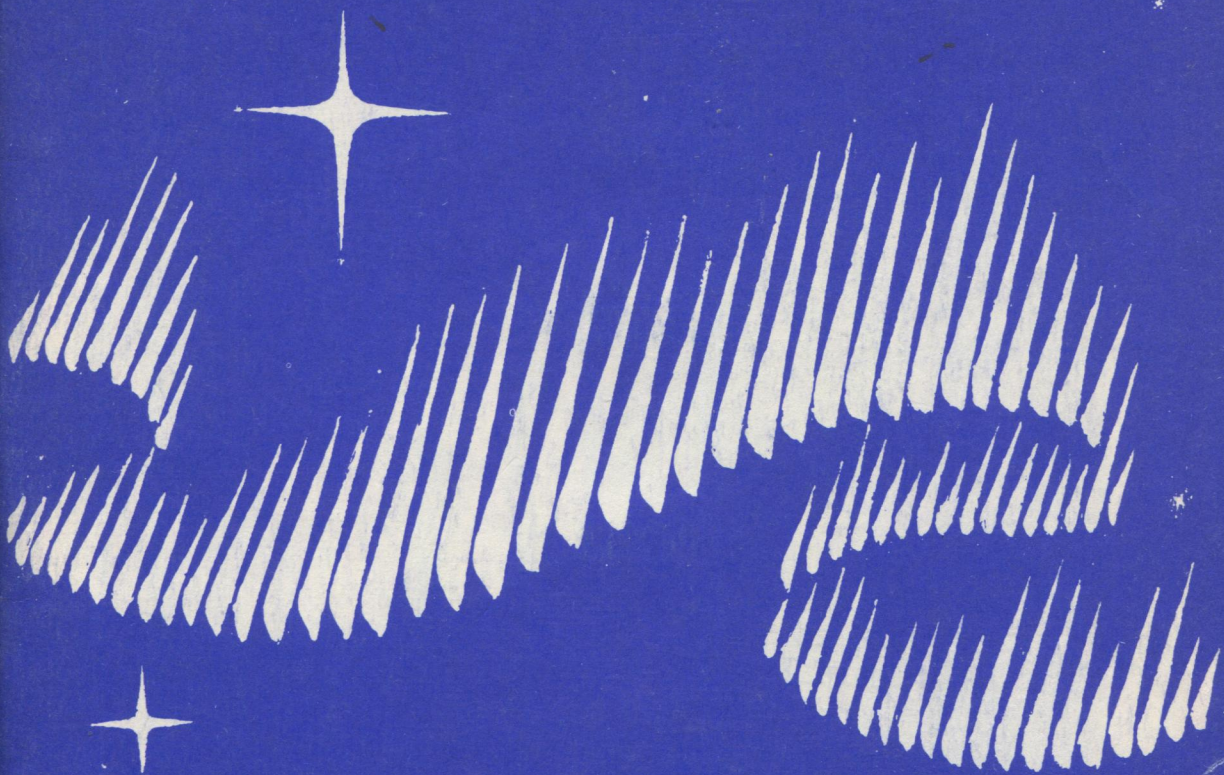


ISSN 0134-4323

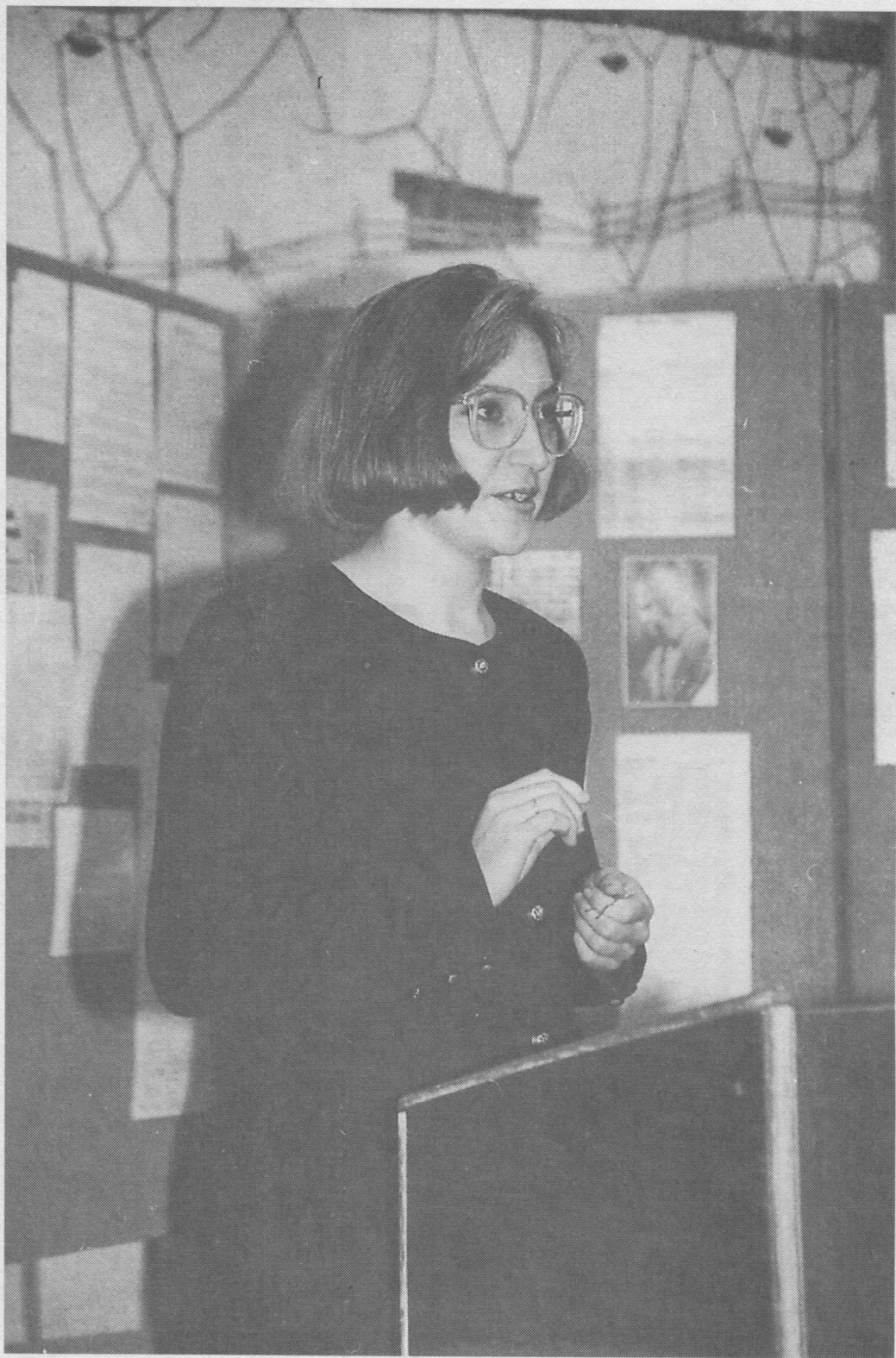


The monthly magazine «North Star»

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ
ЙОЗЛОН
ЖУРНАЛ

3 ' 99



Коми научной центрлөн история, кыв да литература институтысь научной уджалысь, филологияса кандидат М. С. Федина.

СНИМОКЫС Д. Напалковлөн.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ



БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ЖУРНАЛ

3

**МАРТ
(РАКА)
1999**

ПЕТӐ 1926 ВОСЯНЬ



• ЛӐДЗӐНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӐН
КОТЫР

КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА
ПЕЧАТЬ
УПРАВЛЕНИЕ



СЫКТЫВКАР

□ □ □

ТАЙӐ НОМЕРЫН:

Альберт ВАНЕЕВ. Пушкин да Куратов. Кывбур.....	3
А. С. ПУШКИНӐН ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ 200 ВО ТЫРИГКЕЖӐ	
Александр ПУШКИН. Кывбурьяс.....	4
Геннадий ЮШКОВ. Бива. Роман.....	12
Александра МИШАРИНА. Вьль кывбурьяс.....	29
Юрий КОВРИЖНЫХ. МырпомӐн еджыд дзоридзьяс. Повесть.....	31
Андрей КАНЕВ. "Турипув — югыд моль..." Арся вӐрын. ВиччысьӐм. "СэтшӐм мичлун...". Кывбурьяс.....	50
Галина ЛЮТОВА. Верман кӐ, прӐстит... Висьт.....	52

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Алексей ПОПОВ. Ёма пӐчлӐн козин. Пьеса-мойд.....	58
--	----

МИЯН КАЛЕНДАРЬ

Федор ЩЕРБАКОВ. Асья колип. "Ыркыд ловсӐ..." "Кор ылыс туйӐ..." Пыр кыла тӓнӐ ме ас бердысь. Кывбурьяс.....	68
Виктор КУШМАНОВ. "Оліс-выліс коми..." "Рытъя тӐв ныр..." "ВӐр-ваыс югыд..." Коми фолькло- рысь. Кывбурьяс.....	70

ВОЯС ДА ЙӐЗ

Лариса ЯГУНКОВА. КутшӐм бура да эскӐмӐн ми олім... 72	72
---	----

ЧУЖАН МУ, ЧУЖАН КЫВ

Клим КОРОЛӐВ. Чудь карысь "чудӐ".	76
-----------------------------------	----

КАЗАНЬСА АРХИВЫСЬ

Олег СЕРГЕЕВ. Важ коми кывкудьяс.....	78
---------------------------------------	----

□ □ □

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**УПРАВЛЕНИЕ ПЕЧАТИ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Владимир
ТИМИН





Пушкин да Куратов

Сыӧдз унзиль поэзия вӧлі,
Пыді сьӧвмӧсыс чорыд да кын.
Кутіс тіпкыны Пушкинлӧн сьӧлӧм,
Садьмис кывбурын мичлун и вын.

Кутшӧм ошкӧмӧн ошкыны сійӧс,
Ме и кывъяссӧ корсьны ог куж.
Чужтіс Пушкинӧс ачыс Россия,
Некӧн мӧдлаын эськӧ эз чуж.

И Роч му весьтӧд лэбавны пондіс,
Адзис вӧръяс и лымъялӧм эрд.
Ёна кӧсйис:
“Мед олас пӧ шонді!
А сап пемыдыс саймовтчас мед!”

Югыд муслунӧн велӧдіс овны,
Ёрта-ёртнымӧс радейтны нэм.
Кыксӧ во Пушкин бордъя и ловъя,
Да и водзын сюрс вояс на эм.

Вевттис дзоридзӧн зэв уна кушин,
Лоис кыв-вора,
Код оліс чӧв.
Эз кӧ садьмӧд поэзия Пушкин,
Сэки-й миян Куратов эз вӧв.

Вӧлі орччӧн на Пушкинлӧн кадыс,
Но эз котӧрӧн Комиӧ лок.
Сійӧс лелькуйтис-шонтис Куратов —
Ыджыд генийлӧн ичӧтджык вок.

Найӧс кыкнансӧ кедзовтысь тырмис
Олігчӧжныс и бӧрыннас дыр.
Но ӧд йӧзыслӧн муслун эз бырлы —
Шань поэзия дорйисны пыр.

Найӧ дзоридзӧн вевттисны кушин,
Лоис кыв-вора,
Код оліс чӧв.
Эз кӧ садьмӧд поэзия Пушкин,
Сэки-й миян Куратов эз вӧв.

Саридзлы

Прощайтлы, асныра стихия!
Ме водзын медбөрьяысь дзик
Тэ турбылялан лөзов гыяс
Да тшапа сявкъян мича дзирд.

Кыз ёртлысь ропкөдчөм да нормөм,
Кыз янсөдчигөн чуксасьөм,
Ме кыла тэнсьыд ызган гортө
Да аддза жугыльмөдысь рөм.

Медколана тэ менам ловлы!
Мем ладмө тэнад этш да сям:
Кор ру кодь лөнь да зумыш овлан,
Тэ дорті шөйтла чөв да рам.

Мем тэнад йөлөгаыд муса,
Кор гыпкөм шытө ваяс төв,
Кор рытъя кадө ланьтан чөв
И кор тэ, асныраой, бузган!

Лөнь веркөс вылад рама сідз
Тэ видзлан кыйсьысьяслысь пыжсө.
Но петкөдлан и йөймөм мич:
Корабльяс бушколысь он видз
Да путкылялан немся мыжтөг.

Эг вермы нэм кежлө ме кольны
Чөв-лөнь да йөзтөм саридз дор.
Эг вермы чиктылөмөн дольны,
Мед гыяс вылад кутіс овны
Поэтөн чужтөм донатор.

Кор дорөм мортөс чуксалін тэ,
Весьшөрө нөйтчис сибдөм лов,
Но выныд пөртмасьө кор синмын,
Он, майбыр, кольччытөгыд ов.

Мый жалитны? Дай кытчө өні
Ме муна, ланьтны медым сэн?
Куш эрдад өтитор тай сөмын
Збыль чуймөдлывлө лолөс мем.

Скала дзик өтка... нималана
Эм важөн көдзалөм нин горт:
Сэн кусіс өнөдз казтылана
Наполеонөн шусысь морт.

Сэн сійө кувсис майшасьөмөн...
Сы бөрын, нин, кыз бушков-гым,
Мөд гений эндіс тэрмасьөмөн,
Код төдліс кывбурьяслысь вын.

Да, вошис... օзтыліс кօть яра
Поэзиялысь авъя би.
Тэ шога гызыыв-шызыыв, саридз,
Օд вօлі тэнад сьылысь пи.

Օд сылօн чужօмбанас тօдчис
И мывкыдыд, и видзօдлас:
Сы пытшкօ тэнад выныд мօрччис,
И тэ моз гызыны век дась.

Му тыртօммис... И менօ օні
Тэ кытчօ нуан, океан?
Му вылас ставыс гудрасьօма:
Кօн бур чир эм, сэн павгысьօма
То велօдысь, а то тиран.

Прօщайтлы, саридз! Лоа кытօн,
Ог вунօд тшапа сьавкъян мич:
Сэн дыр на кута кывны рытын
Ме ызгօм-муралօмтօ сідз.

Ас вօрын-ягын кута кывны
Ме тэнсьыд, саридз, бузгօм шы,
Скалаяс аддза и заливьяс,
И вуджօртօ, и ловья гы.

1824

* * *

Сэк օзйօ кօсйօм менам вирын,
Ми тэкօд окасямօй кор,
Օд окасьօмыд — чօскыд мирра*
Да юмов коддзօданатор.
Тэ юртօ пельпом вылам копырт,
Мед шаня босьтлас менօ ойбыр,
Оз кытчօдз садьмы югыд лун
Да войлօн вуджօрыс оз мун.

1825

* * *

Видз менօ, менам талисман,
Видз, кодыр менօ вօйпысь уна,
Видз каитчан и ышман луно —
Ми кыкօн шогсьылімօй тан.

Видз сэк, кор гызяс океан
Да ловзяс повзьօдчана выныс,
Кор гымօн матыстчас сьօд кымօр, —
Видз менօ, менам талисман.

Кор овла йօзын օтка, рам
Да шогсьօм-гажтօм менօ босьтас,

* Мирра (латин. кыв) — чօскыд кօра сир, коді чепօсйывлօ африкаса да аравияса օткымын пуясысь налысь кырсьօ дойдгօн.

Видз биа тышын, чорыд косьын,
Видз менё, менам талисман.

Кор пөръясяна чужёмбан
Зэв ладмысь овло кыпыд ловлы,
А сэссия сконъясяна овло...
Видз менё, менам талисман.

Коть съёлём дейой воссяс жан,
Важ казытылом ог дойдав ачым:
Узь, важея кёсийомой и лача;
Видз менё, менам талисман.

1825

* * *

Оз мусмыв тувсов дзоридз сідз,
Кыз арся дзоридзьяслон мич,
Од арсяясыс — гажтом мөвпьяс,
Важ муслун ловзьөдлөны друг.
Тадз коркө янсөдчана здук
Шань аддзысьломьсь чөскыд овло.

1825

Бушқов

Сэк еджыд паськөма том ныв
Из выло сувтис гыяс весьтө.
Кор гызис-пемдис саридз выв
И ворсан вынсө бушқов пестис.

Тэ аддзылин-ө: сывкйис чард
Да югыдгөрдөн мавтис нылс,
И төлыс нөйтчис збой да яр
Да нетшкис бордья паськом сылысь?

Зэв мича гыя саридз выв,
Да енежыс кө лөзов дзирда.
Но эскы мем: из вылын ныв
Яр бушқов дырйи медся мича.

1825

Поэт

Оз кытчөдз чукөст-кор поэтөс
Выль жертва вайны Аполлон,
Быд лунья унзильысь оз петав,
Ни төжд, ни мог оз калькөд вом.

Чөв оло сылөн вежа лира,
И көдыд вөгьяс аддэо лов,
Зэв ичөт ловьяс пөвстын мирын
Мөд сы кодь, чайтан да, оз сюр.

Но мыйон Енмон сетом кыв
Поэтлы енежяныыс лэччас,

Сэк сьолӧм садьмӧм кутш моз чеччас:
Поэт, вай пыркнитчы да сьыв.

Но гажтӧмтчывлӧ гажайнын,
Оз некор суклясьӧмӧн дур,
Сы водзын, кодӧ тшап да чина,
Поэт оз копырт асьыс юр.

И пышйӧ сэтшӧмъясысь ылӧ,
И сийӧс майшӧдлӧ выль шы:
И паськыд саридзлысь лӧз гы
Да тупу раслысь шпоргӧм кылӧ.

1827

Арион

Ми вӧлим пыжас унаӧн,
Кодсюрӧ зэлӧдӧсны парус,
А мукӧдъясыс тӧвкӧд бара
Сэк водзсасисны сынӧмӧн.
Сюсь нырщик кутӧс пыжсӧ асьыс
Пыр веськыда да коланног.
Эг тӧд ме майшасьӧм ни шог
И сьылӧ... Друг тай бушков лӧк
Пыж путкыльтӧс став сынысьяснас.
Эз лоны бӧжалысь ни сынысь, —
Ме, сьылысь, ӧтнам ловйӧн мынӧ!
Эг вош ме сӧки гым-чард костас,
И важ моз сьыла тӧдса гимн,
И саридз дорын бара нин
Из сайын васӧд паськӧм косьта.

1827

Анчар*

Кушинса веркӧс гӧль да кос,
А мусӧ шондӧ донӧдӧма,
Сэн зумыш часӧвӧйӧн моз
Анчар чурвидзӧ ӧтнас сӧмын.

Степь шӧрас пусӧ скӧрмӧм Ен
Зӧв букыш лунӧ чужтылӧма.
Сьӧд пуас ядыс чукйӧн сэн —
Быд вожӧ-чалльӧ йиджтысьӧма.

Яд чепӧсйӧ кыз кырсьыс кост,
Кор шондӧ пӧжас лун шӧр дорыс,
А рытнас кымӧ, лӧӧ кос,
Пыр тыдалана и зӧв чорыд.

Ни лӧбач сыланьӧ оз лӧб,
Ни тигр оз мун —
Сьӧд гумыльгаӧн
Куш тӧв ныр бергалыштас сэт
Да ядӧн мавтчас, быттьӧ саӧн.

* Анчар — ядӧн йиджтысьӧм пу (стӧчмӧдӧмыс А. С. Пушкинлӧн).

Коть зэра кымөр локтас пыр,
Оз ловзьёд пемыд коръя пубс:
Сьбд чальяс вылысь
Ядён тыр
Зэр войтьяс усясны пось муё.

Но оти мортос наян морт
Анчарыс дорё мырдён ыстис,
И петис туйё рытьядор,
Бөр воис шонді петём мысти.

И вайис сирсё куланос
Да-й содтёд пу чаль кельыд коръя,
А чужом вывсыс ньылём-пось
Сэк киссис-лэччис кӧдзыд шорён.

Но вайём бӧрас жеб да слаб
Морт садьтӧгыс нин чомйӧ водис,
И сӧсся кулис коньӧр раб
Ёсь синъяса владыка водзын.

А сийӧ яднас наян цар
Сэк мавтис кывзысына ньӧвъяс,
И ыстис найӧс, скӧр да яр,
Суседъяс ордӧ ньылыд тӧвкӧд.

1828

* * *

Козин виччысьтӧм и ковтӧм —
Олӧм...
Мыйла сетис Ен?
Мыйла вӧзийӧ гуся ковтыс,
Медым юрӧс вошти сэн?

Овны гижан бордъя киӧн
Кутшӧм вӧрӧг сиис мем,
Лолӧс сотны ӧзьян биӧн,
Майшасьӧмӧн вуджны нэм?

Абуӧсь ме водзын могъяс:
Вежӧр кын и сьӧлӧм куш
Дай оз личӧдлыны шогъяс —
Олӧм ӧтсыа да руш.

1828

* * *

Ме дырйи, мича нылӧй, эн,
Эн сыв нор Грузияса сьылан:
Мӧд олӧм казьтӧ сийӧ мем,
Мӧд саридз, кодӧ тасянь ылын.

Жаль! Меным казьтивсьӧны пыр
Зэв жугыль тэнад сьыланкывъяс,
И войся тӧлысь югӧр пыр
Ме аддза чужом коньӧр нывлысь.

И ылыс нывлысь чужомбан,
Кор тэнö аддза, вунодлывла.
Но сылан нуюдан, и тан
Ме сийос аддза, сийос кыла:

Ме дырйи, мича нылöй, эн,
Эн сыв нор Грузияса сзылан:
Мод олөм казтьö сийö мем,
Мод саридз, кодi тасянь ылын.

1828

* * *

Коть зыка-шума улич пөлөн,
Ме шöйтa, либö видла храм,
Коть том йоз кытшö пукся чöла, —
Ме вöйтча аслам мөвпьясам.

Ме шуа: лэбыштасны вояс,
Но кутшөм дыр коть оз ов морт,
Ми модар югыдынöсь лоам,
Код водджык, кодкö, гашкö, сёр.

Кор öтка тупу дорö вола,
Мөвп чужö: вöрса патриарх
И менам кулөм бöрын олас
Зэв уна тулыс, гожөм, ар.

Кор лелькуйта ме ичöt кага,
Тшöтш мөвпала: тэ прöстит вай!
Öд кага олас локтан кадас,
А меным вичмас кусан пай.

Быд лун, быд во,
Коть олөм дона,
Ме пыдын видзла гуся мөвп:
Кор кулас морт,
Көн воас помыс, —
Дзик некод тöдысь эз на вöv.

А кöни ниптас менам нэмöй?
И корджык орас бөрья туй?
А, гашкö, орччөн смертьöй менам,
Зэв матын кодзид шойна гу?

И кулөм-кынмөм мортлы коть и
Дзик веськодь, кöни ланьтас чöv,
Но век жö кöсийөм видза öти:
Эг ылын ас муысь мед вöv.

И медым шойна ягсянь матын
Выль олөм ловзяс, ворсас сэн,
И лышкыд чужан вөр-ва татөн
Шань мичсö йозлы вöзьяс нэм.

1829

Поэтлы

СОНЕТ

Поэт! эн чиктывлы, коть аддзан йӱзлысь муслун,
Ӧд гора ошкӱм бӱрын пуксяс лӱнь да чӱв.
Здук-мӱд... и вунӱдасны: кылан йӱйлысь нускӱм
Дай гирзьӱм на... Но воча нем эн лӱвт.

Тэ цар: тэ ӱтнад ов. Мезд корсян туйыд кузь на,
Тэ мун, мун сэтчӱ, кӱнӱ некод на эз вӱв,
Да кытчӱ кыскӱ бурлань синьсь мӱвп,
Кӱть немся козинъяс-наградаяс оз усьны.

Наградаыс — ас пытшкад. Ачыд медъен суд,
И уджтӱ донъялиг он кокнӱдчыны кут,
Тэ ачыд тӱдан, артмис-эз-ӱ вӱчӱм-тэчӱм.

Збыль артмис? Сидзкӱ йӱзыд лӱктас мед,
Алтарлань сьӱласяс, но би кинь ӱзъяс тӱд,
И тэнад кодзув енэжысь оз лӱччы.

1830

* * *

Мый казътас тэныд менам ним?
Ӧд кулас-ланьтас жугыль шы моз
Да ылыс берег нюлысь гы моз
Да йӱлӱга моз вошны мед.

Да менӱ казътылан лист бок
Тан коляс вушӱм китуйясӱн,
Да гу весьтасам ниртчӱм пасӱн,
Кӱн гижӱдыс не миян ног.

Мый нимӱй казътас? Вунӱс нин
Выль гыяс костын нӱйтчысь олӱм.
Оз шонты ловтӱ менам ним,
Оз югыд казътылӱмӱн волю.

Но шогсян лунӱ вашкӱд мем,
Да лӱня чукӱст нимнам-овнам
И такӱд: казътылысьыс эм,
Эм ӱти сьӱлӱм, кӱн ме ловъя.

1830

* * *

Дерт, ышӱдана гусяторйыс
Друг эз кӱ садьмӱд азым лов,
Ме эськӱ ляскыси тэ дорӱ —
Шань лӱньтас кындзи нем эз ков.
Ме эськӱ вунӱдӱ быд кӱсйӱм,
И ассьым мӱвп, и ассьым мог,
Да кыли тэнсьыд лов шы пӱсьлун
Да окали ме тэнсьыд кок.

1833

Кымөр

Тэ разалём бушковлөн медбөръя кымөр!
Дзик отнадён мынін тэ чардыс да гымысь,
Дзик отнадлөн вуджөрэд казытө важ дум,
Дзик отнадён шогёдан гажъялысь лун.

Дзик неважён кымрасис пемыдлөз енеж,
И чардбиыс скөраліс-бытшкаліс тэнө,
И кутшөмкө гусятор муркөдіс гым,
А зэрыд кос муыслы козыналіс вын.

Но тырмас нин, вейыи вай! Кадыс нин коліс...
А муыслы нимкодь, мый бушколыс воліс.
И төвруыс малалө пуяслысь кор
И виччысьө, кымөрыс саймовтчас кор.

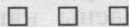
1835

* * *

Но мыйла эськө мусмис нылысь?
И мыйла янсөдчыны кад?
Кор олөм этшөй кыскө ылө,
Выль туйлы чиган моз кор рад.

А видзөдласыс сэтшөм мелі,
И пөся вашкөдө мем пельө,
Мед кольччи: өти сылөн мог.
Лөз синмас муслун би кинь чужис:
И төрыт пызан увті кужис
Том нывлы лөсялана ног
Ас кокнас корсыны менсьым кок.

Комиөдіс А. Ваневв.



БИВА

РОМАН

6

КОРКО ПОНЬИС низьос вөлі туялөма да козий лэптөдөма. И ачысы бөрся чечыштөма вылокодь да йөрмөма, оз сяммы лэчынысө, ошало вож вылас. Сөмын на вөлі зильгө-увтө и авзыны кутис, асьсө ыштөкө вионы. Мездыны и уськөдчис Бияр, а вөлөмакө со мый. Ковмис кавшасьлыны да мездорас кутөмөн и лэччөдны понсө. И низыслөн исыс нин эз вөв, пуалөма кодарөкө. Но видан нө таысь понтө, он пыдди пукты сийос? Эз кө нө биа сьөлөма вөв, чечыштіс нө эськө низысы бөрся пуас?

И ачыс Бияр, шуны кө, юрсө воштывлө, сьөлөмыслысь сөмын и кывзысьлө. Мед и дзескыда няньсыс, лолыслы дзескыда и, а гортсыс вөрзвывтөг кө нин и оліс, корсис нө эськө аслыс быравлытөм, нинөмөн бергөдтөм шогсө? Дерт, эз. Да өд, мөдарө кө шуны, потө жө сьөлөмыд лун-войтө сөйөмысь.

Писө нин, Вожайсө, гөтраліс, Адаслысь нывсө, Шонасө, и вайисны, и кага нин налөн, гозъялөн, чужис, а кыскис и кыскис на Бияр коркөя көйылөмсө — Сыктыв вожас, Волясыас, ветлөмсө. Мыйөн төдан, кутшөма ветлан, а верстьөланыыд полысыджык, буракө, и лоан. Ичөт дырйиыд тай некысянь он пов лызынад исковтнытө, а верстьөнад быд кыр йылын падылан, усян он.

Но содис сөйысыс, Ольөксө на тшөтш коліс вердны, роктө и няньтортө сылы петкөдны, дай уджаліс сийө вердан доныс, а уна-ө нө воліс ас няныс? Кольөдан көйдыс вылад да төв джынсө и вуджан, он кө нюжөд зэв этшаникаон да чериа-яя вөлөганад и бергөдчы.

Медтыкө Волясыас и ветлыны, пуксяс төлыс да, нинөм вылө нин сэсса эз воссьыв гажыс Биярлөн, и пув вотан арнас на муніс пыжнас Сэрөгө сов сукусла: эз на өд вунөд, мый совсыс и дзескыда олоны Волясыас да майбыр на вежасны няныыд вылө.

А сэтчө, Сэрөгас, сов сукусла мөгөн жө Емва катыдсыс айка вөлі локтөма, Сер нима. И өти керкаө и лөсялісны сыкөд узьнысө, да сола чимиөн сийө чөсмөдліс Биярөс. Эз и уна вунды тшытшысыс, табъя нянь кыза, а пөтмөныс лои Биярлы сылаысла. И сэтшөм ыджыд вөлі тшытшыс, шөркоддьөм туйсө муртса төран, мый сыв кузяөн и чайтсис дзоньнас чимиыс.

— Сыв кузя кө вөлөма-а чериыд?! — шуис Бияр.

— Вөлі, — ньөти ошйысьтөг и дольыштіс Сер. — Бытгьө кер пом и лэпти тай.

— Кыбөмөн?

— Кыбөмөн. Из вывсянь.

— Ляпкыдінсьыс?

— Эг. Ва шөрсьыс. Джуджыдінсьыс.

— А из вывсянь шуан да?

— Но! Ва шөрас и изйыс. Гид ыджада мукөдыс. Сувтан сэтшөм из вылас и кыйөдан, кор кутас катны.

— Луннас?

— Он, войнас.

— Биасьомён?

— Он. Синмыд од эм, толысь югыдыс да. Аддзан кузьмөс сьод вуджорсө. Тэлань и локтө кө. Коркө дасөс бытшки!

— Лөсьодлы, — серөктис Бияр.

— Катлам! — дөзмис Сер.

— Кытчө?

— Ыджыд кось вылас. Дась катө на чимиыс. Сэтчө и ланьтин?!

— Эг.

— А мый нө?

— Катлам! — ыштіс Бияр. Ош кыйны кө нуөдіс сійөс Серыс, эз эськө ышты. Ошто сьлөн кыйлөма нин, абу нин өтиөс дай, и он нин сійөс чуймөд. А чимиыд сылы эз на шедлы, чеччалөмсө чимиыслыс и аддзыліс коркө Эжвасыс, Емваас пыранінсьыс.

А ёна вылө на, вөлөм, колө катны Ыджыд косьодзыс, тшупөдыс тшупөдө моз кыпөдчыны кытчөкө мусюрас. Пайгөс пыжөн кө, некытчө он и воы, а векни пыжнад лөсьөдчан визув нырас да зібнад пыксьомён и йөткысян вывланыс.

Сеська сиктө, Серыс ордө, пывсьыны да шойччыны сөмын и сувтлісны, лун воштисны, а сідзсө на кымын лун босьтіс туйыс, вөрыс удитис вежсьыны, вижөн да гөрдөн сорласис пемыдвежыс. Ыштөкө ачыс ывлаис и висьталіс, мый корйыс усьтөдз сэсся мича на сулалас, толыся воя.

Эз на воны Ыджыд косьыс дінөдз, некөн на эз тыдав ваислөн борганөн усьөмыс, а кывны нин кутіс сыркакылан бузгөмыс. Но эз на быгылясь визулыс, шылыда на муткыртис изья ворга кодь вөрынөдыс, да вылөдз на и катісны, косьыс горулөдз. Рыгтя шоңдыс косьыс вомөн и кучкөма вөлі ва буссьыс дзирыдөн ворсысь өшкамөшкасө. Сэтшөм мича видзөднытө, мөйд оз ков. Да чери кыйны од локтөма.

Кось горулас и ректысисны да пусисны, водлісны куйлыны. И рөмдан веркыднас нин кайисны вөрөдыс кось юрас. Гырысьсө и вөліны сэтгөн изьясыс, зымвидзисны ва шөрас, быттьө Енмыс-ө-коді помны көсйылөма Емвасө да дугдөма. И эз нин сэтшөм быгльөс вылысаөсь вөвны изьясыс, мукөдыс зэв на и тшөтшамөсөсь, сулавнытө кө.

Ён пур, вит кыз керйысь, таво на вөчөмыс, сулаліс вадорас өтуритөмөн, дженьыд гез йылысь. Дзоньнас гезсө, кузясө, пур вылас и гартлөма вөлі. Вөдз на пө кыйөдчынысө петны, шуис Серыс да сідзи на петкөдліс Биярлы, кыдзи, вөлөмкө, сюсялө. Мынтөдіс сійө пурсө дженьыд гез йывсьыс да йөткысис зібйөн ва шөрланьыс, кылөдчис изьяс дінөдзыс да кутіс гезнас вөдзө нуөмсьыс, а сэсся бөр кысыс дай.

Биасисны вой кежлас гажа вылө да пестысисны, виччысисны пемдылөм енэжыслысь бөр лөзөдөмсө да толысьыслысь мыччысьөмсө, и петісны кыйсьынысө. Кык орча из вылө и сувтісны. Вөдзпөрсө Бияр нинөм на эз аддзы васьыс, куйөд ва кодь виж гудыр и муніс син увтіыс. Велаліс вочасөн синмыс, да сэки нин тыдовтчис рудөн вералан ва пыдөсыс.

И дырөкө мысти казяліс, кыдзи сылань и локны кутіс кузьмөс сьод вуджөр, сувтліс из уліас да бөр сетчис восьса ва нырыс, кыпөдчис азыласнас судзана выйөдз и лыйыштіс вывланыс. Бытшкис эськө Бияр, да ва пыдөсас и гольсмунліс азыласыс да муртса на эз мын кысыс, сэтшөма нетшыштіс сійөс визувыс.

Мөд чимиөс на лэдзис тадзи Бияр. А коймөдыс, медся на ыджыдыс, быттьө ачыс и шөдөдчис. Эз и сувтлы сійө из уліас мудзсө веськөдны, нбөжмөдлытөг и катіс из дөртіыс, да бөжладорнас, но веськаліс азылас улас. И зэвкнитіс на Бияр азылассө да инмыліс ва пыдөсөдзыс, а кутіс лэптыны гимисө, да пескыльтчис сійө визув бөрыс ыджыд вынысь и асьсө Биярөс дорөвтөдіс из вывсьыс.

Шердйис да изйысь изйө и ляскөдіс сійөс визулыс, нөбөдіс кось горулыс. Шойөн нин эськө и воис сэтчө, юрнас кө кытчөкө сетөбтөдіс. Но видзис на, тыдалө, Енмыс, да ачыс на бауөн и петіс вадорас, пыжъяс дінас. И пуксьыны на вермис. Некыт на эз доймы сэтшөма, мед горзыны.

Йирмөгыс сөмын и босьтны кутіс. И турдіс эськө ва паськөмнад да битөгьд, эз кө өдйө и лок Серыс да биась, а сэсся пөрчөд сійөс да тубрав гын эшкынөн.

Аскинас Бияр ачыс нин, сувтөмөн, бөр пасьтасис, Серыс сөмын мыччаліс сылы косьтөм паськөмсө. И юаліс шмонитөмөн:

— Кодарө сэсся?!

— Гортө.

— А вой-мөд кө олам на? Кыя ме!

— Ов. Ог нин тэнө дөзмөд.

— А топөдас кө, битө он вермы перйыны?

— Оз. Некыт абу чегөма. Кывта.

— А сувтлы Сеськаас миянө. Вая на ме тэныд чимитө. Гортад вылө.

— Ог. Оз ков.

— Мыйла оз?

— Сідз нин азыластө вошти.

— Сюрө на.

— Кытысь?

— Васьыс. Со тай, буракө.

Тыдавліс и эм вөрык кывтыдсьыс азыласыслөн вороп йылыс, лыбавліс да вөйліс визув бөрыс, сибдөмсө и петкөдліс. Гашкө, и чимиыс на сэтөн, видзөдан да чайтан, тасасис кутшөмкө изйө да кутө азылассө, а сідзи и вөлөма. Ветліс Серыс пыжнас да чиминас и лэптіс азылассө, а сэсся, локтіс да, Биярлы пыжас и пуктіс чимисө, кер пө да солав, эн тшыкөд бур черисө.

— Аслым нө босьта? — родіс Бияр.

— Ачыд кыйин да.

— Татшөм кыйөмыд! Кодкө төдлас кө...

— Он и больгы.

— А тэ?

— Ме ог быгзыы, — такөдіс Сер.

Пуксьылісны на бипур дорас нурьясьыштны, и кывтіс Бияр. Шуньгис пыжыс визув нылыдыс, чукыль бөрся чукыль ордйөдіс Емваыслысь, да эз и мөдзась сійө, мыйла и катліс. Эз на тай пасьмун, бытшкис на өти чимиөс и, нинөмысь на и певъявны асьсө.

Суис войыс, да узьны и сувтліс Сеськаас. А аскинас, Визө нин воигөн, паныдасис Вожайыскөд. Воштөмаөсь нин сійөс гортас, да корсыны и петөма Вожайыс.

Йи сувтөм бөрас регыд и лимьяліс кыза, да пуксис туйыс Волясыас ветлынысө.

Асьныс ая-пия да Адам коймөдыс, куимөн эськө и ветлісны бура, эз кө йөграсьыс ков видзчысьны. А найө на Сыктыв вомсө кутісны, да на вөсна и ковмис Биярлы нуөдны тшөтш Чивөс да нөшта куимөс емдінсасө. Вит вөла-доддя да мортыс сизимөнөсь и петісны Овкөджсьыс.

Сідзи и лоис, кызди Ветйөас ветлігөн. Пырисны Сыктыв вомас, кайлісны нөрыс йылас, а некодөс ловьяөс эз нин суны: коркө луннас на, водзвыв төдөмөн, и усыйсьөмаөсь йөграыс. Но, буракө, абу тырмөма көра дадювыс ли сэтшөма нин тэрмасьөмаөсь, өти чом, усялөм гөна нин көр куясьыс, разьтөг и кольөмаөсь, пытшкас бипурсьыс пөимыс киняліс на вөрзөддөмсьыс.

Ывлаыс пемдыны нин дорөвтис, да узьны и шуисны чомьяс, аскинас водзөсө вөрзыны. И биасисны да пестысисны войбыд кежлө да шоньда на и коллялісны войсө. Шкоргыны на эштылісны, коды эз ков петавлыны вөвьяс дінас, видзөддыны, гөгөр-ө лючки. Понийс эськө Адамслөн ывлаас көнкө и вөлі, да сөмын сы вылө Бияр эз на артав, чорыда шуис:

— Морт синмыс колө жө! Пельыс да!

Лючки-бура и коли войыс, да таысь, буракө, и босьтіс Адамсө ызөбыс, а Бияр кывзысис сылысь кынмалөм юрнас.

— Гашкө, кольчылам да... кыкөн ли куимөн?! — лыбзьёмөн чуйдiс Адаcыc.

— Мыйла?

— Видзны йограсыс. Мед мян быгтьо и лоо тати.

— Быгтьоыд мыйкө и сетас.

— А сэсса и олөмөн локтан. Керка лэптан. Му вочан.

— Одио тай көсьян.

— А он и кыскы. Сё во! Гажтөм нө со?

— Абу, — кывио сетчис Бияр.

— Төвнас вежыд петө, а гожөмнаc?! Чериыд и туруныд матын. Няныдыл бур и, вылын да.

— Сидз эськө да. Видзодасны, чайтан, йограыд, сетасны овнытө?

— А он и отнад овмөдчы, унаөн. Вожайыд на, гашкө. Сэсса матө он и лэдзлы йограсө!

— Ставсө нин вөталөмыд!

— А оз нө юрад лок? — вочаалис Адаc. — Талун и ветла, лызьяса да!

— Кытчө?

— Вөрас. Кытшовта вөрсө.

— Мыйла?

— Видзөдла, кытысь керка керйис сюрө.

— Видзөдлы, — нурбыльтис Бияр дөзмөмысла.

— А Волысяд өни сидзи нин воан. Некодысь повтөг. Нинөмла и мунны унанас.

— Сидзтө кө... дерт, нинөмла.

— Но! — кыйис кывсө Адаc. — Тани и виччыслам, кодi кольчылас. Отнады гажтөм-а.

Вожайсө и кольбдiс сэсса Бияр гажыс вылө Адаcыcлы. Кодөскө емдiнcасө на тшөтш көсйылиc, да оз пө ков, шуисны кыкнаныс. Оз кө, и оз. Но курзөдлiс на Биярөc сьөлөмыс пуксьытөмысь, да чежмөд-лөмөн өлөдiс найөc, мед оз ыкшаасыны, мед сюся олөны, бурджык луннас узьоны, а оз войнас.

Тыр лунсө квайтөc да сизимөдыслысь на джыңсө босьтiс Волысяc ветлөмыс. Но, ен ськөдөн, бура на и ветлиcны, кык сепьсөн кымын мортыс вылө, Адаcсө да Вожайсө тшөтш арталөмөн, өкмис сов сук вылас вежлалөм няныс. Долядбсь и петiсны Ськтыв вомсьыс катыдас, нөрысөн кыпалан вадор улас, матысмисны шорөн орөдөминас, кысянь катөдiс вывланьө туйыс.

Бияр чайтiс, мый понйыс Адаcыслөн, кылас да иснас-ө-пельнас, увтны и кутас нөрыс йывсянныс, паныд на, гашкө, уськөдчас, чечавны и кутас нимкодьысла, а шы ни гу. И тшыныс эз рувгы сэтысь, кытөн колiс лоны чомйыcлы, весигтө эз руав шоныдыс пуяс весьтас, ньоти битөг и олiсны быгтьо кык кольчылысьыс. Йограыс абу волөмаөсь ни, видзөдан да, некыт абу вөрзылөма вөла туйыс, лымнас сөмын и тырыштөма.

Лигышмунлиc эськө Бияр, лолыс на тырлиc шөйөвошөмысла, но выв-ти лөксө эз на виччысь да асьсө тэрмөддытөг и довгис нөрысас.

— Ме кайла жө? — горөдiс бөрвывсянныс Чив.

— Абу кө дыш, — эз и бергөдчыв, горөдiс сылы.

Кытөн вөли, сэтөн и сулалiс йогра чомйыс, да сылань и веськөдчис Бияр. Локтiс матөджык да пыр и казялиc лун кык нин таявлыгтөм вөльдсө да кызга гьортөм дорьяса лапөдсө чомйыслысь.

Изьөма на вөли лапөдыс, оз шед ни шыгыртчы, да ковмис чер тышнас кучкыштавны Биярлы, сидзикөн восьтыны лапөдсө да суй-сьыны чомьяс. А сэтөн кын шойөн нин Вожайыс куйлиc, морөсас, и сьылиас, и синмас на сутшкалөмаөсь пуртнаc.

Кольмис быгтьо сэтчө, пөрөдны и кутiс кок йывсьыс, да петiс Бияр чомсьыс, пуксис лым вылас.

— Мый нө? — юалис Чив, сувтiс дiнас да.

— Эң юась, — нюрөстiс сылы.

Ачыс Чивыс и пыралiс сэсса чомьяс, кыскөмөн петкөдiс Во-

жайыслысь шойсö.

— Татчö öд он коль, — шуис.

— Он, — намыштіс Бияр.

— А тадзтö и Адасыд на кытöнкö... Понйыс и.

— Эстөн кö-а, вөр дорас.

— Мыйла сэтөн?

— Кытшовтöмаöсь, буракö, йöграыс. Вөрсяныыс петалöмаöсь. Видзöдлы, ветлы да. Ме вермöдча да чечча жö.

Муртса и ветліс Чивыс. Аддзöма нин, локтіс:

— Сэнöсь, вөр дорас. Понйыс и ачыс. Лыйлöмаöсь нбövъяснас. Матісянь.

— Ме тай шуи. Увтіс, кöнкö, понйыс, да видзöдлыны и локтіс, кодöс увтö. А сійö и коліс йöграыслы. Кык йöйыд тай эмöсь! — бөррдзис Бияр.

— А ми öд вермам жö... котырнас и бырöдны. Ылöдз эз на тась вешійыны.

— Эз. Эжва катыдыс кытчöкö и сувтісны.

— А мöдысь öд он волы! — ыззьöдіс Чив.

— Он.

— А дыр-ö вöвнад, ректысьлам да?!

— Но, — чеччис Бияр.

Сыктыв вылас и ректысисны зэв öдйö да мездор турунөн сöмын и босытісны, ковмас кö вövъяссö сёдавлыны. Витнан вöла-додьнас, морт öтиөн быдын, вөрзисны веськыдвылас, лажмыд вадора пожöма вöрас. Йöграыслөн кöра дадöвъяснас ветлан туйыс воглöм воргаөн и нуöдіс сэті Эжваланыыс.

Ки вомлöс кыза виль лымйыс нбöти эз пурмöд додьсö, да вöлыс зэлöдчывтöг и рöдтіс топыда нин таялöм туйöдыс, эз шкоркйöдлы мудзöмсьыс. Доддяс сувтöмөн и нёджьяліс Бияр водзисö, да öдйöбыс сылы и коліс, но кутіс на асьсö ырсьялöмсьыс, вöвсö кык кокйыв вöтлöмсьыс: атшвайöдан сійöс водзывтö, нинöмысла на, да колана дырйыд и сувтас.

Чомкостыс эз на и коль, векняліс да помасис пожöма вöрыс, козья визьöбö туйыс кежöдіс да регыд мысти и вайöдіс Эжва дорас, лэччöдіс лов пуа да пöрысь баддя сьöрт вылас. Ортсыас, восьсаинас, петтöдз на Бияр сувтöдіс вöвсö да чеччыштіс додьсьыс, мед гусьөн на и видзöдлыны, оз-ö кöнкö кодкö тыдав.

— Мый нö? — вöтöдіс сійöс Чив.

— Сідзи. Гашкö, кыйöдчöны да.

— Татөн?

— А кытөн нö?! — дузгысьліс Бияр. — Сыктыв вомыс тыдалö и туйыс син уланыс. Эжва вомöныс.

— Сідзтöкö, — эз и дöзмы Чив. Восьялліс водзöджык да ляпмунліс, кежис сайöдö. А сось, буракö! — горöдіс джын вомөн.

— Локта, — лөньюдіс сійöс Бияр.

Эжва мöдарас туйыс катöдіс ляпкыдик кыркötша видз вылö да кежис веськыдвылыс, сука петöм тусяпуяс сайö. Сэтөн, тусяпуяс саяс и сулаліс, тыдалö, кöра дадöвыс: быттö косьмöм пожöм йывъяс, мыччысьлісны чукыльöсь вожа сюръясыс көръясылөн.

Эз на лэдзлы Бияр синсö мöдлапöвсьыс, виччысис на ас кежас, мед эськö петкöдчыліс кодкö йöграыс, а Чив синмалöма нин Эжва катыдсö да индіс долыда:

— Со! Кытөн ягыс кыпалö!

— Мый?

— Нель тшын сюръя! Морт öтиөн на оз во!

— Аддза.

— А нинöм и жöйявны! Вöтлы вöвтö!

— Энлы.

— Мыйла энлы?

— Мед эз пышійы, коді сэн дадöвнас, да шызьöд мукöдсö.

— Мый нö, шызьöдас кö? Полам наысь?

— Розьодласны ньовнас! Асьтö ни вöвтö он вайлы гортад!
— А кызди нö сэсса?
— Гусьөн кызкö.
— Кыдзи?
— Ме ог на тöд! — пузьыліс Бияр.
— А позьö öд кодлыкö... öтилы... эсті... выліті вуджны Эжвасö. Сэс-
ся туй вылас и петны да паныдавны йöграсö пышйöмсьыс.

— Позьö.
— А тасянь уськөдчынысö юөр сетны. Тышкин чернад кутшöмкö пуö дай.

— Кос пуö, мед гораджыка кылö.

— Но! Сідзи и вöча!

— Он, ме ачым.

— Ме чуйдi да?! — лөгасис Чив.

— А менсьым пиöс виисны! Адасыс меным ас и!

Дузъялан и коли сэсса Чивыс, а Бияр собис бадья костöдыс бура ылöкодъ да сувтліс вэськөдыштны ловсö, и петіс Эжва вылас. Синсö сійö кыркөтшас и кутіс, кытчö катöдіс туйыс, тусяпуяс вылас. И удитіс бусйысьны лымъяс, кор тыдовтчис йöграыс сылы мышкөн да кывтыдас на водзпöрсö и видзöдліс.

Юрсö лымсьыс муртса лэптыштöмөн, син пöвнас и кыйöдіс Бияр йöграыс бöрся. И мыйөн сійö вешйис кыркөтш дорсьыс, саяліс бөр тусяпуяс саяс, чеччис да мый öдйö вермис уськөдчис Эжва мөдарас. Джуджыд кыркөтша нин сэтi вöлі, некытчö и кутчысьлынытö, да ковмис лэччыштны увланыс сы вэсьтөдз, кытөн öшалісны кырдалом пожöм понöлыс. На öтсөгөн и кыпöдчис кыркөтшас да петіс туй вылас. Эз нин ков öні гусьöнасьнысö, да лудны и кутіс кийс тышкыны кутшöмкö пуö, перйис черсö тасма козъянсьыс. И воис сэсса йывтöм нин, сизь розьяса, лөзөдз косьмөм да төлалөм пипу дінö. Чер тышнас тотшкыштöмысь и кувакыліс гыркөбса пипуыс, а вынөн кучкөмсьыс увкмунліс да чездаліс, быттö чардөн лыйöмысь, муртса асьсö Биярöс эз дойд. Öти кузь да кыз дзав туй вомöны и усис, потшис туйсö.

Водзö Бияр эз нин и мун сэсса, вичысьны сувтiс киас шыпуртнас. И регыд кыліс горзöмсö йöграыслысь, кыкылысь на öта-мөднысö веж-мөн, да көръясыслысь туй вывтыс öдйö чапасьöмсö. А кык көр и вöлөма дадювас да асьныс йöграыс кыкөнöсь, и руксісны нин быттö көръясыс лешмöмысла, лолалан руныс водзвыланыс и пуркйис. Зурасьтöг, лючки и сувтiсны сэсса вомöна дзавйис водзö. Биярлы сөмын и коліс вэськовтны сайöдсьыс, да дадьсьыс на и кераліс кыкнан йöграсö. А мед оз вежны сэн синсö, шыблаліс шойяссö пуяс костас. Сэки и воисны вöла-доддясыс, да йöймылісны көръясыс вöвъясьсыс полöмысла, тайкö ордчасны, кутнытö он вермы.

— Пуртыд эм! — горөдіс Чив. — Яй вöчин дай!

— Лок, вöч! — горөдіс Бияр. Аслыс сылы, сөмын на виис кык морттö да, эз нин ков начкысьöмыс. Да и көръясыс, бөрдана синмабсь, ойгана вöліны. Морттö вины, гашкö, кокныдджык на пемөстö дорыс.

Чив сэсса и вундаліс көръясыслысь голясö. Вештiс туй вывсьыс дадьсö да дадь вылас и лэпталіс мыгаяссö*. Шыбитіс вöрас пипу дзавсö. И вöлісь юаліс чуймөмөн:

— А көнöсь нö йöгрась?! Кыкөнöсь вöліны да?!

— Ме ог тöд, — сетчыліс шмоньыслы Бияр.

— Он тöд?! Гашкö, чомъяс дорасөсь нин-а?!

— Соось. Пуяс костас.

— А-а! — лөнис Чив. — А, сідзкö, и водзö! Пемдам! — ыззис бөр зэв öдйö.

Ёна мудзыс вöвъясыслы эз на и сюр, ньөръявтöг на рөдталісны, ылөдз тыдалан, пашкыр пожöма ягö петкөдіс туйыс, вэськыдаөн и нуöдіс пуяс костöдыс рудалысь нель чомйислань. Матö чомьяс дорас и сувтöдіс Бияр вöвсö, но эз на котөрт, а вичысьліс Чивсö да куим емдінсасö. И шуис налы:

* Мыга — туша.

— Айуловсö, колöкö. Гырысьсö. А мукöдсö энö лысьтöй вөрöдны. Мед олöны.

Торъя шытöг и локтисны, да йöграыс, буракö, эз и кывлыны ли инö эз и пуктыны, чайтисны, асланыс сэн кодьяскö ветлöдчöны. Некод тай некутшöм чомйысь эз и мыччысьлы-а.

Öти чом ыджыдджык вöли мукöдсьыс, паськыдджыка да джуджыдджыка и зэвтöма, да сийöс аслыс вылö и бөрйис Бияр. И эз сорассы, пырис сэтчö да: трундитысь бипур мöдарас пукалис нюз ныра Сюг да вöлалис пöвтор вылö кын көр яйсö; сыкöд орччөн пукалис кага мездора ичмонь да буретш нёньöдис кагасö; а кодкö, ань мыгöра, сулалис мышкөн чом пыдиас, мейкö сэн ноксис, да Сюлаыс и вöлöма, бергöдчис да. Медводз сийö и вежörtис, кутшöм мөгөн воис Бияр, сайöдис аснас Сюгсö да бипур вомöныс и воськовтис, лэдзчысис Биярлы кок улас да пондис ырзыны:

— Ой, эн сийöс ви, менö ви! Менö ви, менö! Эн сийöс ви! Аслад öд пиыд! Видзöдлы чужöм вылас! Он аддзы, векни чужöма, нырыс кузь и?! Мылышты, верман кö, мылышты! Мед олö!

— Мылыштли нин ме сийöс öтчыд! Сэки, ичöt на вöли да, вöлöйлысь вирсö юис, а öни пиöйлысь, ас быдтöмлысь, ловсö босьтис. Мед и вештысьö!

— А сийö нö абу пи тэныд? Сыысь и пöтлан?

— Мед виö, — сувтис Сюгыс. — Локтöма нин, да сідз оз мун.

— А тэ нö сідзи ветлан?

— Ме йöз муад эг на ситасьлы!

Кок улас на вöли Сюлаыс, да сийö и видзис Биярöс Сюгыслөн пуртысь, эз судз Сюгыс сутшкынысö, сьылиас и көсйылис да, лаз юрйывсö сöмын и кырыштіс. А мöдысь сутшкöмсö Бияр эз нин виччысь, вештіс кок пöвнас Сюласö да суйліс шыпурт йывсö Сюгыслы кынöмас. Ой-зигтыр и ляскысис сийö.

— Кодöс нö нёньöдан? Нылöс али пиöс? — быттьö нинöм эз и вöч лөксö, юалис Бияр ичмоньыслысь.

— Пиöс, — ырöстис сийö.

— Но... нёньöд. Мед быдмö, — бур вылö моз и шуис Бияр да петис чомсьыс.

А Чив да куим емдінсаыс ывлаас нин сулалисны, эштöма нин налөн уджныс. Нельнан чомсьыс сыркъялöмөн бöрдöмыс и кыліс. Сьölöмтö косялö, он вермы кывзынытö.

— Мунамöй! — кевмана чезыртчыліс Чив.

— Мунам, — вочавидзис Бияр.

Кык көр мыгысла сöмын нин и сувтлісны, да пемдандорыс на воисны бөр Сыктыв вылас, кытчö ректысьлісны. Аслас вöла-додьнас и кайліс Бияр Вожайыслөн да Адасыслөн шойясысла. И сöвтчисны да вөрзисны. Эжва вылас нин, ичöt ю вомдорын, биасисны да коллялісны войсö.

Колис верöстöгыд, да во дай мöд Шонаыс чорыда кутис асьсö, се-рамсö он кывлы. Пиыскöд, Давкöд, вöли сöмын и гажмылас, вольпась вылас быгльöдлөмөн кутлас да окалас сийöс. Сэсся, буракö, и öдис да письтіс колöмыс, мед эськö и асьсö кодкö быгльöдлас, абу на öд рушмöмыд ни косьмöмыд кызь арöс бöрад, ворсö на вир-яйыд. А овкöджсаыскöд кодкöдкö кырсаыны ли Öлькыскöд гусьöнасьны эз и лысьт дай зывöкыс на босьтис, гашкö. Бияр вылö, аслас айкаыс вылö, и бура-сис сэсся, тыдалö, вирнас. Водзпöрсö шогысла на быттьö топöдчывліс, медтыкö сöмын ышлөлалыштны, а бöрыннас и ниртчавны пондис, дэльöдны сийöс. Коркö ывлаас сувтöдис да пель нёнсьö курччöмөн нёньыштис.

— Эн ышмы! — тойыштіс Бияр, эз эськö лөкысь да. — Садьтö тöд!

— А кулöмыд сэтчö да! — синваыс и скöрыс öттшötш петалис Шонаыслөн. И муныштіс сэсся да эжа вылас кымыньөн и уськöдчис, сыркъявны кутис бöрдигтырйыс, ыштöкö висьöм босьтис да оз лэдз.

Асьсö Биярöс и нюкыртис сэк ойгöмыс. Локтис да кыпöдис Шонасö,

такөдіс кулөмөн, инө и пуктіс сылысь ань шогсө. Став ловъяыс тай, коді энъыс, нөйччылө, а сійө нө абу ловъя лов, оз гыавлы сълөн вирусь?

Мамыслань, Ниаыслань, и кыскөма вөлі Шонасө, да лөсьыда кызіник и вөлі сійө, кыті колө каръя да кыті колө нюдз, лөтъявтөм шылыд чужөма и. Вежыс и петіс Биярлөн сы вылө, да эз кө монь вөв сійө... Юр яндзимыс нин и кутіс Биярөс Шонасө вөрөдөмысь.

А сійө луннас и юр яндзимсө вунөдліс. Куртны да чөвтны мунісны ас чукөрнас, гортаныс Ольоко́с и кольөдісны пывсян ломтыны. Лун шөр бөрас пөжны и кутіс шондіыс, зэрсө пычкыны, да пөрччысис, видзөдө, Шонаыс улыс дөрөм мыгөдзыс, сізикөн дырөкө куртіс, а сэсся буз-баз пыраліс ты гуранө да пөрөдчыліс на сэтчө. Яй бердас ляскысьөм дженьыдик дөрөм мыгнас и пондіс уджавны, петкөдлыны, кыті сълөн кутшөм.

— Кыськө тай эм! — тоткыштіс, кылө, Унаыс, бөрсяныс и вөлі куртө да, но сійө быттё эз и кывлы.

Зэрмытөдзыс йылавны коліс Биярлы панөм сабрисө, векньөдчыны да нёръявны, а синмыс Шонаыс вылө и ылаліс, дай матысмыны на кутіс сійө, сабриланыс и вайөдіс турун лөдзсө да.

— Мый нө вольөдчан? — шуис Бияр.

— Эн видзөд дай.

— Абу өд синтөм. Виртөм ни.

— А мед и сукмылас вируьд! Со, колөкө! — бергөдліс Шона тупльөс бекъяса бөрсө.

Войтасигас нин эштөдіс Бияр сабрисө, көтасьөм туруннас и йылаліс бөръя пинь костсө, сы вөсна мый эз и вермыв лючкисө уджавны, изъявліс ки-коксө Шонаыслөн дзерөдөм бөрын. Отитор и кутіс вежөрас, кыдзи эськө шедөдлыны сійөс ки улас да мед некод оз төдлы. Гортаныс воигкежлө дась нин лөө Ольоқыслөн пывсяныс, да сэтчө кө эськө кызкө лөсьөдчывны вежмөн...

Коз улө дзебсисны шливган зэрсыс, и Бияр котөрөн локтіс да сувтіс, а Шонаыс дөрөм мыга на и сулаліс да петіс коз увсыс, чатрасыны кутіс кияссө шевгөдлөмөн, ыштөкө лэбө.

— Юртө кө нин пөжөма-а, абу на ыркалөмыд! — дөзмөмөн шыасис Уна. — Кынмөдчыны колө!

— Кынман! — вочааліс Шона. — Кунва кодь зэрыс да!

— А вежсы, этштө төд! Со кос паськөмыд!

— Энлы!

Эз на дзик пыр и дугды Шонаыс аслас ышмөмысь, кобөмсө на зрыслысь быттё виччысис, да гегдөма нин и пуксис пыжас гортаныс мунігөн. Сынис эськө, да эз нин, буракө, шонавлы, тіркмуналіс йирмөгсыс.

Куа ты дінас, вадорас, виччысис нин Ольоқыс, да воөмөн тшөтш и юаліс сылысь Бияр:

— А пывсяныд нө?

— Дась. Одьа и.

— А ме талун медводз! — шуис Шона. — Мед ог висьмы! Айка, тэ ме бөрын!

— Мун сэтысь! — вомаліс сійөс Уна.

— Мед! — нюркнитіс Бияр.

Петіс сэсся Шонаыс пывсянас да гажмис быттё сэтчө, дыр эз кут локны.

— Рытсө сөйө! Ассыс и миянысь! — чушъяліс нин Унаыс.

— Кольмис кө-а, — дольыштіс Бияр.

— Куйлө! Вөтлы, мун да!

Руж и лоис Биярлы Унаыслөн ыстөмыс, петіс пывсянас. Чайтіс, пасьгасьө нин, гашкө, Шонаыс, да коджас пыртөдз на юаліс:

— Кулөмыд али ловъя?

— Ловъя! — пывсян пытшсыс на шыасис Шонаыс.

— А шедін өд! — пырис коджас да шуис Бияр. — Дзерөдчан вөлі өнтай-а! Со пө, колөкө!

— Со, колөкө!

— Он нӧ пов?

— Полас кодкӧ тэысь!

— А пыра ӧд, пӧрчыся да!

— Пыр!

Та бӧрын Бияр овны тшӧтш и кутіс Шонаыскӧд. Дерт, гусьӧн-а. И во нин лоӧ гожӧмнас.

Ачыс тӧдіс, кор коліс видзчысьны сьӧктӧмсьыс, да нинӧм вылӧ сэк эз и сибӧдлы Шонаыс. Но, буракӧ, вунӧдлӧма ли сорассьӧма лун-мӧдӧн, и кынӧма со! И нинӧмӧн он мездысь!

7

Сьӧкыд уджсӧ, ытшкан-чӧвтансӧ, Ӧльӧкыс нин бергӧдіс видз вылас, да Биярӧс эз и нуӧдлыны, горт овны кольӧдлісны. Кутӧмӧн кутіс сійӧс Унаыс видз вылас мунӧмысь. Кодкӧ лунӧ на тойыштіс ичӧтӧс моз, мед оз зыныгы.

— Мун сэтысь! — шуис. — Эштылан на асьтӧ жугӧдлыны, коркӧ бурдлан кӧ.

— Эг нӧ бурд нин?

— Пӧдӧма на лолыд. Ыпкан сэтӧн!

Торъя удж, лунтыръяӧс, эз и сетлы Унаыс, да жӧвъялӧмӧн да оч-салӧмӧн и кольліс сэсса Биярлӧн луныс, ыштӧкӧ вошӧма нин олӧмсьыс, нинӧм оз ков. И тойыштӧмыс Унаыслӧн бур вылӧ на сылы и лои: аддзис аслыс уджсӧ — пыж кодйыны. Тӧвнас на вайліс пипу чинтассӧ да кырссыйліс лым сылігас, сэсса висьмис да эз на и матыстчыв сы дінӧ, и со пырис синмас. Кокан кодъ черӧн пондіс босьтыштавны пипу чинтас пытшкӧссӧ. Вой кежлас, мед оз шыгырт да топӧд восьтӧминсӧ, ва кисьтыліс кодйӧм тырыс.

И талун Бияр кодйис пыжсӧ. Мудзтӧдзыс нин тотшкӧдчис да жожа-лаӧн и пуксис пыж пу вылас. И лэбач вуджӧр сэки шлывмуніс мышку сайсяныс, кысянь шондіыс усис. Чатӧртліс юрсӧ видзӧдлыны да тивти варышӧн и чайтіс лэбачсӧ воӧма сьӧд визиторъяса морӧсысла. А ай кӧк вӧлӧма. Пуксис пожӧмӧ керка водзас да пондіс урсасьны, лӧкӧс тунавны. Идлӧн йикиӧн пӧ виньдылӧ, шулӧмаӧсь, а виньдӧма и быт-тӧкӧ, оз нин вермы гожӧм шӧрнад мичаа кӧкнысӧ, да курзалӧ ракаысь на мустӧма.

Нӧввуужысла и пыраліс Бияр гортас, мед сибӧдчыны матӧджык да лыйны пежӧс, мынтӧдчыны юр вылас туналӧмсьыс, а петіс да эз нин аддзы пожӧмсьыс: лэбзьӧма нин кытчӧкӧ, некӧн матын оз шыаслы ни. Лӧксӧ, артмӧ, и вайис, воліс да. Кисыс та бӧрын и усис Биярлӧн уджыс. Босьтчыліс на пыжсӧ кодйыны, да синмыс и кийс пӧрйӧдлыны кутісны, сапйӧдлыны кутіс чернас коканӧн моз.

Эз-ӧ мыйкӧ видз вылас ло, сы йылысь медводз и мӧвпыштіс. И чайтіс повзьӧм вывсьыс, мый Давыс, гашкӧ, чорыда дойдіс асьсӧ, коксӧ чегис ли синсӧ перйис. А сэсса и чегсьыліс на Бияр, ёвкмуңліс сьӧлӧмыс, медзя нин лӧксӧ инӧ пуктыліс да: а йӧграыс кӧ волісны да водзӧс виалісны, коді ки уланыс шедіс?

Видз вылас ветлыны и ызйӧдіс сійӧс, видзӧдлыны аслас синмӧн, лоис эз мыйкӧ сэні. А он на и во сэтчӧ поднад, он кӧ варччы Куа ты виссӧ, да лэччис Куа ты дінас, кытӧн куйліс кымыньӧн важ пыжыс, чери кыяныс. Тулыссяныс нин шонді водзас косьмӧмысла потласьӧма вӧлі сирыс, да выльысь дзижавтӧг эз нин и шогмы пыжыс ва вылас лэдзнысӧ. И ковмис кайлыны сир туисысла да чуқля пома кӧрт беддысла, пестыны би да дзижавны гӧгӧрыс пыжсӧ.

Лун сьӧмӧсыс сылӧн та вылӧ и муніс. Юрсӧ лэптывны эз эштыв ноксьӧмысла, а видзӧдіс сэсса, кытӧн нин шондіыс, да, вӧлӧмкӧ, рытъя вылӧ нин катовтӧ, Куа ты мӧдарас югӧрсӧ кучкӧ. Та вӧсна и босьтіс падъялӧмыс, да энотччис видз вылас ветлӧмсьыс. Гашкӧ, нинӧм эз и ло сэтӧн, а мунас повзьӧдчынысӧ? Дай регыд нин локтасны сэтысь, сюри нин, тӧдӧмысь, мудзыс.

Куа ты кывтыдас синмӧн и пуксис Бияр виччысьлыны, кор ты-

довтчас вис вывсьыс петысь пыжыс. Тшынасьомысла да паськӧмнас сир кӧрсӧ кыскӧмысла лӧддзыс да номйыс эз и дӧзмӧдны сійӧс, да лӧсьыд и вӧлі пукавнысӧ. Сӧмын тай пеж кӧкыс эз и вошлы тӧд вывсьыс, ыштӧкӧ юр весьтас и лӧбаліс. Мыйлакӧ ӧд воліс, пуксьыліс керка водзас да курзаліс на сэтчӧ!

Висигас на, садьтӧгыс куйлігас, волӧмаӧсь корны Биярӧс отсӧг вылӧ, локтӧ кӧ нин Сэпӧйс да. А Емдінас кӧ нин воис, лӧдзисны да? Ъвсӧдліс комисӧ няньнас да пыртӧдаліс? И сьӧлӧмыс сэтчӧ и потіс Памайслӧн? Сідзи кӧ ӧд лои, и татчӧ, Овкӧджас, воасны, тшӧктасны жӧ Биярлы пыртчынысӧ, сьӧд Кристоссӧ окавны. Кытчӧ сэки? Йӧграӧ пышгъяс, виис Сьугсӧ да? Асьсӧ мыйкӧ вӧчас?

А эз на бур водзын волы кӧкыс!

Ен ськӧдӧн, ставныс на дзоньвидзаӧсь да долыдӧсь, Шонаысь ӧтдор, воисны видз вывсьыс, сы вӧсна мый вайдӧрлунгъя ытшкылӧм турунсӧ куртӧмаӧсь и чӧвтӧмаӧсь, сабриӧ вайӧдӧмаӧсь. Ӑтнас Шона и жугылясис, мудз вывсьыс моз ышловзъыліс гуся шогысла. И вермис кӧ эськӧ Бияр, пыр и мездіс сійӧс шогсьыс, да абу ӧд жель татшӧм шогыд, он перйы кызкӧ.

Тыдалӧ, Емдінас на мыйкӧ и лоис!

Ставныслы Бияр эз висътав кӧкыслысь волӧмсӧ, вомсӧ эз калькӧдлы, а Унаыслы висъталіс и шуис на, мый кывтлас Емдінас бӧра-водза, дась дзижаліс нин важ пыжсӧ.

— Сэсся тэ и вӧтлан Сепӧсӧ? Ланьт! — вомаліс Унаыс.

— Мыйла ланьта?

— Сӧӧнӧсь, колӧкӧ, рочыс.

— Мед!

— Мед тэныд! Эн на кув, да мед эштан сэтчӧ?

— Ме ог тӧд.

— Он кӧ, и вод.

— А роч улас нӧ мед веськалам? — бертовгіс асланьыс Бияр.

— А кытчӧ нӧ лӧбзьян? Кӧні бордйыд?

— А сыысь и песовтӧ сьӧлӧмтӧ.

— А энлы на инӧ пуктыв дай, — такӧдіс Унаыс. — Эз на Енмыс кӧктӧ ыстыв. Ачыс на сідзи курзаліс пӧдӧм голянас.

— Код тӧдас сылысь.

— А вод лок! Сибӧдла, кӧсьян кӧ. Верман он?!

— Видлам.

Рытыв керкаас на, пыдіас, узыліс Бияр ӧтнас, да сэтчӧ и пырисны, и ырийӧдіс сэсся Бияр асьсӧ Унасӧ малалӧмӧн да лючки на и дівкӧдіс сійӧс, весиг лолыс эз пӧдлы.

— Морт нин да, — шуис Унаыс, чеччис да. — Узь, эн дзуглӧдлы асьтӧ. Гашкӧ, видз вылӧ тшӧтш аски.

Гажмылӧмсьыс бурасьӧм да лӧньӧм сьӧлӧмӧн и шевгӧдчис Бияр кымыньӧн да сетчыліс унмыслы, но унмыс эз на лок, и тінъсидзӧ чӧвсьыс кыліс, кызди пучӧй гужгӧ-йирӧ керка керсӧ. Кымын во нин керкаыслы, некыт на абу рӧшкыд, пучӧй розьсӧ ни сылі вундан гагсӧ на некысь эз казьявлы, и со тэныд, ыштӧкӧ коркӧ регыд на и лӧпгіс керкасӧ кырссъытӧгыс куйлӧдӧм уль керйысь. Дӧзмӧм вывсьыс кучкалыштгіс шамырнас сэтчӧ, кытӧн гужгис пучӧйыс, да ланьтыліс сійӧ и бара пондіс дзуртны кер пытшкас. Сэки и аслас Биярлӧн юрас дзуртыштгіс мӧвпыс, мый эз на сідзи волы кӧкыс и пучӧйыс тайӧ оз сідзи гужгы, зэв на и ыджыд лӧк водзын, тӧдӧмысь. Мый лоан ло, а колӧ кывтлыны Емдінас!

И асьвсӧ Бияр эз и виччысь. Лӧсьӧдчис гусьӧникӧн да гӧрд асыка югыд вой улас и вӧрзис гортсьыс.

Лун шӧрыс на эз вӧв, мышку сайсяньыс на кучкис асья шондіыс, воис Бияр Емдінас. Эжва дорас, ӧзынсьыс вылынджык, и нӧрыс лажмыдас, сяр уліас, кык воча чукӧрӧн сулалісны йӧзыс, да улыс чукӧрыс ыджыдджык и вӧлі видзӧднысӧ, айуловысь на дай. Сэпӧыскӧд локтӧм рочыс, буракӧ. И ачыс Сэпӧыс-ӧ-коді сулаліс улыс чукӧр водзас зібйыв

пöвъя, шондi водзас бергöддöмысь югнунавліс пöвйыс вяя виж рöмөн.

Сувтны öзынас Бияр эз и лысьт да пырис Емва вомас, зібъясöмөн катіс Пама орд весьтöдзис. Сэтөн, изъя да сөйöда ляпкыдик кыркötш улас, сулалісны нин куим кузь пыж да кыкөн кодъяскö буретш вевттялісны джодждöраясөн пыжъясас мыйкö сөвтöмсö. Вуджöрыс Биярлөн усьліс на вылö, да сы серти и казялісны сійöс, пыркмуналісны да жергöдчылісны, а сэсся пыр и лигышмуналісны, тöдісны да. Пилим вөлöма öтиыс, а мöдыс Сер, кодкöд Бияр чимисö кыбны катліс Емваса ыджыд кось вылас.

— А Бияр айка да! — нюрöстіс Пилим. — Бурдöмыд.

— Бурдi.

— Лок, кутла пыж ныртö, — чукöстіс Сер. — Эн на кö вунöд менö?

— Эг. Нэмöс бурö пукта. А мый нö, кутшöм могөн нин татчöсö?

— Колö пö тай. Со Пилим и воліс. Видз вылысь нуöдіс.

— А сэсся кытчö? — Пилим вылö и чöвтліс Бияр синсö.

— Ылö, — вочавидзис сійö.

— Пама и?

— Ачыд вежöрт.

— Синмыд öд вöлі. Аддзылін воча сулалöмсö, — нурбыльтіс Сер, бытгыкö эштöмасö нин и висьталіс.

— А мый нö, сетчинныд нин?

— Кодкö оз водзась! — нюкыртчыліс Пилим.

— Мыйла оз? Эз нин кольны тыр сьölöма комиыс?

— Усины. Туглимын да кытөн. Чивыд и.

— Ой-ок! А мед, инö, Енмыс гөгöрын и лэбалö югыд лолыс!

— Кодöс майöг йылö сатшкисны да.

— Мыйысь?

— Енсö вежтöмысь.

— Камар да кодi и колины. Кодi ачыс рочыс дор.

— Сэтшöмсö öд тшötшöдалін дай! — кутчысьліс Бияр шыпуртас.

— Ставсö он тшötшöд! — вочааліс Сер. — Йöзыслөн нянь вылö нин синмыс.

— А оз нö пышйöм ло тадзтö Памаыдлөн?

— А гуö нö мед пырас?! — векуштчыліс Пилим.

— Кутшöм гуö?

— Сэтшöмö. Кодйин да сюръя сувтöдін чужъянаöс, сэсся вевттин лыскөн да тыртін перйöм мунас, розь сöмын колин пырнытö. А сэсся пырин да чужйин сюръясö, и пöдін сэтчö, оз нин ков вежны Ентö. Эжва кузялаыс нин сэтшöм гуыс.

— Сідзкö и, вөлöма на веськыд комиыс!

— Ставыс абу и чукля.

— А бурджык и гуö пырны пышйöм дорсьыд! — килькувліс Бияр.

— Сідзтö дзикöдз комисö гуалан. Ис ни ру. А мед Енмыс тöдö кытөн, а лöө Памаыс! — кайтіс Пилим.

— А Емдіныд мед рочыслы кольö? Сэпöлы да?

— Эн ызгы! — курыда öлөдіс Сер. — Ветлы сэтчö, нöрысас, да ассьыд тадзтö юав.

— А ог нö, чайтан, ветлы?

— Сійöс тай и шуа.

Кайис Бияр кыркötшас да нöрысас на джынйöдзис кымын да сэтысянь и муніс тусяпуяс костöдыс нöрыс лунладорас, петіс муртса улöджык квайт сюра ыджыд сярсьыс, комиыслөн му выв пассьыс. Сувтліс да ышловзис сярис вылö синмөн и лэччис коми чукöрыс дінö.

Улынджык сулалысь рочыс унджыкөнöсь и вöліны, ставныс айулов да нöшта шыпуртаöсь, и уськöдчисны кö, пыр и кералісны эськö, кодi паныд сувтіс, но асланьыс кöкбöдмөн на, буракö, кöсйис венны Сэпöыс, кыв шуас и лэпгылас вылöджык зіб йыв пöвсö, кытөн виж чужöма сьöд Кростосыс тыдаліс. И эз пычкысь, а лючки сёрнитіс коминас, олöма нин айка моз лайкыда, ыштöкö эз и тöv йыв морт вöv комиыслы.

Но и Пама сылы эз сетчы пановтны кывнас, мед и дількумунліс

курудысла да лӱгысла. Мыктавтӱг да сорасьлытӱг на чӱвталіс-шуаліс Сэпӱыслы воча, дойданаджыка и, да асьӱ на сійӱс йӱрмӱдліс тшӱкъявтӱдзыс. И эз жӱ тыртӱм киа сулав Памаыс, кутіс дзавьяс вылӱ эвтӱм еджыд дӱраа бедь. Сера вӱньясӱн на вӱлі мичмӱдӱма бедь йывсӱ, а еджыд дӱра вылас гӱрд вапӱн¹ меж сюр² сер гырыся мавтӱма. Му пуксьӱмсяныыс нин тайӱ серыс комиыслы ас да муса, да сьӱлӱм сетны, тӱдӱмысь, и лэптіс Пама татшӱм сера дӱрасӱ.

Вермасына сӱрни шӱрас и веськаліс Бияр. Сӱмын водзпӱрсӱ кытшлаліс на синнас, коді кытӱн, да пель пырыс и лӱдзаліс Сэпӱыслыс да Памаыслыс кывнас бертласӱмсӱ, а сӱсся кывзыны и сувтіс.

— Миян асланым Енным! — пузьӱмысла вешкырӱсь вом дӱрӱн кайтіс Пама. — Абу яя ни вира, а востым кодь! Лолыс сьлӱн и востымастьӱ, да ловнас и муно миян вылӱ! И сьлӱн нывсяныыс, Зарни Аньсяныыс, и локтам ми, комиыс, му пуксьӱмсяныыс нин. Енмыс ордса и лоам ми, рочыд серти кӱ!

— Сӱр! — чезыртчыліс Сэпӱ.

— Ме сӱра?! Садьӱс вошті да?!

— А некод нин... вежӱра войтырыс... оз ов ӱні ас Еннад, коркӱянад! Со нин коды юрбитӱны!

— Мун, юда питӱ эн кӱвьяв миянлы! Синмӱс нин вежӱ!

— А сійӱ олӱмсӱ пуктіс, став му выв лӱксыйс вештысис.

— Пуктіс кӱ нӱ, мыйла бӱр ловзис? Лы ни ку некӱн?!

— Енмыс Айыс и босьтіс дінас.

— Ай кутшӱмкӱ! — нюмыртчыліс Пама. — Мамсӱ руӱн и тырсьӱдліс да!

— А Зарни Аньтӱ нӱ кытысь Енмыд босьтіс? — водзӱссӱ шешмунліс Сэпӱ.

— Асла лолысь и босьтіс да лӱдзис муас. И мортӱ сӱсся и пӱри сійӱ, кага вайысьӱ. Сійӱн и, кулан да, шойыд муӱ и кольӱ, а лолыд Енмыс дінӱ лӱбӱ. Абу кӱ из сьӱд пежалӱмыдла.

— А сӱ Ен нӱ, тӱ ногӱн кӱ, сӱтӱн?

— Ме ог тӱд, кымын.

— Сійӱ и эм. Быд енколаын тай тырыс пу Ен-а!

— Найӱ му выв Еньяс. Асьныс миян кодьӱсь. А му югыдсӱ кутысьыс, асланымыс, ӱти миян. Абу куим рочыдлӱн моз: ая-пия дай вежа лов на. Мун, эн мычӱдды тані сьӱд Кристостӱ, веж оз пет! Пӱлалан, сувтӱмыд да!

— Ме пӱлала?

— А он нӱ? Ен вежны сӱмын и локтін? Он Мӱскупаыдлы шежлав?

— Мый?

— Коми мусӱ!

— Мӱскупаыдлӱн сідз тырмӱ муыд.

— Этша на тай, сы мында нин кӱповтіс да, кодлысь вермис. Нимсӱ аслыс йӱзлысь босьтіс и. Коркӱ зськӱ горзьӱдас жӱ да! Вирӱн! — кыргыштіс Пама.

— Эн урсась! — вомаліс Сэпӱ. — Да асьтӱ сӱмын и тӱд! Со кымынӱнӱсь бӱрвылад. Долыд налы нӱмсӱ виньгыртны?

— А коді нӱ йӱрмӱдліс няньсыс? Эз Мӱскупаыд?

— А сӱсся и оз! Кыв сета. И ошкуйсьыд на дӱрьяс!

— Ошкуйтӱ эн висьтав! Ошкуйыд волас и мунас. А Мӱскупаыд кытчӱ ситасяс, сӱтчӱ и сувтас. Мун, няньтӱ коль да! Вештысям, уна-ӱ шуан!

— Ме эг вузасыны лок!

— Эн, дерт! Синкымув и корсян да Кристосыд помысь.

— Кутшӱм синкымув?

— Ӑтлаавны Комисӱ Мӱскупаыд дінӱ.

— Колӱ ӱна сьӱд вӱр шӱрыд!

— А ӱна и колӱ! Мыйӱн нӱ Мӱскупаыд Литваад да Немечад ву-

¹ Вап — краска.

² Меж сюр сер — свастика.

зась? Мый Мамайды Ордаад нуалө? Оз кыйдос куяс, миянлысь чиркаломсө? А өнi мед эськө сы улө и веськалiм! Эн нө сылөн могөн лок? Соськы! — дзерөдiс Пама.

— Ог, — вочавидзис Сэпö. — Но локнытö и бурөн позьö.

— Бурөн?! Со мыйта бөрвылад рочыс, да бурөн?! А кымынөс енколасö пасьйин да сотiн? Кымынөс комисö виин, майөг йылас на пысалiн?

— Ми некодос водзвыв эгö вөрзöддöй. Сöмын водзöс босьталiм.

— Сюсь тай кылан! Йöз ордö локтан да став олöмсö путкыльтан, да мед эськө кыв оз лысьтны шулыны, киөн оз лысьтны волыны тэ вылө? Энлы, тиньгылас на пеляд ёрöмыс налөн, кодi ловья вывсьыд гуад пырис! Чайтан, Кристосыд ставсьыс и мылыштас?

— Кристосыд некодос оз тойышт, кодi висьтасяс. А эг на ме бырöдны лок комитö. И тэ мындатö шогала жö комиыс вöсна.

— Ланьт! — нерыштiс Пама. — Няйт гуран синнад!

— Кутшöм эм!

— А рочö кыскöма. Айыдö. Вирнад и ставнас! Мамыд коми-а.

— Мый нө кө?

— А сора вира ачыл, да мед эськө и ми тшöтш сорласим, сэсся рочö и пöрим. Сы вылө и петöмыд!

— А петкöдда со!

— Мый?

— Видзöдлы! — шуис Сэпö да паськөдiс шуйга кисьыс еджыд ту-быр, кузьчышгьян кодьöс. Кольквиж рöма вапөн сэтчö вöли мыйкö пасьялöма, и пасьясыс мунiсны на вылө, кутшöмьясöс Бияр аддзылiс Памаыслөн серакуысь. — Абу коми ногөн гижöма?

— Мый сэсся?

— Лыдды!

— Айö пö тай миян... ен югыдас эмöй...

— Водзö!

— Тырмас, пежалi нин синмöс.

— А эн и шу, мый сорала рочсö да комисö. Ме, ковмас кө, лолöс на пункта комиыд вöсна. И зонпоснисö комиөн быдта, гижны и лыддысьны велöда.

— Дугды! — кезйылiс Пама.

— А он аддзы, кытчö Эжваыл визувтö? Оз саридзö, паськыдинö?

— Но?!

— А тэныд эськө мед пöдлан вадйөн моз и олiсны комиыд! — кывберитiс Сэпö.

— А Мöскупа кок улын нө сöмын миянлы олöмыс?! — сыркмунлiс Пама. — Асьным огö вермöй?!

— Сэтшöма и верманныд! Сьölöмыд бөрдö! — дольыштiс Сэпö.

— Мун, эн кырнышась!

— А нинöм и тшетшйысьны! Помö он волы!

— А мун татысь, дай помö воам! — мурöстiс Пама.

И мунны ыштöкö и вöрзис Сэпö, мышкөн бергöдчылiс да зiб йыв Кристоссö тшöтш бергöдлiс, но вешйыны, вөлöмкө, сöмын и кöсийö. Шуис рочөн мыйкö налы, кодьяс матын бөрвылас сулалiсны, да öтпырйöөн и вешйисны, тыдöдiсны тыра сепысьяссö. Мед петкöдлыны, мый туся нянь сэтөн, Сэпö гумовтiс öти сепысысь ид китыр да гылöдiс бөр чуньяс костöдыс.

Садьсö таысь и воштылiсны комиыс, кодьяс Пама саяс сулалiсны, шызылысны да педзикасьны и кутiсны, водзöджык на Памаысь петалiсны, поньяс моз чукöстөм и виччысисны сувтöдөм сингьясөн. И эз сöмын аньыс, айулоыс тшöтш.

Пама вылө и видзöдлiс сэсся Бияр вирыс дзулькйöмысла да казялiс, кыдзи сылөн вазисны сингьясыс, югьялан бусөн чепöсийис бандзибьясас пöсьыс, а лолыс сьöмдалöмөн нин и шедiс. Юрыс усян яндзимыс нин и сёйис сййöс. А оз нө сёй, кор аслад войтырыд аслад син водзад тэнö вузалö?!

Шуны нин, тыдалö, и кöсийылiс Сэпö, мед сувталасны пыртчынысö

няньыс выло вежгёмон, зиб йыв Кристоссо модды сетис кутнысö, ачыс куйм Енма пöв босьтис да ышловзис морос тырнас, и падмис мыйлако нöрыс йывланыс синмөн. Вöлөмкө, сэтгыс котөрөн лэччöны — Камар да Матö, а на бöрся вöтчöны Пилим да Сер.

Югдінсяньыс на, рочыс дорö пышйöмсяньыс, петкөдлс Матöыс вир лөгсö Биярлысь. И важөн нин эськө босьтис сылысь ловсö, шедлс кö ки улас. Но син улас на сöмын и шедлс. И Камарыс тшыкөдс Биярлысь вирсö, ывла югыдсö син водзсыс сайöдс мустöмысла. А налы, кок улын таялан кык лельöбысла, и воссö, буракö, олан гажыс. И важөн нин тöдсаось, буракö, вöлөмаось.

Керка джоджыс паськыдджык костөн на сулалисны рочыс да комыис, да шöракостас кымын и сувтисны Матöыс да Камарыс, ньöти нин повтөг Пилимсыс да Серсыс. Каля серөн мичөдөм еджыд дөра бовйөдлс киас Матöыс. Енколасыс кутшөмкө Ен вылысь юр кышөдсö нетшыштöма да мыйкө пежос и мөпыштöма, кальөг вомөн чикъялö нимкоддысла.

— Со, енколасыд босьтс! Саридз Айка вывсыд! — павкөдлс Матö кысыс дöрасö. — А со, косявла нямöд выло да лoа ог мыйкө?! — эз вермы ки помсыс, да пуртнас вундалөмөн дзажйөдлс ен кышөдсö. — А со, колөкө, выль öксыныд! — индс Камар выло.

— А ме важөн нин абу паныд Мöскупаыды! Пырта ставныд водзын да Вежа Айкаö и пукта сйöс! — копыртчылис Камар Сэпöлы. — Ловныд мед косьмас кыкнанныдлөн! — тшөкъялөмөн шуис Пама да тильыштис синсö.

— Ланьт эськө тэ! — вувзысылис сы выло Матö.

Дорйыны Памасö и чепөсйис Бияр да тасалис ыштөкө шыпуртнас Матöсö водзö воськовсыс, а сэсся сöтыштис сылы восьса сылиас, голган улас, да сьölөмыс бурмөмыс и лигшмунлис некодысь видзчысьтөг. Сэки буретш и ырыштчис Камар Бияр выло да муртса кö и эштöдс сйöс, эз кö Пилим вевъяв сойсыны Камарыс водзö да кучкыны аслас шыпуртнас сылөн шыпуртö, а сэсся пельпомнас зэркнитөмөн усыкөдны Камарсö кок йывсыс гатшөн. Ичөтдырсяньыс чөжөм лөгсö нин и лэдзис та бöрын Пиим, юр вемыс петгөдз куймысь керыштис Камарыслы юрас.

Пыртчыны да няньысла нин и локтöма, ыджыд кудйөн киас сулалс емдінсаыскöд Нира, водзынджык на мукöдсыс. А син водзас и виис Пилимыс кок шонгысьсö, да чегсылис сэтчö, летмунлис да усыкөдс кысыс кудсö. Ойöстис сэсся ывла тырнас да дув-дов вослалс пиыс динö, пондс лөвтны:

— Ой, кодөскö тай быдтс! Ой, морт виысыд тай вöлөма! Ой, му пырыс мед мунан! Ой, перъяла синтö!

— Мун, чужъя! — тойыштис Пилим мамсö.

Усыкөдчыны и дасьöсь, вöрзялисны рочыс да паськөдчалисны кытшыльөн, тшөктөмсö нин и вичысисны Сэпöсылысь. Но сйö эз на ышты вынөннад вермынытö, горөдс мыйкө да öвтыштис кинас бөрвыв, и рочыс бөр косалисны дөзмөмпырысь. Кыис нин налөн и лудис вöчлыны аслыныс гажсö.

Емдінсаыс повзылыисны да бöрыньтчалисны, но эз на дугдыны дзöрнясьöмсыс, ковмас кö пышйынысö.

— Энö полöй! Енмыс ая-пиалы ни вежа лолыслы оз ков вир водзöсыд! — юрнас гойөдлөмөн горөдалис Сэпö. — И меным оз ков! А кодс кöйсö пыртчыны, выль Енмөн овны, ме дорö и локталöй.

— А няньтö... сеталан? — юалис кодкө аняяс пысыс.

— Бөр ог ну! — вочавидзис Сэпö.

Локтавыны сы дорö и кутисны емдінсаыс, пыр этшаджыкөн кольны водзаинас, и гежөдыс нин чөвтлис Пама выло синсö да йöжгыльмунлис яндзимысла. Ёсь пытшкөс дойысь моз и нюкырмунлис сэсся Пама да бөрддзис шытөг, бергөдчис да тувччалис нöрыс йывланыс, аслас вöвлөм оланінланыс. Пилим да Сер да нöшта витөн кайисны ськөд тшөтш.

Öтнас Бияр и коли некодарö инасьтөмөн.

— Лок, пырта! — чукөстис сийөс Сэпө. — Медся водзөн!

— Мый бурьсы?

— Сідз, югдінса да. Мамөлы төдса и.

— Ог, — кайтис Бияр. — Коми Еннас нин кула.

— А он и бурьсы, сідзтө кө!

— Тшөкты, мед кералөны. Со тай кымын кеслачыд!

— Шедан! — нюмсерөн вальскыліс Сэпө.

Аддзө нисьө оз ывласө и кок увсьыс мусө, дувзбөдіс Бияр нөрыс пөлөныс асывладорас, пыжыс весьтө. Зурасявліс тусяпуыс вылө да гырысьсө нин и кытшовтіс, а поснисө варкөдіс. Сідзи и воис нөптовөн талялөм ордымөдзыс, коді лэччөдіс Пама ордсяньыс Емва дінас. Видзөдліс вывланьыс, а сылы вежөнөн буретш и лэччисны Пама да ськөд мунысьясыс. Вуж доз, джуджыдөс да кыз вугьяөс, асьыс коркөя кыөмсө, буракө, и кутис Пама веськыд киас. Рузумьсь вевтөдыс веш-йыштөма вөлі доз дорышьсыс, да мыйкө зарни рөма и тыдаліс колас-төдыс. Зарни Аньыс, төдөмысь, и вөлі сэтөн.

— Эн лөгав! — сувтіс Бияр дінө да шуис Пама.

— Ог, Вежа Айка!

— А ен югыдсө миянлысь некод на оз мырдды!

— Оз!

— И востымасьны и кутам Коми му весьтас!

— Кутам!

Мойдын кодь мича да эскана артмис Памаыскөд сөрниыс, да мед оз ло дөзмөдчана мунысьясылы, накөд тшөтш Бияр эз на и лэччы Емва дінас. А найө лэччисны да саявлісны кыркөтш улас и регыд мысти мыччысисны ю вылас нин: куим пыжөн, зібьясигтырйи, мө-дөбчисны Емва катыдыс. Шөркост пыжас, вуж дозсө мездорас бось-төмөн, пукаліс Пама.

Кымын ылыстчисны пыжьясыс, сымын гырдөдіс Биярлөн син водзас, ыштөкө вирөн и бөрдіс. Куньтыра синмөн и тапсьөдіс сэсья сийө алас пыжыс дінө да сулыштис на сэтөн читкырасигтырйи, вөліс кывтіс Емва вомас. Сэки синбөжнас и казяліс вылө енэжас пуркйиысь сьөд тшынсө. Видзөдліс Емдін нөрыс вылас, а кыклаын нин сэтөн ыпьяліс ынбиыс: сярсө озтөмаөсь да енколасө, буракө.

Мича и суаліс луныс, да тшын сюръяясыс дыр эз разавны, ёна нин вылын өтлаасисны өти визьөбө, войыввланьө бөжнас.

Тадзикөн тшын йыв и кайис комиыслөн ас шодъя оломыс.

Воддза эбөстөгьд да нөшта усьөм сьбөлөнад мырдөн сьөкыда и катіс Бияр. Аскинас лун шөр гөгөрыс сөмын воис Овкөджас. Унаыс гортас вөлі, абу мунөма видз вылас, пеласис пос помас лөк иса өшур-киөн.

Кезйөдіс Биярөс иссьыс, да нинөм эз и шу, пырис керкаас, ры-тывладорас. Уськөдан мудзысла нюжөдчис дісек вылас. А Унаыс муртса мысти и пырис да пуксис юр водзас, но чөв оліс. И кор нин Бияр дугдіс ыпкынысө, юаліс няргөмөн:

— Мый нө, кытчө вошлін?

— Емдінө. Төдан, да юасян.

— А мый сэсья сэтөн?

— Путкыль. Абу нин Памаыд.

— Кытчө нө лои?

— Нуис юрсө.

— Кытчө?

— Емва катыдыс. Гашкө, и мусюр саяс.

— А сэсья... Маюр пилы и шедім?!

— Сылы. Мөскуаыслы да. Енмыд мөд лоө и.

— А пыртчам нө?

— Ме ог, — шуис Бияр.

— А нинөм нө оз и вөчны?

— Майөг йылө пысаласны.

— А пышгям нө бара кытчөкө?

- Ме ог.
- А кытчö нö воштысям?
- Гуö пырöмөн тай кувтысьомаоь бур йöзыс.
- Кутшöм бур йöз?
- Коді абу сетчöма. Коді Енсö абу вежöма.
- А гуö нö пыран, локтасны кө?
- Ог öд пeждö ачымöс.
- А тэ кө пыран, и ме пыра! — кайтис Уна.
- Гашкö, и медбур, — дольыштис Бияр.

Вөрзъывнысö нин дышöдiс сылы атшалöмысла, да дiсек вылас и ланьтöдчис, рытöдзыс сэн ымзалiс. Эз на, гашкö, и садьмы, да рыгьясö сёйны Унаыс чукасалис. И унзиль синмөн на и панясис. А чеччис пызан сайсьыс да ывлаö и петiс, ыштöкö сiдзикөн, лолалыштны. И керка-водзвывса вöрас, пожöм дзиб колясас, и пырис. Гөгөр ляпкыд виж нитшка вöли, сёйöдöс и висьталiс мусö, а лыааин эськö колiс, еджыд ялааин. И сюрис сэсся сывтыръя пожöмъяс кытшысь. Мам пожöмыслөн вужля рöчыс нин и тыдыштiс шöрсъыс, гырысьджык коръя да дзуртан кос ялаа. Сьöлөм вылас Биярлы и пуксис сюрöминыс: абу сэтшöм ылын керка дорсяныс, но абу и сэтшöм матын, ньöти овтöмөн оз на коль керкаыс, да мед оз и кут каститчыны гуыс.

Аски асывнас, кыкөн Унаыскöд и колисны гортаныс да, гусö кодйыны и мунiс Бияр. И лунтыр сэсся кодйысис, лунъясö сёйыштны сöмын и волiс гортас. А Унаыс бара песласис, мый аддзöма песлансö, сийöс и чукортöма, весиг посводзсьыс важ джодж вольöссö вöли кöтöдöма. Кöсийс, буракö, мед нинöм эз коль ас бöрас ныйтыс да сьöдасьöмыс.

Эштан выйö нин воис рытнас гуыс, вевтсö нин Бияр тыртiс перйöм лыанас, сьöкыд вылас ялаöсь эжасö на гөгöрсъыс шыблалiс, понйыс аслас сы дiнö рiзöдiс, а сэсся и Дав мыччысис, тырöма лолыс.

- Мый нö, воинныд нин видз вывсьыд? — юалис Бияр.
- Воим. Ми мамöкöд.
- А Юваыс да Öльöкыс нö?
- Колины на.
- Мыйла колины?
- Кутчысьлыны, — гизъылис Дав.
- Кутчысьла ме налы! — кидöс вöчлiс Бияр. — А понсö нö мыйла лэдзин дом йывсьыс?
- Никсö да. Мед котралö.
- Арыс сылы воас котравнысö. Мун, ме локта.
- А мый нö тайö тэнад?
- Гу.
- А кутшöм гу? Мыйла?
- Гуавны мыйкö арнас.
- Мый?
- Сёркни да мый да. Сола тшактö поэö и. Шомöснас. Лэптiн тулыснас, и сёй.
- А-а, — эскис Дав.

Но висьталöма на мамыслы аддзылöмсö, и рытсёрнас нин, водöма нин вöли Бияр рыгыв керкаас, пыдиас, виччысьтöг Шона пырис сы дiнö да атöдöмөн и юалис:

- Мый нö, кутшöм гу сэтчö кодйин, вöрас?
- Гуасьны.
- Мый? Кодöс?
- Ачымöс, — висьтасис Бияр.
- И öтнад сэсся...?
- Ог, гозйөн.
- А ме?
- Тэнад пи быдмö. Кынöмад на дай... кодiкö.
- Мый нö кө?!
- Олан, пыртчан да! Гашкö, аски локтасны.
- Сьöлышта! — ырöстiс Шона.

— А некод на оз вётлы тэнö му вывсьыс!

— Пытшпийд и вётлө!

— Ланьт!

— Ог, тэкөд тшөтш и кувтыся! Эг нө муса вөв?

— Вөлін, — шуис Бияр. — Öнi и! — шамыртiс Шоналысь кисö да пуктылис аслыс морöс вылас, а сийö окыштит водзöссö пель дiнас.

Унмыс Биярлы сэсся эз нин и волы, да сiдзикöн, вальмасиг, и куйлис, ыркмунавалис полöм русьыс, ыштöкö пезин октiс ас вылас да лыйöмсö нин и виччысис. И коркö вой шөр бöрас нин Унаыс пырис сы дiнö.

— Узян али олан? — увгыштит.

— Ола.

— А тшөтш нö мянкөд... Шона йöйыс? Ачыс шуö!

— Тшөтш.

— А некод на оз суй сийöс гуас!

— Ог пö тай пыртчы.

— А пиыс нö оз мамтөг коль?

— Быдмас. Абу нин нёнпом. Юваыд кольö и.

— Ой-ок-ок! Ас гажсьыд на он вермы кувнытö!

— Кольчы дай, он кө вермы!

— Ог! Сэки тэ бöрся вөтчи и öнi вөтча!

— Эн и лөвт, инö!

— А кор нö эськө?

— Аски.

— Аскиыд со нин, мича югыд!

— Мунасны видз вылас да.

— А пывсян на öд ковмас ломтывны? Пывсянтөг нө? Вежсьытөг да?

— Он, — шуис Бияр. — Сöмын мед лун шөрөдзыс-а.

Куимөн асывнас и мөдөдчисны видз вылас — Öльök да Юва да Дав. А пыжас пуксьытөдз на, тшапөдъяс дорас, Бияр сувтөддiс Давсö.

— Волы, мыйкö висьтала, — чукөстiс.

— Мый?

— Пукта мыйкö посводз джаджйö, а локтан бөрти видз вывсьыд и босьтан. Мед тэнад и лөö!

— Но.

— И эн вошты! И эн сет некодлы!

— Ог.

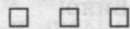
— И эн вунöд, кодлөн лоан!

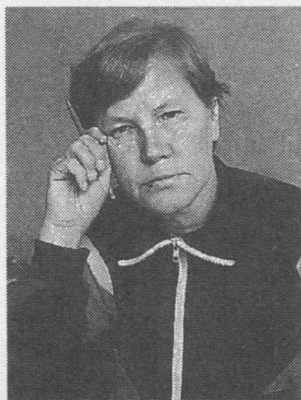
— Ог.

Медбөръяысь сийö луннас перйис Бияр бисö аслас биванас, ломзёдiс пывсянсö. Бöрынас, пывсьынысö нин колiс петны да, пөрччис тасмасö пуртнас и биванас да пуктiс посводз джаджъяс.

Эз на и вөв лун шөрыс, нуөдiс сийö Унасö да Шонасö вöрас, гу дiнас. И суйсисны сэтчö кольöм розьöдыс да шы некод эз и сетлыны. Чужйис Бияр пыкөд сюръясö, да вевтыслөн варкалöмыс и кывлис.

А Куа тыс да Овкөджыс и öнi на эм. И Чудов Мишö Васька сэтөн олö да зэв нин важ бива видзö, вушгялөм гона кучикысь. Но тыдальштö на уна сё вося серыс — вывланьö виджадөн куим пиня азыласыс.





Александра МИШАРИНА

Шань сьолөмөн сыла

* * *

Коли югид кывбурьяс
кадöй,
Кыпидлуной, томлуной
и радöй.
Зэр водзö моз
ун пыр быттьö локтö.
Юрлöс корö юртö,
вольпась — боктö.
Сё майбырöй,
ышман, дуран кадöй!
Кольöма тай, сöмын
шуны:
“Адöй!..”

* * *

И карас сьöкыд мен,
И сиктас дыр ог öшйы.
Оз долöд менö нем.
И нинöм нин ог кöсйы.

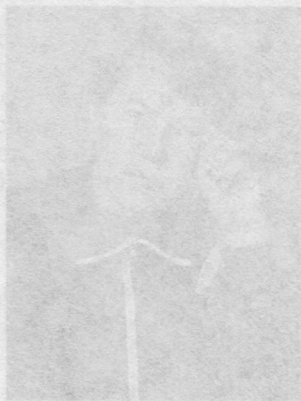
Йи кывтö, ловзьö сад,
Эг быттьö гортö веськав.
Со, гöран-көдзан кад,
А меным ставыс веськодь.

И сöмын сывсь шог:
Ва вылас шковгö лыйсьöм.
И уткаяслы ног
Мен мустöм асья кыйсьöм.

* * *

Сё майбырöй,
Мыйта зарни!
Бара Коми муын
Ар [нин.] □

Мича лунъяс —
 Баба гожом.
 Вежось сёмын
 Коз да пожом.
 Сэссия ставыс
 Вижа-гөрда.
 Быттё праздник,
 А ме бёрда.
 Яла ягас,
 Паськыд оляс
 Кок туйясой
 Сёмын колис...
 Да и сійё
 Лымйён тырас.
 Зарни корья
 Арыс бырас.



* * *

Ме петысь шондыскөд,
 Майбырй на, чечча.
 И муса Висер юыс доро
 Век на лэчча.

Ёль ва моз олёмсö
 Ме юышта көш дорсыс.
 Шань сёлёмön бур кывъяс
 Век на тэча-корся.

И бара чужан кылön
 Мыйкö мурга-сыла.
 Вын-эбөсöйлысь туёмсö
 Ме вылысь кыла.

Анна АХМАТОВАЫСЬ

* * *

Кызди часын көкыс, ме ола.
 Вөрса лэбач моз сывнысö пола.

* * *

Пемьд шаль улын чабырті кияс...
 “Мыйла талун тэ кельдöмыд сідз?”
 — Да сы вöсна, мый гажтöмлун бияс
 Тэнад воліг оз лэдзлыны лич.

Кызди вунöда? Шатласиг петіс.
 Кызкö шога зэв вежыньтчис вом...
 Кодкö котöртны вынсö мем сетіс.
 Потшöс вомön нин воськовтіс зон.

“Вай эн мун, тайö шмонитöм вöлі,
 Тэ кө мунан, ме кула дзик пыр”.
 Сійё нюммуніс шога и чöла:
 “Эн вай кынмöдчы. Тöv йывсысь пыр”.

1911 во

□ □ □

Мырпомлөн еджыд дзоридзьяс

ПОВЕСТЬ

13

НИКОЛАЙ САДЬМИС, нюждоліс эшкын улысь ки-кокъяссө. Шондыс оз инмы őшиньясас, занавесьяс пырыс югыдыс этша пырö да жырыын вöлі пемыдкодь. Зон видзöдліс будильник вылö — лун шөр кад. Но тэрмасьны некытчö: экзаменьяс помасисны. Кык лун сайын вöскресенньöо юргис выпускной рыт. Кык лун нин уджаліс войся сме-наын... Велöдчöм, экзаменьяс, ставыс коли бөрö, и таысь зон кыліс асыö кыпыда.

Саня Ковязинлөн крöватыс мичаа лöсьöдöма. Сійö, тыдалö, абу и водлöма удж бöрас. Мортыс дасьтысьö пырны институтö, колöкö, чу-кörtö документьяс? Оз тыдав жырыын да, дерт, делöн ветлöдлö.

Коля Вахрушевлөн аслас бöрийöм туй. Полярнойысь матысса кадö сійö некытчö оз кöсйи вöрзыны. Кор восьтасны посёлкын горной техникум, сэни электромеханикö кутас велöдчыны. А öни вольной казак. И гортсяныс неважөн бур юөр воис. Мамыс гижис: батьсö реабилитируйтöмаось, бөр босьтöмаось партияö... "кувсьöм бöрас..."

"Тані мыйкö абу ставыс гөгөрвоана... Мыйла кувсьöм бöрас? Батыс Колялөн ловъя! ловъя!" Зонлы оз эскыссы, мый сэсся некор нин оз аддзыв батьсö. Оз эскыссы и пом — пыр кутас виччысьны, овны аския лунöн, кытчöдз оз аддзысь батыскöд... Öд фронт вылысь уналы воливлöны усьöм йылысь юөръяс, а кольö кад, и мортыс, кöть унаысь ранитчывлöма, ловйöн локтö гортас... А батыслы, локтас да, пи вöснаыс гөрдöдны оз ковмы, зон веськыд туй вылын и сэтысь некытчö оз кеж.

Коля помнитö батьсö мамысöн видзана снимок вылысь: вежöра синьясöн ыло водзö видзöдысь том морт, көрт туйвывса формаа кителя, петлицаяс вылас слесарной ключ да мöлöt. Снимок улас гижöд: "А. Г. Печоринлөн аэрофотография. Москва, Ирининскöй улица, Никольскийлөн 40 номера керка".

Удж вылас мунтöдз Николайлөн кадыс уна. Öни сійö чеччас, мыс-сыштас-пасьясас, ветлас столöвойö, а сэсся мунас Рая дорö... Талун зон быть нин адзöддас Раяöс да висьталас нывлы ассьыс дыр кадся гусяторсö. Мый дыра нин Коля эз аддзыв радейтана нывсö. Гажыс быри — терпенньöссыс петмөн. Но Рая кытчöкö воши. Вöскресенньöо Коля ветліс ныв ордö, но öдзöсыс вöлі игана. Вель луно ветліс, вель дыр тотшкöдчис, бара некод эз шыась. Кытшовтіс бараксö — őшиньыс занавеса.

"Тыдалö, пöдруга дїнас, Маша Филиппова ордас муніс, öти сиктын быдмылöмаось. Маша оліс квайтöд номера шахтаын уджалысьяслөн посёлкын. Дерт, муніс, та вöсна тöрыт ни вöйдөрлун ламповойын эз вöv. Аккумулятора пöнарсö Колялы мöд ныв мыччис. Рая, висьталіс, абу, а көні, сійö оз тöд.

Общежитиесыс Николай петіс майшасьöмөн. Аддзылас-ö сійö талун Раясö? Нельöд лун талун, зон воливлö нывлөн общежитиеö, тотшкöдчö, кыйкъялö занавеса őшинь вылас, но жыръяс тутш ни тотш:

"Сідзкö Рая абу гортас, но көні нö, көні? — юрсö жугліс зон. — Эз жö öд гортас, сиктас лэччы? Сэтчö кө — вермас гортас вежон овны... Маша Филиппова ордö кө ветліс, эськö важөн нин бөр воис?"

Столөвөйын нуръясыштөм бөрын Вахрушев пыр жө веськөдчис Раясө. Нывлөн жырйө пыран өдзөсыс бара игана... Кытшовтис бараксө — ошиньяссыс занавесьясыс абу вөрзылөмаёсь. "Гортас кө — войся смена бөрын узьё. А, гашкө, абу гортас?" — оз төд, мый и мөвпыштнысө, майшасьё зон.

Юалисны кө, Рая эськө и ачыс эз сяммы висьтавны, узис сийö либө ставсө вунөдөмөн куйлис кровать вылас. Колялысь тотшкөдчөмсө өд эз кывлы. Войся смена вылысь локтөм бөрын ныв лөсьөдчис шойччыны, дасьтис нин кроватьсө. Тайö кадас и тотшкөдисны өдзөсас. Рая, халата, матыстчис порог дорас, восьтис нем думайттөг, быттё кодкө тшөктис, каличсө. Жыръяс пырис... Костя, а сы бөрысь — карлик кодь ичөт тушаа, көнтусь масьтан гыр кодь кыз зон.

— Раиса, ми войся смена вылысь жө... Синъяс куньсьоны, узьны көсья. Но вай вердышт вөйдөр, кынөм гурьялис.

Нывлөн ёна локтис унмыс, но Костялы паныд шуны нинөм эз лысьт, лөгпырысь видзөдлис сы вылө да включитис электроплитка, пуктис сы вылө чайник. Ныв перйис шкапсыс нянь, вуй, калбас...

— Бура овмөдчөма тэнад краляйд! — ошкыштис Костякөд тшөтш локтөм зон.

— Фартөвөй ныв! — вочавидзис Крючков, а сэсса шыасис квартираса көзьяка динас: — Тэ, Раюха, этаысь, Шестёркасыс эн пов. Сылы нывбабаясыд — тыпу! Мужичөйяс вылө сийö лют... Пидорас... Ми тэкөд кроватыд узьам, а талы кытчөкө вольсьшт джоджад...

Став тайö сёрнисыс Рая гөгөрвоис сөмын сийö, мый Костя карлик другыскөд оз лөсьөдчы сы ордысь регыдөн мунны да весиг Шестёрка другыс дырйи көсийö ськөд узьны өти кроватын. Ныв и коркөясыс на ёна вөли скөр — өтнассө энөвтөмысь, а мисьтөм сёрнисө кылөм бөрын пузис. Ныв гөгөрвоис: Костя куражитчө сы вылын, көсийö лэптыны серам выв, вөйтны няйтö. Сы вылө быттё сьөлалисны.

— Петөй пыр жө ме ордысь кыкнанныд! — скөрысь горөдис Рая. Крючков эз виччысь нывсянь татшөмторсө да вомыс паськалис, оз төд, мый и шуны. Сийö дзөрыштис улөс вылас, чеччис, матыстчис ныв дорө да көсийс кутыштылыны.

— Ра-а-ечка, тэ нө мы-ый? — вашгьялө пиньтөм вомнас.

— Усыйсьөй, мися, пыр жө менам жырйысь! — скөрысла сырман гөлөсөн бара горөдис Рая.

— Эн чепась, Раюха!.. Он кө лөнь, Николкаыдлы ставсө висьталаудта. Ёна сылы тэ кутан ковны, кор ставсө төдмалас? Бурджык ло... — Крючков эз удит помавнысө, бан бокас виччысьтөг кучкөмысь төкөтё гатш эз усь.

— Петөй керкасыс! — кутчысьтөг нин зэв гораа, скөрысь тшөктис Рая.

Нывлөн жырйысь зык кылөм бөрын Раясө пырис соседыс, пенсионер Козинов, кодй өлис буфетчица Клавакөд. Александр Анатольевич гөгөрвоис, мыйын делөыс да Рая дор сувтис:

— Вөтлөй, вөтлөй, Раечка, тайö шпанаяссө, да мед сэсса мян керкаын налөн кокныс некор эз вөв.

— А оз-ө ков дженьдөдыштны, дедө, кывтө? — збоялыштис Крючков.

— Пет, дедө, пет, дөзмөдан кө, пенсияыд лекарствояс вылад оз кут тырмыны! — вашгьялө Костялөн другыс.

— Мый, мый? Шпа-а-ана! — Козинов босьтис пач бокысь клюка да штыка винтовка моз чургөдис зоньяслань. — Лудзис мышгьясныд?

— Но, сука, коркө паныдасьлөм лолас на! — ёрчыштис Крючков да уськөдчис өдзөслань. Сы бөрся мыжмөм кычипи моз люньгис-вөтчис и Шестёрка другыс.

— Некор, Раечка, эн лэдз тайö шпанаяссө керкаад, — шуис нывлы Козинов, көсийс мыйкө юавны Коля йывсыс, но сы вылө видзөдлөм бөрын гөгөрвоис: не юасьөмөдз өни, сөмын и шуис: — Игнась... — да петис жырйысь.

Сы йылысь, мый Костя Крючковлы оз позь эскыны, Рая Канева гөгөрвоис посёлок саяс гуляйтны ветлём бёрын. Өні көритіс асьсё ылавлёмсыс, но киссьём ватё, шуёны, он курав.

Ныв лунтыръясён некытчö эз кут петавлыны гортсыс, туплясис крöватяс, видіс асьсö, бёрдіс и эз тöд, мый вöчнысö. Сійö кывліс Николайлысь колём лунъясö волёмсö, но эз вöсьт. А мый сійö эськö зонлы висьталас? Сійö, мый йöйталіс, мый сыкöд та бёрын лоис? Эз вот удит висьтавынысö Крючковлөн медводдза волём йывсыс, а бёрынджык нюжöдчис, нюжöдчис... Со öні и вийсö, а ставыс эськö мöд ногөн вермис помассыны... Колана-ö сійö та бёрын Коялы?

Кывліс Рая Коялысь сы ордö волёмъяссö, чуксалана гөлөссö, но öдзöс дорас эз матыстчыв. Лампöвöйын сыысь пыдi пельöсын дзевсясис, а öтлаын уджалысь пöдругаыслы тшöктіс висьтавыны, мый сійö сэнi абу, а көнi — оз тöд.

Николай Вахрушев, места аслыс оз аддзы, ветлöдлыштіс посёлок уличаяс кузья да бара локтіс ныв ордö, дыр тотшкöдчис.

— Тайö ме, Рая, вöсьтив, — чуксасьö öдзöс сайсянь.

Дзуртыштісны джодж плакаяс, гольсмуні ён калич. Пырём бöрас зон сöмын на видзöдліс ныв вылö, пыр и гөгөрвоис: личкö сійöс кутшöмкö ыджыд шог.

— Коля, — шöпкöдыштіс Рая, — Коля! — сэсся водзö немтор эз вермы висьтавынысö, муніс пызан дорас, лэдзчысис улöс вылö да сыркъялёмөн бёрддзис.

Николай матыстчис сы дорö, видзчысьсöмөн кыпöдіс юрсö, видзöдліс синъясас да юаліс:

— Мый тэкöд, Раечка, лоис, мы-ы-ый?

Рая сылы гөгöрыс кутыштіс зонмöс да ырöбөн бёрддзис.

— Костя... Костя...

— Кутшöм Костя? Крючков? Югыд пиняыс?

— С-с-сійö воліс... Висьталіс... тэ сылы уджйöза... Ме чайті, сійö бур зон... Помнитан, вайöдіс тэнö ме ордö... Төкөтё пö абу кынмöмыд... Лым вылысь аддзöма, туплясян пö вöлі лым пиас...

— Тэ эсійö жабасö, югыд пиня понсö бур зоннас шуан? Жулик сійö! Шпана! Гусясысь, вөр! Некутшöм лым вылысь сійö менö эз аддзы. Öтлаын кильдимын вöлім. Менам пö медводдза удждон, колö мысыкыны. Мый дон юим, сы мында и уджйöзöй, джынйис на сöмын... Вайöдны, дерт, менö татчö вайöдіс, но и зептöс, төдöмысь, сійö жö ректіс! А шахтаын? Кодлысь часісö душевöйын гусялöма, кодлысь деньгасö... Саша Ковязин аддзылöма... Сійö и пиньсö кисьтöма... Сы бёрын сэсся эз нин мыччысьлы миянлы...

— Висьталіс, сизимöд шахтаын пö уджала...

— Мед оз! Но и жаба! Да сы вылын шахтёръяслы уджйöзыс — нэмсö оз вермы мынтысьнысö...

Рая кывзис Николайöс да вöлись гөгөрвоис, кызди сійöс бөбйöдлöма Крючков.

"Нярталааліс, көрöс моз нярталааліс менö тайö шпанаыс! — шога мөвпаліс Рая. — Воддзык кө эськö вöлі ставсö тайöс төдмалöма, воддзык? Ой-ой-ой!"

— Тэ, Коля, тшöкыдджыка ме ордö кут воливыны, — лöня корис Рая. — Ме öні повны куті тайö пиньтöм шпанасысь.

А Николай и сідзи гөгөрвоис: та бёрын Раяöс öтноссö энöвтны оз позь. Со мый артмис, дыр-ö кежлö и янсавлісны-а...

Ныла-зонма шахтаö мөдöдчисны öтлаын...

Сурөн вузасян кильдимысь буфетчица Клава оліс вöвлём шахтёр, пенсионер Козиновкөд öти семьяөн. Арлыд выланыс видзöдтөг — Клавалы вöлі ар комын, а Александр Анатольевичлы став сизимдасыс — найöс лыддисны гозьяөн. Полярнöйсаяс, дерт, сёрнитісны,

мый Клавалы абу веськодь Пётр Милаха, шөр арлыда ош кодь ён шахтёр. Но сёрниыд — сёрни и эм. Удж бõрас Клава некытчõ кевавтõг волевлыс гортас, кõнõ Козинов виччысис сийõс ужнайтны лõсьõдõм нин пызанõн. Сы пыдди Клава сõстõма видзис патера джоджсõ, песласис.

Но пõрысь Козинов эз вермы видзны том нывбабакõд ассыс шудсõ. Оти шойччан лунõ, рытланьыс нин, буфетчица Клава да Пётр Милаха локтисны баракõ кык ыджыд чемоданõн, сõвтисны сэтчõ Клавалысь кõлуйсõ, чайнõй да столõвõй сервисяс. Милаха сэсся кокниа босьтис киясас ыджыд чемодангьяссõ — быдын куим пуд, — киняулас топõдис "Урал" радиола да Клавакõд под-ручки и петисны Александр Анатольевич ордысь.

"Ён õш! — ошкõмõн видзõдывлыс виль верõс вылас Клава. — Оз ков машина, õтчыдысьõн став овмõсõс нуõ".

Клава колис Александр Анатольевичы ассыс патерасõ, виж краскаõн краситõм важиник пружинаа крõвать, важ гардероб, колана мында пусян дозмук да понийõс, болонка Дззиõс. Сыкõд пõ Козинов и метõг оз кут гажтõмтчыны. Нõшта Клава кõсийысис волевлыны Александр Анатольевич ордõ песласыштны, мысыкыштлыны джоджсõ.

Пётр Милаха олис Козиновсянь неылын, туй вомõн, общежитиелõн мõд судтаса торгя жырйын. Клава õдийõ пелькõдис õткõн олысь дядьõлысь жырсõ. Сэсся найõ ветлисны магазинõ, нõбисны ыджыд ковёр да лакõн югьялысь сервант, коды õдва и адзисны ичõt квартирааныс местасõ. Ковёрсõ õшõдисны никельõн югьялысь кыкõн узылана крõватьбокса стенõ. Квартираыс тõдны позьтõма вежсис.

Виль гозгя пасйыштисны асланыс олõмысь тайõ зев тõдчана лунсõ. Милаха босьтис кияс гитара, пуксис крõвать вылас да мурган гõлõсõн сылыштис: "Уж ты стар, уж ты сед, ей с тобой не житьё..."

Тайõ кадсяныс Клава кутис ветлõддыны посёлок кузя юрсõ чатõртõмõн. Некод нин оз шу, мый сийõ олõ пõрысь верõскõд. А Пётр Милаха вылõ посёлокын, тõдõмысь, эз этша верõстõм нывбабалõн пет вежыс.

— А тi, Клавачка, лунысь-лун кутинныд шаньмыны, мичаммыны, гõгрõсмыны, — чолõмасиггьясõ ошкыштасны виль ичмоньõс кильдимõ сур юны пыралысь дядьõяс.

— Збыль ли мый? — воча нюмгёвтас Клава. Любõ ошкыштõмыс да сурсõ кружкаас дорõн тшõtш киясгас.

А Козиновлы пуксис гажтõм букыш олõм. Дззи болонкаыскõд ёна он варовит. "Мува-ава!" — сõмын и кывлан. Корсюрõ Александр Анатольевич пыравлис Рая ордõ, юавлис, оз-õ кутшõмкõ-мыйкõ отсõг ков. Раялы отсõгыс эз ковмывлы. Ачыс на сийõ мысыкыштас пõрысь мортлысь джоджсõ, песлалыштас кõлуйсõ, пожийштас ю вылын, гладыштас. Козинов ассыс нывсõ моз радейтис Каневаõс.

Клава кõtь и кõсийысьлис пыравлыны аслас вõвлõм патераас, но õд сылõн õнi аслас овмõс да семья — пыр некор.

Пыравлисны пõрысь шахтёр дорõ шахтаса вõвлõм ёртгьясыс, юксылысны сэтчõс вьлиторгьясõн.

Москваысь волисны сы динõ кык кинооператор. Кõсийõны снймайтны Полярнõй да сэтчõс шахтаяс йылысь кино. Быдторсõ юасисны пõрысь горнякыльсь. Бõрынджык вайõдисны сценарийсõ гижны кутшõмкõ писательõс. Москваыс гижысь кывлис, мый Козинов дыр кад пукавлõма татчõс лагерьясын да сийõс весиг абу на реабилитируйтõма, кõдзõдчис. Александр Анатольевич õвтыштис жõ сы вылõ кинас да шуис кинооператоргьяслы, мед'сэсся оз вайõдны сы динõ тайõ писательсõ.

Козиновлы эз во сьõлõм вылас москваса гижысылõн ошйысьõмыс. Некымын во сайын сийõ ёртасьлõма авиационнõй генералкõд. Отлаын сыкõд юлõмаõсь дона винаяс, самолётõн лзбавлõмаõсь Москваысь Куйбышевõ — Волга юын купайтчыштны. Ошйысьысь писательлõн лётчик генералыс вõлõма... Василий Сталин...

Москваыс гижысьсылõн мыжыс, дерт, эз вõв. Эз õд сийõ ачыс босьт-

ыв самолётсö, мед Москвасянъ Куйбышевса пляж ывлö сöмын купайтчыны бöра-водзö лэбзывны. Но öд коркö тайö гижысьыс бергавліс Сталинöс кытшалысь чиновникъяс гөгөр, и Козинов, вöвлöм политической заключённöй, "народлөн враг" терпитны эз вермы татшöм йöзсö. Киноыс сідзи снимайттöм и лои.

Козинов дінö, чай чашка ывлö пыравліс дзор юрсиа гөрбыльтчöм мышка пöчö. Томджык дырйиыс сійö велöдлöма консерваторияын. Öнi пö ветлывлö шахтёръяслөн кык-куим семьяö, велöдö налысь челядсö ворсны пианино ылын. Сідзи, ичөтик пенсия сорнас и олö.

"Люблю, знаете ли, къепкий чай и махооку", — висътасьö Козиновлы пызан сайын пöсь чай ырскигмоз пöчö.

Лагерын дыр пукавлöм морт, Козинов чайö заваритны сяммыліс. Ичөтик фарфоровой чайник шонтас пöсь ваөн, бөр кистас васö, пуктас сэтчö чукйөн кык ыджыд панъ тыр слöна чай, кистас джынйöдзыс пуан ва, тупкас вевтнас, гаргас кузьчышъянөн да восьса вевта, руалысь эмалируйтöм чайник ылас пöжö. Кор чайыс лоö дась, тыртыштас фарфор чайниксö пöсь пузьöм ванас да пыр и кисталö стöканъясö. Кирпич рöма заварка кодъ чай пырыс ывла югыд оз тыдав, а көрыс сакаралыштан да!

Пöчö юас кык стöкан сук чай, перъяс вурун шөртысь ас кыём ковта зепсыс махорка көшöльсö, гаровтас кыз чигарка да дыр шпуктас-куритас.

Александр Анатольевич, куритчытöм мортыд, сылөн мунöм бöрын восьталас форточкаяс, керка öдзöссö да дыр төлөдö-вöтлö олан жырсыс крепыд табак тшынсö.

Водтöдзыс быд рыт Козинов петкөдлö Дэзисö ывлаö пальöдчыштны. Лэччыласны ю берег ывлөдз, недыр ветлөдлыштасны да бөр пырöны гортас.

— Кад нин пырны, том йöз, — шыасьлас кильчö лабич ылын пукалысь Коля да Рая дінö пöрысь морт. — Арланъ катовтö, руаліс со ывлаыс, көдздөдö рытнас. Пырöй и ті, кынманныд...

Ныла-зонма оз вензыны, кыпöдчöны пукаланінсыс да пырöны Рая ордö.

Рая пыр на вöлі этша сёрниа, аслас мөвпъясö вöйтчöмнас оліс. Николай гөгөрволіс сійöс, эз дөзмөдчы юасьöмъясөн, тöдіс и помкасö — Костя Крючков мыжаыс...

"Паныдавлыны эськө коркö, топöддыны, да кистыны коляс пиньяссö жабалысь!" — скöраліс ас кежас Николай. Но Костя Полярнöйыс кытчөккө, тыдалö, усйысьöма, некодлы синъяс улас оз петкөдчыв.

Усйысис ли эз Крючков, но Рая кутіс повны сыысь, дыр оз лэдз Коляöс гортас мунны, дась вой шөрөдз пукөдны... Öтчыд Николай матыстчис öдзөс дорас, лöсьöдчö мунны гортас. Рая матыстчис зон дорö, кутіс коскөдыс да ёна коранаа шуис:

— Коля, эн мун, кольччы...

Гожöм помланьын олöмыс Полярнöйын кутіс бурмыштны. И босьтчöмыс лоис ыввсянъ. Начальство тшөкыдджыка кутіс ветлыны Москваö. Сэтысь воывлісны посёлокö комиссияяс. Лагерь-зонаясысь идралісны сутшкасысь сутугаа потшөсьяссö. Уличаяс ылын, быттö, йöзаджык лоис. Войтырыслөн югдыштісны зумыш чужöмъясыс. Көрт туй станцияын поездъяс ывлö билетъясла лоисны öчередьяс. Унаөн муналісны чужан местаясас дзикөдз, кодсюрö — аддзысьлыны.

Йöзыс шензьöмөн видзөдісны бурланъ вежсьöмъяс ылас, а сэсся велалісны: сідзи пö и колö вöлі лонысö. Но мыйлакö водзджык некодлы юрас татшөмторйыс эз воы. "Ен ськөд, водзджык ли сёрнджык тайö лоис — бур, мый лоис", — кокньыдджыка ышловзьылісны унджыкыс.

Шахтаын вежлалісны-выльмөдісны плакатъяс да лозунгъяс. Найö чуксалісны вевтыртны план, кокньөдны йöзлысь удж.

Из шом комбинатса вöвлөм начальник петіс пенсия вылө. Сы местаö индiсны вьль мортöс — Андрей Дмитриевич Жоховöс, кодi сыöдз уджалiс комбинатса главнöй инженерöн. Полковниклөн погонгьяса шынельсö сийö вежис кучик куртка вылө. Папаха местаас кутис новлыны руд картуз. Йöзыс эз гөгөрвоны, мыйла комбинатса да шахтаясса гырысь начальствольсь вежисны военнöй формасö. Оломаджык йöз Жоховкөд паньдасигьясьö улөдз копыртчывлісны, но сийö, быттьö оз казав сэтшöмгьяссö, оз чолөмась.

Удж бöрас, рыгьясын Андрей Дмитриевич кучик паськөм зепгьясас кияссö суйыштöмөн ветлөдліс посёлокса уличаяс кузя, öти-мөдлаö кежавлөмөн мыйкө синйис-видзөдiс. Сы бöрся вөтлысисны комбинатса ичөтджык начальство да посёлокса Сöветысь чиновникгьяс. Жоховльсь индöдгьяссö пасьялiсны асланыс блокнотгьясö коммунальнöй овмөсса начальник, посёлокса да шахтаясса хозяйственникгьяс.

Лун-мөд мысти, кытчö индывліс чуньнас Жохов, вайлісны да сувтөдлісны кабала ёг вылө урнаяс, улича бокгьясын кыптылісны лимонадөн, пирөггьясөн вузасян киоскгьяс, сюргьяс вылө öшйылісны электрической пöнаргьяс. Гурангьяс да төпкангьяс тырталісны шахтаяс дорысь вайөм порода изгьясөн. Чеггьясьöм пөвгьяса москияс бокö, кузяла вайисны да ректiсны плака пөвгьяс — вьль моски вылө.

Водзтi дугдывтөг тшынасисны шахтаяс дорын терриконгьяс, тшыкөдiсны сынөдсö, и некод эз төд, кытчö сийöс воштыны, а со, кутшөма бурмисны породаөн вольсалөм туйяс. Машинаөн быдлаö сибавны кутис поэны. Жохов пö сетөма индөд, лөсьөдны проект кирпич завод стрöйтөм вылө. Материалнас бара жö лоö бусөдз поснөдөм порода.

— Жоховлөн юрыс уджалө! — Артемьевлөн кабинетö пырөм бöрын чолөмасьöм пыдди шуис планөвöй отделса начальник Платонов. — Кывлінныд, Пётр Григорьевич, Андрей Дмитриевич пö терриконгьясса породагьясь кöсйö кирпичгьяс вöчны.

— Вай отсышт пызансö öшиньланьыс вештыны, сэни югыдджык, — быттьö эз кывлы Платоновльсь висгьясьöмсö Артемьев.

Пётр Григорьевич Артемьевöс индiсны коймөд шахтаса начальникөн, Пенкин местаб. Со и лөсьөдö аслыс ногөн кабинетсö, вешталö пызангьяс, шкапгьяс.

Пенкин эськө весиг некымынысь Москваö ветліс, жаль вөлі шахтаса начальниклөн местагьс, но немтор эз артмы, эз весиг вермы отсавны столицаса вына ки — чөвтiсны. Пенкин чукөртiс эмбурсö да дзикөдз муниципальнöй Полярнöйысь кытчөкө лунвылө...

— Вот, öни бур! — дөвөльпырысь нирыштiс воча ки Пётр Григорьевич. — Пызаныс пемыд пельöсын вөлі... Сы сайын сөмын вугравны... Пуксöй, Сергей Сергеевич...

— А комбинатса вьль начальникным, Жохов, мися, вежөра! — чайтiс, мый Артемьев эз кывлы да вьльсьсь бергөдчис важ сёрниас планөвик. — Кирпич завод кöсйö восьтны Полярнöйын... Породагьясь кутасны вöчны кирпичсö! Татшөмыс Союзын на некөн абу! Нинөм он шу, водзö, ылө водзö видзөдө мортыс! Артмас-ö, мися, Андрей Дмитриевич, порода изсьыс кирпичыс? — юалi. Артмас пö... Вөчлісны нин, тшöктi да... Зэв пö, нöшта бур!

— Но-о? Эз-ö нин гөтрав тэнö Жоховыс вьль кирпич заводас... директорөн?

— Гөтравны — эз гөтрав, а посёлокын ыджыд кирпич керкаяс кыпөдөм йылысь сёрнитiм... Эн на повзьи, ог пышйы, — эскөданаа воча-видзис Платонов.

Сергей Сергеевич пыдди пуктiс Жоховöс сюсьлунсьыс, вежөрсьыс, быд вьльторйö кутчысьöмсьыс.

Артемьев вылө жö донгьяліс горнöй инженер-экономист Платоновöс да, дерт, эськө эз кöсйы, медем "калачөн мевйөдөмөн" мырдiсны сийöс сылысь.

Сергей Сергеевичлөн кытшлавтөг веськыда висгьясьöм бöрын Артемьев лөньыштiс. Но Пенкинөн кольөм кольччысь шахта йылысь

мөвпалігөн юрыс бергөдчис: проходчикъяс вывтї нбөжїө дасътөны выль лава. Порода петкөдны оз тырмыны вагонеткаяс. Унджык вагонетка сетан порода улө — лаваө кутас чукөрмыңы кералөм из шом. Өтилаті дөмыштан — мөддаті резьдө... Көні нө петан туйыс?

Артемьев корис кабинетас главнөй инженер Павел Игнатович Гарбузовөс. Дас во нин сїйө уджалө Полярнөйын. Суткинас дас кык час Гарбузов му улын. Асывнас, рытнас кывзас участокъясса начальникъясслысь наряднөйын рапорт, сетас индөдъяс сөмын на локтөма-яслы да сїйө жө сменаыскөд бара лэччө шахтаө.

"Кок йывсыс усытөдз өтилаысь-мөдлаө котралө!" — жалитөмөн видзөдліс главнөй инженер вылө Артемьев. Сїйө и ачыс, Гарбузов моз жө, гежөда петавліс шахтасыс, но өтитор — ачыс, быть колігөн, му пытшкөсысь гежөда петавліс, а дзик мөдгор — кодкө вөсна төждлун. Но немтор он вөч, сэтшөм нин шахтапытшкөсса инженеръяслөн уджыс — син да син колө, мед и неминуа ээ ло, и план тырыс.

— Шахта ствол дорын бара куим час нин сулалөны порода тыра кыксө вагонетка, — висьталіс Павел Игнатович. Юрсыыс ва, сөмын на душевөйысь петөма. — Из шомсө помтөм кералөмаөсь, а петкөдны нинөмөн.

Коймөд участокын из шомсө кералөны Яков Хатанзейскийлөн бригада. Яковлөн дедъясыс, батыс видзлісны тундраын көръясөс, сямөн, өдїө сувтөдлісны тундраын чум, войын көть лунын стөч индөм местаө вайөдлісны аргышъяс, а Яков бөрйис мөд туй — помаліс горнөй техникум да коймөд во нин кералө из шом. Сяма бригадир, горнякъяс сїйөс оз нин Яшаөн шуны, а Яков Анфилоговичөн ыдждөдлөны. Хатанзейский аслас өртъяскөд суткинас кералө витсө да унджык тонна из шом, вөтөдө нин Полярнөйын нималана көкъямысөд шахтаысь медбур коллектив — Косичкинлысь бригадасө.

Талун-аски коймөд шахтаын пөшти та мында жө из шом "Донбасс" выль комбайнөн кутас перйыны и Гладышевлөн бригада.

— Из шом перйыны зонъяс велалісны. Кузь да паськыд лаваясын "Донбасс" комбайнөн сөмын рекордъяс и петкөддыны, — ошкыштіс Артемьев, — но кызди куйлөдтөг петкөдны порода да из шомсө му веркөсө?

— Ствол помас, тыдалө, и быть ковмас вөчны нөшта өти бункер, — пырөдчис сёрниө Гарбузов. — Йөз, дерт, этша, но өти-мөдлаысь босьт-лам да сэтчө вуджөдлам. Мөд петан туй абу!..

Тайө бункер йывсыс сёрниыс төрыт нин вөлі. Артемьев тшөктіс Гарбузовлы ставсө выльысь видзөддыны-артыштны.

— Пөрөдасө кутам петкөдны шахта веркөсөдз, террикон вылө, а из шом вылас, тонна витсө вылө кымын, вөчлам мупытшкөсса склад. Туйыс дженьдаммас. Кор прөстөсь лооны вагонеткаяс, водзө петкөдам.

— Тайө, тыдалө, петан туй и эм, — сөгласа доккнитіс юрнас Артемьев. — Та вылө тэныд, Павел Игнатович, сета нель лун. Йөзсө босьт из шом кералан участокъясысь. Вөчөй шахта пытшкас из шом склад.

Мупытшкөсса транспорт участокын корсисны жө пытшкөсса резервъяс. Туйывса рабочөйяс дзоньталісны, веськөдлісны рельсъяс, лөсьөдышталісны подуvsө. Электровозъяс да вагонеткаяс дугдісны усявны рельсъяс вылысь.

Власий дядь, транспортывса рабочөйяслөн бригадырыс, лун и вой жө мөвпаліс, кызди эськө өдїөджык ректыны вагонеткаяс, зыртны пыдөсас кыммөм из шом да порода торпыригыяс — штыб. Сїйө сёрнитіс Семён Гольдбергкөд да Алексей Анохинкөд — том горнөй мастеръяскөд. Вөчисны вагонетка пыркөдан машина. Увлань вомөн кымынтьөм вагонеткасө нөшалөны моторөн бергөдлана кувалда кодь мөлөтъяс. И збыльысь, өдїө сэтысь кутіс пыркавны кыммөм штыбыс.

Власий дядь Чапаевлөн кодь усьяссө гартігтыр тшапа ветлөдліс вагонеткаяс весалысыас дорын.

— Рационализаторскөй мөвп! Колө корны БРИЗ-ысь свидетельство, мед мынтысысны зонъясыслы!

Но регыд тыдовтчис — мөвпыс туйтөм. Тадзи вөдитчөмөн вагонеткасыс жугласьоны, көрт листыс пыдөссыйс, бокьяссыс потласьо. Власий дядьлөн усяясыс бөр люньгысисны, но сийө эз и думайт сетчыны: мөвпыштисны весавны вагонеткаяссө штывьсыс пөжар кусөдан брендспойтөн. Артмө, сөмын ваыс вывти уна мундө да быдаө ёна резсьө. Бара зновтчисны...

Коли лун-мөд, Власий дядь аслас отсасысьясыскөд сетис мөвп: джудждөдны вагонеткаяссө кыз көрт листа стеньясөн. Мастерскөйын дас вагонетка тадзи джудждөдисны, быдөнөс кызь вит сантиметр вылө. Артмис. Джудждөдөм вагонеткаө кутис содтөд төрны тонна порода. Став вагонеткаяссө сэсся тадзи ыдждөдисны. Из шом да порода петкөдан уджьяс төдчымөн өддзисны.

Вьльторсө видзөдлыны волисны и мукөд шахтаясыс, ошкисны Власий дядьөс. Волис и комбинатса начальник Жохов. Ошкис рационализаторьясөс, а торйөн нин Власий дядьөс, Гольдбергөс да Анохинөс и топыда кутлис налысь кияссө.

Власий дядь бара кутис ветлөдлыны вывлань уссө гартыштөмөн, тшапа. Олөма нин горняк мөвпалис, кутшөм вьльтор эськө нөшта думьштны, мед кокьөдны горнякьяслысь уджсө.

16

Шахтөрьяс өти лундө пасйисны кык праздник: Николайлысь да Раялысь свадьба да тшөтш и колльөдисны Александр Ковязинөс. Саня сдайтис экзаменьяс Москваса горной институтын да куим лун кезлө волис Полярнойө рөщөтла.

Гөсгьяс, ставныс шахтаса ёртгьясыс — Батуев гөтырыскөд; Эркшенгьяс; Прудников, гөтырыскөд жө, Нина Никоноровнакөд; ламповойса заведующой Анна Ивановна Сердитова, олөма нин нывбаба; Козинев, Раялөн пөдругаясыс: Катя Урнышева, Сусанна Колобова, Маша Филиппова. Кыдзи и төрисны Рая Каневалөн ичөт жырьяс? Пукалисны крөвать дор вылын, кык улөс вылө пуктөм пөв вылын, а жөник да невеста — Александр Анатольевичөн вайөм бөра улөсъяс вылын. Быдөн кызкө-мыйкө места аддзисны, некод бокө эз коль.

Сөянсө нывбабаяс и мужичөйяс гортаныс пуисны-пөжалисны да сьөрсьыныс вайисны. Саня Ковязин — макарон по-флотски; Эркшенгьяс — пражитөм яй; нывгьяс вөчисны гөрд помидорысь салат, вайисны яблөкьяс (найө гожөмсө шойчөмаось лунвыв море дорын). Пызан вылас сөяныс оз төр — тшындөм калбас, сыр, гөрд чери, сола тшак. Коляяс сийөс мамыс мөдөдөма. Ачыс свадьба вылас, висьө да, эз лок, письмөөн корис том гозьяөс гөститны. Раялөн бать-мамныс эз жө вөвны. Гожөмнад найө стадаыскөд ыли вой мореяс дорын, тунд-раынөс...

Гажөдчисны войбыд, асья югыдөдз. Василий Прудников ворсис баянөн. Сийө весиг фронт вылас сьөрсьыс баянсө вөдитөма. Вокуйтөма гаубичной артдивизионын. Гөлөсыс Василийлөн мича, ливкйөдлана, гора: "Бьётся в тесной печурке огонь..." Сергей зэв жө сямя сывнысө, лөсялө сылөн гөлөсыс Василийкөд. "Пой, гармоника, выюге назло..." — ставөн өтывыс сьылөны. Сьыланкылыслы дзескыд ичөт жырйын — петө восьса өшинь-өдзөсьясөд ывлаө.

Мыла сьыланкыв бөрын юыштисны, сөйыштисны.

— И-и-ок! Яблочко! — горөдис Саня Ковязин, петис пызан сайысь да кутис йөктыны-гымөдны джодж шөрын.

Василий Прудников дзажнитис баяннас да мөдис ворсны "Яблочко". Саня йөктис кыпыда, кокньыда. Йөктөм помассьөм бөрас ставөн зэв сьёлөмяныс клопайтисны. Сэсся бара өтывыс сьылисны "Где же вы теперь, друзья-однополчане...", "Ландышгьяс", "Сормовскөй лиричөскөй" и, дерт, "Катюша" да уна мукөд сьыланкыв на — фронтөвөйясөс и кинофильмьясысь.

Шойччан лун водзын, тэрмасыны некуйтчө. Со и пукалөны том и олөма йөз, гажөдчөны.

Куритчысыя петаласны кильчө вылө, пырасны — бара пызан сайö пуксьоны. Пируйгыштасны — сьылöны, сьыласны — йöктöны. Саня, нимкодь сылы, некымынысь йöктыны петалис.

Николайлы пöрысь шахтёр Козинов вылө видзöдлiгьясö дум вылас уси батыс. Кор мужичöйяс петисны ывлаö ыркöдчыны-куритчыны, зон матыстчис пöрысь морт дорö.

— Александр Анатольевич, тi уналаын вöлинныд, уна шахта кыпöд-линныд. Эн-ö коркö-көнкö паныдасьлöй көрт туйяс нюжöдысь инженер Вахрушев Иван Николаевичкöд? — юалис Николай.

Козинов вель дыр мөвпалис:

"Вахрушев... Вахрушев..." — Эг, эг паныдасьлöй... Быдлаын стрöй-каыс мунис, Россия пасьята... Да коть и тани... Кымын сё километр нюжалöма миян войвыв көрт туйным! Öттшöтш уналаын уджалисны... Йитчасны — бара водзö вешйöны... Сэсся öд экскурсияяс миянкöд эз нуöдмыны, эг тöдöй, кодьяс орчча участокын уджалöны. Кулö морт-тыс — гу ни горт оз ков, насыпь улас сöмын тыртыштасны — некод оз и тöдды, спишитасны. Батьыд, Иван Николаевичыс?..

— Сийö, — муртса кывмөн вочавидзис Николай.

— Эг аддзыв, пиö, эг...

Бара ворсис баян, сьылисны некымын сьыланкыв, Саня Ковязин нöшта на йöктис "Яблочко", Сусанна Колобова Русланова гөлөсөн сьылис "Валенки". Кöлысь вылысь разöдчисны югыдөн нин, шондi петöм бöрын. Тэрмасьны вöли некытчö — шойччан лун.

Сöгласөн олиганыс тöддытöг колис лун-войыс том гозьялөн. Николай сöмын на мөвпыштас, а Рая гөгөрвоöма нин, мый сылы колö. Рая оз на удит помöдз вежёртны, Николай висьталö нин.

Водз кутис арнас пемдыны. Сьöккыд удж бöрас, дзоньвидза том морт, ужнайыштöм да кроватьö водöм бöрын пыр и сыркунö-унмовсьö, а Рая дыр на кывзас, кыдзи ывлаын увгö тöv, öшинь стеклöясö сярöдö зэр. Стен сайын дзуртышталöны Козиновлөн кок улын джодж плакаяс, кылö кызöктышталöмыс. Коркö сэсся ставыс лöньö — унмыс личкас да. Узьö Николай, узьö Рая, личкас унмыс и орчча комнатаын олысь Козиновс.

Öдйö кольöны луньяс. Неважөн на быттьö вöли гожöм, а со, сёр ар нин воис. Асывьясын ывлаас ставыс пужьялöма, кок улын котшкö кын му. Кöдзыд чизыр тöлыс пельтö чеплял.

Октябрь пом кежлö Николай нöбис билетьяс. Сэки гозья кыкнаныс петасны отпускö да ветласны Вахрушевьяс ордö, мамсö виддыны. Но артмис сiдз, мый билетьяссö вежны ковмис, вежонөн водзджык гортас мөдöдчисны. Воис телеграмма, а сэни сöмын куим кыв: "Мамыд ёна висьö".

Врачөн кырымалöм телеграммасö Николай петкöдiс шахталөн управлениеын, и отпусксö сылы да Раялы мөд лунсяныс и сетисны. Телеграмма кузяыс жö билетас мунан лунсö вежисны. Сийö жö луннас сёр рытын и пуксисны гозья поездö. Гортсяныыс медматысса станцияас воисны лунын. Коля корсис пöпутной вöлаос да сийөн и мөдöдчисны.

Полярнойын муыс оз нин вöли сывы, кын, некымынысь петкöд-чылис лым, а тани шливгис-зэрис. Телегалөн, муяс боктi, эрд вывтi мунигөн чöрсöдзыс кöлесаясыс вöйöны. Та вöсна Николай унджыксö мунис подөн. Вöрса туйöд, пу вужьясö зургысялöмысь зöркöдiс да вöлөн мунöмыс мучитчöм кодь вöли. Николай полис, мед эськö ыджыд нин рушка гөтырыс оз жö доймы татшöм туй вылас зöркöдöмысь.

Рыгнас нин, пемдiгас воисны сиктöдзыс, пырисны керкаас, көни уна во патеруйтис Вахрушевьяслөн семья. Тайö керкаас и быдмис, колльöдiс челядьдыр вояссö Коля Вахрушев, помалис сиктса школаас сизим класс.

Вобсыясöс Коляяс жырйын паныдалисны пöрысь нин, висьлөс ныв-

баба Денисовна, керкаса көзьякаыс да мамыслөн пөдругаыс, Колялөн вөвлөм учительницаыс Лидия Васильевна Домрачева.

Лидия Васильевна топөдис Коляёс морөс бердас.

— Кутшөма быдмөмьд-верстяммөмьд, Коля... Мамыд ёна висьмис да дзык пыр эськө и мөдөдй телеграммасө, но эсы ылнасьыс өд он лэб... — Лидия Васильевна бөррдзис.

— Марья Александровна меным аслам ныв кодь жө вөлі, — син-васө чышкалігмоз сёрниө пырөдчис и Денисовна. — А сэтшөм нин бур сьөлөма, шань да кывзысьыс морт, шонъянөй, вөлі...

Коля гөгөрвоис: мамсө ловйөн аддзывны эз удайтчы...

— Воис Машалы Иван Николаевичөс реабилитируйтөм йылысь бумагаыс да моргыд югзис-ловзис быдөн чужөм вылас, — висьтавліс Лидия Васильевна, — кор нин воысьясөс вежсьөдисны кос паськөмө да пуксьөдисны самөвара пызан сайө. — “Посмертнос” пасйөмабсь да дыр эз эскы, а сэсса, тыдалө, и падъявны кутіс да топөдис жө аньлысь висян сьөлөмсө... Дзыкөдз кок йывсьыс уси... Крөватъысь дугдис чеччывлыны, оз вермы сёйны ни юны... Ёна, Коля, тэнө и гө-тыртө казътыліс, окота пө ловйөн аддзывны, но эз со удайтчы... Пөдлиннө, тэныд костюм вылө ной дөра ньөбис, а Раялы платтьө вы-лас крепдешин... Ёна зэв виччысис тьянөс, том гозьяөс...

Мөд луннас гортъя телега вөла бөрся мунігөн Николай видзөдывліс отарө-мөдарө, синмаліс челядьдырся төдса местаяссө да шога мөвпаіс: “Со өд кыдзи артмис сиктыскөд, аслам мамыскөд аддзысьлөмыс. Öнй сэсса ори тайө местаясыскөд сійөс йитысь сунисыс. Гу дорас зон окыштіс мамыслысь көдзыд вом доръяссө да асьсө кутны вермытөг гораа бөррдзис.

Төлысь джын Николай оліс Раяыскөд сиктын, быд лун ветлывліс мам гу вылас, тапкөдис-лөсьөдис гу веркөссө зырийөн, потшис. Гувывса крест вылас лэчыд пуртөн пасйис мамыслөн ним, вич, овлысь воддза букваыссө, чужан да кувсян вояссө: “М.А.В. 1908-1956”.

Полярнөй посёлокын Николайлөн да Раялөн воигкежлө ыджыдаліс нин төв. Налөн мунөм бөрын регыд кын му вылө усьөм лым абу и сывлөма да вөлі нин пидзөсөдз. Кык лун посёлокын олыштисны, а сэсса Раялы и Николайлы төдса нин пошта коллыськөд мөдөдчисны Каневъяс ордө. Тесть-тьөщасылы нимкодъыс — оз төдны, кытчө и пуксьөдны зятьсө. Никон Егорович весиг вөччис, выль дөрөм-гач пась-таліс, пуксис Николайкөд орччөн, юасьө посёлокын удж-олөм йывсьыс, эз вунөд и аслам важ төдсаыслөн дзоньвидзалун йылысь юавны, шог-сьыштис зятьыслөн мам кулөм вөсна. Ульяна Михайловна бергаліс жара ломтысьысь пач дорас, пусис-пөжасис, пражитчис. Том гозьяөс видзөдыны пыралісны соседъясыс, сиисны дзоньвидзалун да шуд. Көлысь эз вөчны, гөгөрвоисны: Николайлы öнй сьөкыд, абу көлысьөдз да гажөдз.

Гөститисны тесть-тьөща, мам-бать орданыс да тэрыб вөла көшөва доддын и колльөдис Никон Егорович том гозьяөс Полярнөйөдз. Кө-дзыд керкасө некымынысь лөдсавлөмөн ковмис шонтыны. Овтөм жыр кодь лөма, весиг гажтөм вөлі, йөзаинсьыд воисны да, но недыр.

Мөд луннас Николай ваяліс вель дыр кежлө тырмымөн из шом ломтас, ветліс магазинъясө, а Рая гортгөгөрсө уджъяссө вөчис. Сідзи, бара водзө кутіс мунны том гозьялөн семья кост олөм.

Некымын лун мысты Раялөн помассис отпускыс, а Николайлы удж вылас петтөдз коли нөшта лун дас. Но мый сійө кутас вөчны өтнас тыртөм квартираас — мөд луннас жө и петіс аслам сменаас. Дыр-ө и торъявліс зон шахтасыс, а сэнй лөмабсь нин бурлань вежсьөмъяс. Рудстойкаяс öнй эз нин пыж модаа ворьясын лаваө лэччөдны, а транспортёръясөн. Сөмын быгляв, колана местаөдз кражйыс лава весь-төдз воас да. Порода и из шом öнй эз нин зырийөн сөвтны, а машинаөн. Рудстойка водзті колө вөлі кык воропа пилаөн чинтавны, а öнй муртав колана кузътаө да сөмың дзужнит электропилаөн.

Саня Ковязин местао звеньевойон индомаось Василий Прудниковос. Теш радейтысь варов морт видзодныс дзик абу вежсьома, но ас вылас ошйома кыв кутомыс да строг лоома, видзодо, мед сылысь индодсо колана ногон оломо портисны. Сэсся ачыс уджач морт да видзодныс оз вермы, кор ставон уджалоны, а кодко пукало. Саня Ковязин да шахтаысь пышйом Костя Крючков местао звеноо локтомаось кык том, крепыд зон — демобилизуйтчом салдатгяс. Уджачось, быдтор нин ас кежаныс сяммоны вочны.

Бригадир Лебедь аслас местао кольома. Кадысь кадо сийо которон кыскы волас забойо.

— Що, крепез маете?.. Добре! Взрывника нэ бачили?.. — юалас да бара нин кытчкко которт. Он тод, шахталон план всна сидз тождысьо либо асьо петкодло-кыподо.

Тулыснас на шахтаын Лебедьысь коть кутшомко польза воли. Оти-лаын ко ставыс дась, тырмымон, то модлаын абу на и босьтчоломаось уджас. Взрывникгясос коть понарон воли корсь. Они "нюръя" бригадирас коланлуныс эз нин вов. Шахтаас начальствоыс вежсис, инженергяслысь унджык кутисны юасыны, а найо веськыд йитод звеньевойяскод кутоны. Отсалисны и Власий дядь кодь рационализаторгяс. Вагонеткаяс протмисныджык, ворсо транспортёр ена одйоджык лаваодз лэччодо. Бурмис, одзис, кокнялис уджыс участокгясын и ставнас шахтаын. Взрывник забойо колана кадо жо локто. Йозыслон быднлон уджыс лоис, кодко всна некод оз манитчы, оз вошты весь оломон кадсо. Водзти породао смена чожон метрон-джынийон кузьтао муртса пыродчисны, а они кык сы мында и унджык на. Сменяяс лаваас и вежласисны, а эз конко шахта веркбсын, наряднойын. Они отияс муноны шойччыны, а модгяс налон местао нин сувтомаось, некутшом манитчытог уджас босьтчоны.

Водзти норасисны, лаваяс по вывти дженьыдось, "Донбасс", из шом кералан машина по одсо босьтлыны оз удит, а они сылон туйыс куйм пов нюжалис, из шомыс шахтаысь быгтьо ытва дырий шор, дугдывтотг визувто. Дерт, наряднойын серпасалом мойдывивса кодь шахтаодз Полярнойса коймод шахталы зев на ылын, но культураыс и сэтчодз нин воис. Шахтоуправлениеса ошингяс вылын гырничгясын дзоридзгяс. Наряднойысь он адзгыв оттом чигаркаа мортос. "Тани оз куритчыны!" пыран одзос водзас на и ошало олодана гижод. Быть кусод да шыбит...

Коймод шахтаын абу на нюжодома конвейергяс из шом пергян комбайнгань му веркосоодз. Из шомсо совто машина, петкодоны вагонеткагясын электровозгясон. Но совтчом-ректысьомас уна на кадыс вошо, колоны содтод йоз. "Колоны... колоны... колоны..." — чуксалана гижодыс нарядной стенин ошалис, но бурлань вежсьомгясыс одйо кутисны лоны да йозыс тодчымон кыпалисны ловнаныс, этшаджык лоисны бор мунысыгасыс.

Мартын ена кутис туробавны. И вывгань усысь, и мувивса нин лымс толыс путшкис-гартис лун и вой да толагсон тубралис баракгяс ошинь куричгяс вылодзис. Но шондыс тулыслань ена нин бергодчюма, да тов ныргяс лоньштлггясо, кор кымортотм, ошало енэжын пыр дырджык и дырджык. Сэсся апрельын нин нырсо писькодис и войтва. Лунгяс пыр нюжалисны и нюжалисны. Уличаяс вылын лои югыдджык и йозаджык.

Душ бoryн шахталон административно-бытовой керка пос вывти лэччом бoryн Николай кокныда лолыштит да дзикодзсо сывтом на моски кузя термасомон мододчис хозяйственной магазинлань. Мукод лунгясо ко позис эсько нимкодясьомон ньожийоник мунны гортланьыс ывла выв состом тувсов сынодсо апалитыр. Улис сынода шахтаысь петом да пось душ улын мыссьом бoryн вир-яйыс кокнямылис пив-

сян бõрын моз. Но талун Коля тэрмасис: лавкаас кõсйõмны вайны пеласян машинаяс. И кутшõм ас кадõ: Раяыс больничайн. Локтас гортас некымын лун мысти, а сылы верõсыс сэтшõм бур, колана козин дасьтõма. Ичõt кагаыслысь рузумъяссõ сõмын лэдзлы машиналõн пõсь ва тыра бакõ, пыдзырт да õшõд косьтыштны. И быдгасыскõд бабитчыны, лелькуйтыштны сийõс кадыс унджык лоõ. Ёна кокньõдас том мамõс пеласян машинаыс.

Мыш саяс пыр ылысмис и ылысмис маневровõй паровозлõн тувгышталõмыс, составительлõн тюргышталõм шыыс. Мунõны из шом тыра вагонъяс шахталõн мõд горизонтысь Ленинградõ, Прибалтикалань... Бõрõ колины карасинõн да мазутõн ылõдз õвтысь механической мастерскойяс, тыдовтчис Первооткрывательяслõн улича, кытысянь сэссия и заводитчõны посёлõклõн олан стрõйбаяс. Сэтчõ вотõдз Николайõс вõtõдисны порода тыра самосвальяс. Найõ кежисны кирпич вõчан заводлань... Быдмõ посёлõкыс ас кирпичысь тэтõм уна судта керкаяс кыпõдõмõн и нюжалõ, и паськалõ.

Николай кежис Пригородной выль улича вылõ. Вескыдладорас улича пõлõн сулалисны на пõвьяс щитъясысь коркõ сувтõдлõм кык патераа "чомъяс", а шуйгаладорас кышалõны кирпичысь тэтõм уна судта кузь керкаяс. На сайын, водзынджык муркõдчис пурта трактор ЧТЗ, зырõдис вõра тундрасõ боквыв, дасьтис нõшта õти керка подув улõ места.

Выль кирпич заводуын во джын нин вõчисны водзти некодлы ковтõм пõрõдаысь бур кирпичяс. Оз ков, майбыр õни сийõс кыскõ ылысь вайны. И õд крепыд сьõдгõрд рõмõдз õжигайтõм кирпичыс. Кучкан õта-мõдас кык кирпич да эзысь пõлтинникьяс моз троньгõны. Пригородной улича кузя дзоньнас, первой õтар бокас, а сэссия и мõдарас, разяласны сэтысь пõв чом кодь керкаяссõ да, кõсйõны кыпõдны вит судта олан керкаяс. Посёлõкын тайõ лоõ выль керкаяс медводдза улича. Бõрынджык сэссия нõшта на вõра тундраас паськõдчасны õтарõ-мõдарõ да сылысь нимсõ быть ковмас вежны. Сэки сийõ оз нин Пригороднойõн ло, а шõр уличаõн нин. Тайõ уличавывса кутшõмкõ керкаысь сетасны шоньд да югыд патера и Вахрушевъяслы: профсоюзьяслõн шахтком сувтõдис том семьяõс оланìn вылõ õчередьõ.

Вильмысь уличатõ квартал мунõм бõрын Николай кежис Северной улича вылõ. Сэни, тыдалõ, уджалис дворникнас зиль морт: москияс вылысь лымсõ весалõма пõвьясõдзыс да тувсов шондõ улын москыис удитõма нин косьмыны. Тайõ улича помланьыс и вõли Рая Каневалõн баракыс, кытчõ свадьба бõрас вуджис овны и Николай Вахрушев. Улича мõдарбокса моски вывтõ каракуль кучикысь вурõм "баярка" шапкаа локтысысь Николай тõдис Александр Анатольевич Козинõвõс — соседсõ. Козинõв, тыдалõ, петõма Дзеси понийскõд лолалыштны тувсов сынõднас. Вахрушев кõсйис чолõмасыны пõрысь шахтёркõд, но тэрмасьõ да эз шыасьлы: сёрниõ пыртõдас да кадыс уна вошõ. Аслас вõвлõм общежитие вылас, сы динтõ мунигõн, Николай сõмын жõ синсõ чõвтлис, эз пырав и столовойõ, кõtь кынõмыс ёна сьумалис. Ньõбас коланаторсõ, нуас гортас да сэки и волас ужнайтны столõвõяс, а õни дзик некор. Прõйдитис и кильдимын вузасысь Клавалысь да Пётр Милахалысь квайт патераа кык судта пу керкасõ, кежис ТЭЦ-сянь неылын тыдалысь хозмагань.

Николай вит лун нин дорвыв уджõдзыс и бõрас воывлис кыкысь лун хозмагõ, пасйысьлис õчередын. Õд õти лун кõ он волы, õдийõ на и киритасны, воштаõн õчередьтõ. Бумагасõ ас ордас видзис да õчередяс пõрадоксõ синийс кутшõмкõ пõчõ. Сийõ, тыдалõ, суткиясõн дежуритис: сõмын сёйыштны либõ сьõд войсõ узыштны и ветлывлис гортас да, дерт, вõли медводдза мортõн. Сылы быть синий пõрадок бõрсьяыс, мед кодкõ оз суйсы сы водзõ. Õд этша кõ ваясны да вузасысьсысыс на кõ аслыныс вичмõдасны, — пõчõыс пеласян машинатõм кольõ. Сы бõрын кõtь сэссия став посёлõкыс мед гижьсõ õчередяс, сылы абу жаль, а бумагаыд да карандашыд зепсõ оз сьõктõд. Пõчыс, кор ставõн чукõр-масны, лыддьõдлõ овъяссõ бумага вылысь да кодкõ кõ õти лун оз волы,

пыр и дуллялас химическõй карандаш помсõ да киритас сэтшõмсõ кабала лист вывсыыс. Вит луннад унаõн надеясõ воштисны да и збыль дудтисны вольтыны, а õчередь эз чин — локтисны выльяс, и пõчõ найõс зэв старйтчõмõн гижлис õчередь помас.

Машинаясус вõлисны базаасõсь на да некод эз тõд, кымынõс сетасны магазинас, весиг эз тõдны, сетасны-õ, оз-õ сәни и вузавны тõд-саясыслы да колана йõзлы. Николайлы окота вõли кокнõдны гõтырыслысь гортса пеласян уджсõ да мукõд моз ропкытõг вольтылыс хозмаг дорõ кыкысь лун, кыдзи и урчитисны õчередьын сулалысьяс. Медводдза луннас, сёрõн кывлис да, õчередяс сийõ лоис нелямын сизимõдõн, а со вит луннас матысмис кызь коймõдõдз. Сы воддзаясыс воштисны надеясõ да õвтыштисны кинаныс, а õни, кызь коймõднад лоис да дасы кõть уджсыыс став прõст кадсõ кольõдны магазин дорын.

— Вайõны, вайõны машинаяссõ! — горõдисны виччысысьяс. Автомашинасõ õчередяс сулалысь дядьõяс здукõн ректисны, мед нин шоперыс оз манитчы да õдйõджык ветлас базаас мõдысь.

Николай шуда вõлõма: коймõд партиясыыс сылы нельõд мортõн и вичмис ньõбанторйыс. Гезйõн шыркнитõм машинасõ сийõ кыпõдис мыш вылас да кыдзкõ-мыйкõ, сьõкыдпырысь, вайис гортас. Õдзõс порогсõ вуджõм бõрын лэдзис пеласян машинасõ джоджас да пыр и видлис, уджалõ-õ — звук кезлõ тшукõдлис вилкасõ розеткай. Машинаыс гургõ да конкиа лолыштис. Вит лун чõж õчередьын сулалõмыс эз вош весьшõрõ: õни налõн лои асланыс пеласян машина!

“Раялы лоõ зэв нимкодй! — радлыштис Николай. — Кодõс вот чужтас, нылõс ли зонмõс? Дерт, зонкаыд батясыдды и сылы, Николайлы, любõджыкõсь, но нывка кõ лоõ, бур жõ — мамыслы джоджыяс чышкыны-мыськыны, а ыджыдджыкнас и пеласыны кутас отсасыны...” — Николай видзõдлис тумбочка вылын сулалысь ва тыра вазаын мимозаяс вылõ, чиктыртлис син пõвсõ, быттõ Раяыскõд чолõмасис.

Тайõ дзоридзьяссõ сийõ ньõблис гõтырыс дырйи на. И со, колис нин вежон, а мимозаясыс век на мичаõсь, быттõ неважõн на вазаас пунктõма.

“Но, мед и Раялõн олõмыс лоõ пыр татшõм жõ мичаõн да югыдõн! — мõвпыштис гõтыр йывсыыс да чеччис улõс вывсыыс — сьõкыд нõбсõ вайõм бõрын да машинасõ видлõм бõрын шойччыны пуксылыс. — Ветла столõвõйõ, ужнайтышта, а сәссия звõнитла больничас...” — петис жырсыыс, томнасис.

Ывлаын пемыд нин, улычыс битõм, но õд столõвõйыс орччõн — вуджны туй да тõкõтõ и колõ муныштны. Õдзõсыс барак дорсяныыс тыдалõ, восьса, юр йылас õзйысь пõнарыс югдõдõ сәянинас пыранисõ.

Столõвõйын йõзыс эз уна вõв. Николай босьтис яя шыд, гречаõн биточки, компот, поднос вылын нуис сәянсõ зал помас, пельõсаскодй нин сулалысь пызан вылõ да тәрмасытõг кутис ужнайтны. Паня-сигмозыс видзõдалõ залсõ. Сыкõд орчча пызан сайын пукалисны кык зон. Морõсанис — институт помалысьяслõн значокъяс. Õшиньдорса пызан сайын пукалисны ныла-зонма, а гашкõ и том гозья. Мыйкõ, тыдалõ, сьõлõмнысõ кыпõданатор йылысь сёрнитисны — серõктылõны тшõкыда. На динын матын пукалис зэв дженьыда шырõм юрсиа зон, пасьталõма сьõд бушлат, кокас — кыз кучикысь вурõм рабочõй камаши. Орчча, тыртõм улõс вылас пунктõма сетка. Сәни тыдалис батон да нõшта мыйкõ газет тубрасын. Сетка вылас куйысь шапкаыс руд хлопчатобумажнõй матерйõ вылыса. Кõм-паськõм да юрси сертиыс позис гõгõрвоны: зонмыс петõма лагерысь да, тыдалõ, мунõ гортас. Поездсõ виччигмоз со ужнайтыштны пырõма. Сьõрсыс батон да нõшта мыйкõ газет пиõ тубралõмаыс, дерт, туй вылас сәянтõр. Сийõ тәрмасытõг панялис шыд да мыйкõ буртõр йылысь, тыдалõ, мõвпалис: нюм сертиыс тайõс позис гõгõрвоны. Гашкõ, мам йывсыыс бурпырысь мõвпалõ либõ тõдса нылыс дум вылас уси?

Столõвõйõ пырисны нõшта кыкõн: ар кызь вита кузь тушаа зон да сыысь, тыдалõ, томджык, сывтыръя гыр кызта мõд зон. Воддзаяслы сылõн тушаыс и киняулõдзыс оз ло...

“Но-о! Югыд пиня Костик тай нө кыськө усьөма? — чуймис Николай. — А мөдыс, дерт, сылөн другыс, шпана жө? Полярнойыс төдса шахтёрьяс Крючковөс бөрья кадас абу аддзывлөмаөс. Эськө өд кодкө сы йылыс сёрнитис, уналыс өд зепьяссө ректыліс... Тыдалө, кытчөкө ветліныс да со и бөр татчань?”

Костя тэрмасытөг, отарө-мөдарө веськодпырыс синъяссө чөвталөмөн, бытгө пөт кань, матыстчис тыртөм пызан дорө да пуксис улөс вылас, а мөд зонмыс, Шестёрка-слугаыс котөртишталөмөн мунис сөян сеталан өшинь дорө.

— Баландасө¹ эн босыт! — горөдіс Крючков сөянла муныс другыслы.

Шестёрка-слугаыс вайис поднос вылын аслас көзяинлөн пызан вылө сөян да бара жө котөрөн мөдөдчис буфетлөн стойка дорө мынтысьны. Сэсса кыкнаныс босытчисны дышника титшйөддыны вилокьяснаныс төрелкааныс. Кокасыштисны тадзи, вештисны ныр увсыныс джынвйө рекмөм төрелкаынысө да кутисны куритчыны. Костя Крючков шыннис залсө лэчыд синъяснас.

— У-у-у, менам төдсаөй тай тани! — радлыштис сийө бушлата зонмөс аддзөм бөрын. — Н-но, н-но!

Зон казяліс жө сы бөрся кыйөдчысөс, төдіс, кельдөдіс повзьөмысла, копыртчис сөянланьыс да виньдалөмөн кутис бырөдны котлетсө, мед сэсса өдйөджык усьысьны татыс.

Но Крючков водзалис сийөс: чеччис аслас местаыс, мунис зонлөн пызан дорас, кинас өвтыштөмөн уськөдіс джоджө зонлыс сөян тыра сеткасө, шапкасө да пуксис прөстмөм улөс вылас.

Мый джын гөлөсөн тэрыба-тэрыба шуаліс зонлы Крючков, Николай эз гөгөрво. Но аддзис, зонмыс пыркөдіс юрнас, кутшөмкө корөмлы ли тшөктөмлы паныд сулаліс, а ачыс улөснас пыр ылыстчис и ылыстчис Крючковыс. Но мөдыс өтчыд зыбнитчөмөн бөр матыстчис улөснас зон дорө да гөлөссө нөшта на чинтөмөн мыйкө зэв скөрыс шөпкөдыштис. Сэсса өдөбөн чеччис улөс вывсьыс да некод вылө видзөдлытөг мөдөдчис өдзөслань.

Зон пикө воөмөн видзөдліс гөгөр, бытгө корис отсөг да эз төд мый вөчысө. Сэки сы динө матыстчыліс и Крючковлөн другыс, мыйкө шуис скөрыс да ачыс сэсса көзяин бөрсьяыс жө котөртис. Чеччис места вывсьыс и зон да пызан дорө усьөм сөян тыра сетка да шапка йывсьыс вунөдөмөн, юрсө өшөдөмөн мөдөдчис гыр кодь зон бөрся йвлаө.

“Мыйкө тайө жабаясылы зоньяныс ковмөма!” — мөвпыштис Николай да пасытасытөг, пинжак кежсьыс и вөтчис петысьяс бөрся.

Өдзөсвесытса ичөтик лампа матөдз югдөдіс. Николай кытшовтис синъяснас гөгөр — Костя, сылөн гыр кодь слугаыс да на бөрся петыс зонмыс некөн эз тыдавны. Ывла вылын вөлі йөзтөм, чөв-лөнь. Здук кывзысьыштөм бөрын Николай мөдөдчис столөвөй сайланьыс. Сэни, пемыдас, тыдалыштисны морт вуджөрьяс, кыліс бытгө бертчөм шы.

— Энө, оз ков,.. лэдзөй менө,.. — кевмысьөмөзмоз кыліс медбөрын петөм зонлөн корана нор гөлөсыс.

— Но, видзчыс, югыд пиня жаба! — скөрыс шуис Николай да уськөдчис столөвөй сайын сулалысьяслань, пырис на костө. Крючковлөн киас югьяліс пуртлөн укладыс. Шестёркаыс көласьөма зон вылас мышсяныс да оз сет сылы ни пышйыны, ни водзсасыны.

Николай аслас мыгөрнас сайөдіс зонсө Крючковыс. Веськыд кинас шамыртис Костяөс дөрөм морөсөдыс, а шуйганас көсийс кватитны пурта кисө, но эз удит..

Медбөрья здукьясас, кок йывсьыс усьөм бөрын нин, Николай кыліс сы діныс пышйысьяслөн кок улын лымлыс дзуртышталан шыяс, отсөн корана горзөм, жалитана гөлөсьяс... Ёнтыс дойыс морөссьыс личалыштис да муртса восытліс синъяссө. Сы весытын копыртчөмөн

¹ Баланда — шыд (лагерса жаргон).

сулаіс пурт улысь мездом зонмыс, столөвөйысь петом йоз, и пыр жө ставыс бөр гудыртчис син водзас...

Тайо жө рыто Раялон чужис пи, но Николай мама-пиабс эз нин аддзыв.

Льобьяссө нюжөдөмөн Крючков чурскигтыр помалис юны чайсө мөд стөкансыс нин.

“Но, ужнайтома лои... Көни и официантыс? Мынтысьны колө. Сэссия, ывлаис со югыд... Лэччыла ю дорланыс, барақъясланьыс, — ас кежас мөвпалис Константин Петрович. — Эм кө нин сийө, меным колана баракыс? Полярнойыс со төдны позьтома паськалома-нюжалөма. Важ стрөйбаясыс пөшти абу и кольөмаөсь. На местаө кыптөмаөсь кирпичьсыс гырысь вит судга керкаяс. Абу кө нин баракыс, сэки ковмас юавны, кытысь сетисны вьль патерасө Раюхалы?.. Раиса... Канева?.. Колө ськөд талун и аддзисьлыны... Лөсялам, воам өти кывйө — кутас тыдавны, мый менам олөмын водзө вылө лоө. Зонаө сэссия — шабаш! Менам арлыдалы сийө оз нин лөсяв, лөнь олөм нин колө бөрийны. А ог кө лөсялөй, меным Полярнойяс вөчны дзык нинөм... Пукся поездө и — шоньдджык местаяслань. Полярнойыс абу нин менам льсьөмлы... Но кола-ө ме, вөвлөм зарни пиня Костик, а өни пиньтөм, висьысь дед, Раяыслы? — Ассыс томдырся нимсө казтыштис да, вашмунли курыда: — Вом вылысладорас моржлөн моз тыдовтчылис сөмын кык клык. — Да-а, Колыма вылын кызь во чөж кынмалитөн, Костикөй, став пиньясыд гылалисны!.. Кутшөм нин югыд пинь? Лагерын уркаясөн сетөм “Югыд пинь” нимөй сөмын и коли! Сийөс он вуштышт, некытчө сыысь он пышйы! И тош көть лэдзан, он дзевсы. Кодлы ковма — корсясны, аддзасны и төдасны. А мукөдлы Костикөдз мог абу, олан көть кувсин, би ни тшын...”

Озыр сөян-юана пызанъясдорса сценакодь вывтаса местаяннь гримөбтис духовөй оркестр. Сэтчөс пызаньяс вылын вөсни кока румкаясыс весиг зия-зөля кылыштисны.

Крючков видзчысьтөмысла чурмунис. Öти пызан сайын пукалысь шахтөрьяс бергөдчисны музыкантыяслань.

— Кутшөм помка вөсна гажыс? — өртъясыслысь юалис сьөд өчкиа синтөммөм шахтөр.

— “Молодёжнөй” шахтаысь том йөз гажөдчыны кутасны, комсомольскөй свадьба! — вочавидзис пызан саяс Константин Петровичкөд воча пукалысь гөрдөв юрсиа шахтөр. Батуевлөн бригадаысь Колька Вахрушев гөтрасьө...

“Кутшөм К...”? — көсийс юавны чуймөм Крючков, но өдийө вежөртис да вевтис вомсө пинжак соснас. Артмис сөмын ымөстөм кодь.

“Нөшта оз тырмы, мед этайө лэчыд кывъя дядьөыслы став олөм йывсысь висьтасыны!” Кыдзи кажитчис Крючковлы, сөйигас сылысь тешитчана нога серамөн и юалис гөрд юрсиа шахтөрыс: кытчө пө воштин пиньястө, мыйла эн сяммы видзыштны?

— Ог төд, кугшөм Колька Вахрушев йлысь висьталан? — юалис коймөд шахтөрыс, коді пукалис пызан саяс Крючковсяннь веськыд-вылын.

Кор том йөз пуксялисны пызан саяныс, оркестр лөнис.

— Тэ кывзы, “Молодёжнөй” шахтаса директорыс, Александр Ковязин со сувтис. Сийө висьталас...

— “Ковязин?! А-а-а, гад! Менсым пиньясөс кисьтыльсь морякыс, сідзкө? Со өд, директорөдз воөма... Звеньевөйсяннь! Косөдтөм и лои, гадлы, водзөссө кисьтөм пиньясысь! — ас кежас скөралис Крючков. — Орденьяс морөс вылас өшлөма!..”

— Талун тян олөмын медся шуда луныс! — кугис сөрнитны Ковязин. — Лоөй шудаөсь, радейтөй өта-мөднытө да пыр кутөй төд выланыд гражданскөй долгнытө; ас водзаныд, өртъяс водзаныд, об-

щество водзын, чествон видзой комсомолецъяслысь состом нимсо сідзи жё, кызди видзис сійос менам ёрт, а тэнад, Коля, батыд, Николай Васильевич Вахрушев.

Шахтага директор, Александр Ковязин, пукаліс Коля Вахрушевы паныдон, почёта местаын, но, тодчис, эз кызди жониклон медыджыд начальник, а ас морт — виом батыслон вовлом ёрт.

"Сідзкө тай Коля Вахрушевыс да Рая Каневаыс готрасьломас", — гогорвоис Крючков.

Пызан сайын пукалысьяс дыр клопайтисны сылы. Жониксянь веськыдылас пукалысь паськыд пельпомъяса олома нин морт чеччис пуколс вывсьыс да аттьоаломон топыда кутліс Ковязинлысь кисо.

Вывти тодсаон жажитчис Константин Петровичы почетной шахтёрлн мундира тайо олома нин мортыслон чужомыс.

"Да тайо жё "колхозник", Сеня, кодкөд көсийлим гусявны орсса вузасысь нывбабалысь денъга тыра чемодансо! — паськалісны синъясыс Крючковлон. — Вот уркаыд! И көні пукало! Мездисны сэки, март толысья рытнас менам лэчыд пурт улысь! Эг Николай Вахрушев выло ме сэки пуртсо кыпөд, а тэ выло, колхозса йой ыж! Ни денъга, ни гаж, а вит во пукөдін тюрьмаын!.. Со өд, шахтёр жө! Почё-о-отной! А орччонсо пукало!.. Аминьой!.. Раюха!.. Вот кытчө, урка, сибөдчөмыд!.. А жоникыс тай нө? Но, дзик абу Коля Вахрушев кодь?.. Турунвиж синъяса, сьөд юрсиа... Абу-ө сійо менам пи? Дзик тай нө менам томдырся кодь чужомыс-обликыс?.."

Константин Петровичлон синъяс водзас ясыда сувтис тундраса мылк бокысь еджыд мырпом дзоридзьяса дон нюрыс. Раялы козыналөм мича букетыс... Сэки Костик пукаліс небыд вир-яя, нюдз, вöсныдик коска нывкөд вежөд вылын, куйлісны и эжа вылын... "Сідзкө, тайо сьөд юрсиа, мугов чужома, турунвиж синъяса жоникыс — менам пи?"

Крючковөс кутны позьтома мөдис кыскыны Рая динө. Сійө өні эз нин падъяв: шөр арлыда нывбабаыс — сылон Раюхаыс. Ёна вежсьома, кызыштөма — он и төд, но сійө!... Вөтлыны колө, торйөдны колхозник Сеняяс сылон, Костялон, радейтана морт дорысь, уськөдчыны Раялы кок улас да корны прөща сы ордө зэв-зэв нин важон Шестёркаыскөд пыраломысь!.. Раюха бур, небыд сьөлөма — прөститас Костикөс, налөн кольөма том кадся радейтчөмсьыс пас — Коля пиыс!.. Оз, дзик пыр, уна йөза пызан дорө, Костялы өні матыстчыны оз позь!.."

Юнь шөр... Өні, кызди и коркө, уна вояс сайын, веж мылкбокса зыбуч нюр вылын дзоридзалө мырпом...

"Колө ветлыны сійө местаас да вайны сэтысь мырпом дзоридзьясысь мича ыджыд букет да козынавны сійос Раюхалы! — воис Константин Петровичы юрас вильыш, ышөдана мөвп. — Козынавны дзоридзьяссө да сэки и сёрнитны төлкөн-ладөн Раюхакөд! Сэк, сомын сэк артмас на костын сёрниыс!"

— Ковязинкөд орччөн пукало Семён Васильевич Белов, жоникылон отчимыс, — водзө висьтавліс рыжой шахтёр. — Сысянь веськыдылас — сылон гөтырыс Раиса Никоновна, Колька Вахрушевлон мамыс...

Колька Вахрушев кольөм арнас демобилизуйтчис армиясысь... Школаөдзыс на зонмыс уджалыштис коймөд шахтаын, воис армиясысь да бара лэччис шахтаө... "Молодёжной" шахтаын Батуевлон бригадаын уджалө... Шахтаас Батуевылон бригадаыс медбур... Социалистической Уджывса Геройлысь зарни медаль да Ленин орден Батуевыслы сетлісны... Бригадаыс "ПК-3" комбайнөн вонас квайт сюрс метр кузгта лаваяс дасьтө, порода кералө! Со көні өдыс! Өні бригадаыс мөд, нөшта на кузджык горизонт вылын уджалө... Вонас сэтысь кутасны перйыны көкъямыссө сюрс тонна из шом!

Гордов юрсиа шахтёр уна төдис коркөя коймөд, а өні "Молодёжной" шахта да сэтчөс горнякъяс йылысь.

— Артемьев дырйи коймөд номера шахта, өні "Молодёжной", ёна бурмис, толысьысь толысьө кутис вевтыртны план. Пётр Григорьевич

петіс пенсия вылө. Сійос и вежис Ковязиныс. Инженер, ыджыд практик... Кызь воысь нин дырджык пыр өти шахтаын уджалө, му увсьыс быд лава төдө, быдлаө волөма... Ковязин Артемьевлөн туй кузя жө мунө, мөвпалысь, пыр көсийө кокньодны горнякъяслысь удж. Уна буртор нин и сы дырий лоис... Сійө жө думыштис и винатөм комсомольскөй свадьбассө. Босытчисас сы вылын сералыштисны: кутшөм нө вермас лоны винатөм свадьба, абу роч нога сійө, а бөрнас гөгөрвоисны: том гозъя оз лоны шудаөнджык, налөн көлысь вылас кө лоө кысь-касьмөн вина. Мөдарө: том йөзлөн этшаджык видзсьө деньгаыс, а гажөдчыны том йөз и винатөг кужоны.

Крючков син ормөныс видзөдис көлысь вылын пукалысь Рая вылө. Бөръя кадас, вөля вылас петтөдз на, Константин Петрович тшөкыда мөвпаліс Рая йылысь, ас кежас весиг сёрнитліс сыкөд. И Рая, сылы кажитчис, корис локны Полярнойө. Та вөсна и воис өні ылі войвывса карө... И со, Раюхаыс сысянь кутшөмкө дас метр сайын... Матыстчы, кутыштлы, висьта ставсө, мый сьлөм вылад чукөрмис... И висьталас... бөрнджык, кор дзоридзьяссө мыччас...

"А колхозники! Сідзи и лемасьө сьлөн Раюха дорө — кутлө, окалө... Нимкодъыс көнкө? А кыдзи нө, йөзлысь бабасө сяммис тшапнитны! — нөйтчис сьлөмыс Костялөн, морөс кудъяс эз төр. — Нимкодьясь, нимкодьясь! Курдөдла на ме тэнсьыд нюмтө, колхозник Сеня!.. Менам! Менам Раюхаыс! — окота вөлі горөдны, но полис: оз лэдзны сійос весиг матыстчывыны Рая дінө — кутасны, кыдзи бандитөс, нөйтасны вирөдз. Тайө и кутіс, пальөдіс ыззылөмсьыс. — Водзджык на, водзджык!"

Гөрд юра шахтөр со пукалө сыкөд орччөн да висьтавлө и висьтавлө том Коля Вахрушев йылысь, а збыль вылассө Крючковлөн пи йылысь, кутшөм сійө шань, сяма, уджач, мыйта бурсө вөчөма "Молодёжной" шахтаын. Быттьө сөмын сійө и нимөдөма шахтасө да предприятиеыс со кымынөдысь нин социалистическөй ордысьөмын петө вермысьөн.

Оркестр кутіс ворсны вальс. Көлысь пызан сайын пукалысьяс кутісны йөктыны. Весиг колхозник Сеня петкөдіс Костиклысь Раюхасө йөктыны — бергалөны, кутласьөны. Вежөктөмыс кутіс пыдыртны Крючковлысь сьлөмсө, ачыс аслыс жаль лоис: "Некодлы сійө тани оз ков! Тани и сытөг гажа, сытөг ставыс шудаось..."

Еджыд пароход, пиратъяслөн бриг, овтөм ді, кытчө сійө, ичөт Костик, дасьтысьліс ветлыны челядь дырсянныс на дзеваса зарнила и Раюхаыс — ставыс ру моз разалөмаось Колымаын кызь во пукалгкостыс.

Кытчө өні Костиклы воштысьнысө? Гусясьны — пөрысьмыс нин, көрталіс, сьөлыштис сы вылө. Медасьны татшөм жө ресторанө швейцарөн да курва моз нюмъялөмөн копрасьны озырджык пырысь-петысьяслы, кытшлавны на гөгөр паськөм весалан шөткаөн, пыркөдны мича костюмъяс вывсьыс абутөм буссө — видзөдан да ки пыдөс вылад кызь ура либө пөлтинник кутас югъявны — чай вылө... Тьпу!

Кымын дырджык тадзи мөвпаліс ас йывсьыс Константин Крючков, сымын сьөкыдджык лои сьлөн сьлөм вылас: "Костик тайө му вылас медся шудтөм мортыс! Том кадыс, водзын ясыда тыдавлысь озыр олөмыс, шудыс, кутны позьтөм удалуныс, збойлуныс и дзоньвидзалуныс — ставыс исковтисны! Нинөм эз удит вөчнысө, төдлытөг пөрысьмыс — сэтшөм вөлөм дженьыд мортлөн олөмыс... Öні сійө медся шудтөм, вынтөм, өтка, некодлы ковтөм!.." — Кык гырысь синва моль гөгыльтчисны Константин Петровичлөн ропмунөм чужөм вывтис.

А залын юргис вальс, чуксаліс гажөдчыны... Крючков тыртөм стөкан улас суйыштис куим шайта, ньөжйөник чеччис, лагерас моз кресталіс кияссө мыш саяс да юрсө копыртыштөмөн мөдөдчис зал вомөн петанінлань. Сылы өні кажитчис, мый залас пукалысь став йөзыс видзөдөны сы вылө, кыдзи сійө мунө, таысь яндысис да мынтөдіс кияссө мыш сайсыс, а некытчө воштынысө да суйис зепъясас. Но сідзсө вунөдөма

нин ветлөддынысö, бөр кыскис киясö зепгъясыс да, вунөдчөмөн нин, бара кресталис мыш саяс.

Ывлаө петөм бөрын Константин Петрович шога ышловзис — сылөн пельясөдз пыр на воис восьса өшиньяса ресторан залысь вальслөн ливкйөдлана мыла шыясыс. Сингъяс водзсыс сийө аддзис Раухасө... аддзис нывкаөн на, кутшөмөн пыр кутис вежөрас кызь во чөжыс... Ылө бөрө кольөм кадас вөйтчөмөн, Крючков кисө бөрас велалөм ногөн нин кресталөмөн, водзсыс нинөм аддзытөг, довгис-мунис, кытчө нуоны кокъясыс. Недыр мысти воис ю берег дорө, төдса местаөдз.

"Абу... Раухалөн баракыс, дай и мукөдгъясыс абуөсь нин... Сы местаын тыдалисны клумбаяс, визьөн-визьөн садитөм, вель нин кузь да кыз диньяса коръя пуяс, аллея бокгъясас сулалисны турунвижөн краситөм пөвъя скамьяяс — баракгъяс местаын ю дорас өни шыльквидзис шойччан парк. Гөгөр дзоридзалисны льөм да пельысь пуяс, клумбаяс вылын, өткөн-өткөн на, кыпөдчөмаөсь гөрд юра тюльпангъяс.

Крючков көрт перилөяса плөтина пос вывти вуджис ю да ньөжйөник мөдөдчис совхозлөн посёлоклань. Шондгъяс көть матыстчө нин вөртаслань, но рытыс вөли шонгъд, лөнь, небыдика пөльтис лун төв.

Скөт видзсыяслөн посёлокса сөстөм улича бокгъясын сулалисны кирпичысь тэчөм кык судта көкъямыс квартираа керкаяс. Сёр каднад өшиньясыс керкаясас занавесгъясаөсь нин: скөт видзсыяс чечөны шондкөд да водзджык и водөны. Улича вылын морт эз паныдасялы.

Крючков прөйдитис посёлоксө, кайис мыльк вылө, видзөдлис бөрвыв. Полярной карыс аслас став мичлуннас тыдалис ки пыдөс вылын моз. Но тайө мичлуныс, мыйөн коркө нимкодгъясыс Костиккөд тані жө сулалысь Рая Канева, и талун эз вөрзгөд сьөлөмсө Крючковлысь. Ёна ыджөд-паськалөм Полярной, дерт, шензгөдө сийөс, но оз кыпөд ловнас — төдса местаяс, но кутшөмкө өтдор, весиг мөвпнас сийөс бурнас казгыштны некторийс.

Крючков крута бергөдчис да, воськовгъясыс өддзөдөмөн нин, кутис восьлавны порода изгъясөн вольсалөм чорыд туй кузя водзын, вөра тундраын тыдалысь мөд, джуджыдджык мыльклань.

Константин Петрович ызгъяна сьөлөмөн тэрмасис сийө местаас, көни коркө, зэв нин важөн Костик Крючков кутлалис да окалис сылөн киясө зэв сетчысь, небыдик мыгөра-коска Рая Каневаөс. Крючковы өни кажитчис, мый тайө мыльк вылас сийөс виччысьө небыдик нюма Раухагъс да, быттгө полө сөрмыны, пыр өддзөдис и өддзөдис воськовгъясыс. Пемыд, шуштөм лыска вөра увтасинсө, кытысь и выныс вөссылис, вуджис котөрөн. Кыркөтш подулас петис вөрсыс — лолыс тырөма, шойччыштис, лөньөдыштис ыгыялысь сьөлөмсө. Недыр сулалыштөм бөрын ньөжйөник кутис кайны чой паныд. Кодзлалысь сингъясөн, быттгө көин корсыө аслыс куйлан места, "Югыд пиня" сюся видзөдис гөгөр, да вежөрас муртса нин өшйысь пасгъяс серти зилис аддзыны сийө местасө, көни зэв ылө бөрө кольөм татшөм жө шондгъа, лөнь, мича рытө сийө пукалис да куйлис Раухагъскөд вежөдөм луд вылын. И аддзис өд! Вежөрас-ө кольөма али кокъясыс асьныс вайөдисны, воис стөч сийө местаас. Мыльк подулын шылькнитчөма дон нюр. Сийө пыр на жө важыс кодъ, сөмын уна вонда ёнджыка турунзгөма, но пыдөстөм йиргъясылөн "өшиньясыс" сөмын неуна и ичөтмыштөмаөсь. А мырпом дзоридзгъис! Восьса "өшиньяс" местагъс сөмын и кушөсь. Быд вутш — быттгө торгъя букет — костгъясыс — еджыд ковөр!

Крючков лэччис крут кыркөтш горулө, көни сулалис нэриник кыдзгъыс. Ва местаад сийө абу ёна и быдмөма... Мелгъа мольөдыштис посни коргъяса нэриник чальяссө, — чужөм кузягъс сингъясыс бара гөгыльтчисны гырысь синва молягъс да Константин Петрович өни тайгъс казгъялис, ыджыда ышловзис:

— "Да-а-а, пөрысьө-нэмө ёна нормис сьөлөмөй, жебмис, мудзны кутис важ казгытөмгъясысь... Но ме, Зарни пиня Костик, вайөда на, кызди и көйысьли, ассыгъм донна төваргъяса корабльөс лөнь гаваньө! Вот сөмын нетшка унджык мырпом дзоридзгъясыс, вөча ыджыдсыс-

ыджыд букет, Раюхалы мездор тырыс вая мича еджыд дзоридзьяссө... Сэки видзөддам, Кохозник, кызди тэ кутан нюмъявны!" — Крючковлөн скөрысь югнитлісны турунвиж синъясыс, киясас-кокъясас ылькнитіс чукөрмөм вын.

Константин Петрович корсис синъяснас кызд пусянь матыссаджык, ыджыдджык да унджык дзоридзьяса вутш, веськыд кинас шамыртіс нэриник кызд пу йыв, да өддзөдчөмөн чечыштіс матысса вутш ыло, но...

Крючковлы юрас эз волы, мый воддза волігас сійө вөлі вына, пельк верстыө зонмөн, а Колыма вывсыс воис нин вынтөм, нбжмыд восьласа пиньтөм дедөн. Артыштіс эськө и чечыштөмсө, ставсө вөчис сідзи, кызди коркө зэв важөн, Костик Крючков, но вутшкөдз эз во весът кык, эз тырмы выныс, пельклуныс, да веськаліс пыддөстөм йирлөн "өшиньө". Нэриник кызд пу йыв ори. Константин Петрович паськөдөм киясөн кутіс сарпасыны валъялысь-качайтчысь вөсньыдик эжаа нюр веркөсө, но весьшөрө. А сэк кості паськөмыс дзикөдз көтасис да из моз кутіс кысыны зыбуч нюйта йирө.

Повзбөм вывсыс өна горөдөмысь дон нюр весьтын сюзь моз гораа окөстіс йөлөга. Йирысь недыр булькакылөмөн кышөдчисны вабольяс, качайтчыштісны вөсньыдик эжа веркөса дон нюр ылын мырпомлөн еджыд дзоридзьяса кустьяс, быттбө дивитісны, мыйла пө весьшөрөсө, ковтөг көсйин урөстыны вөр-ваыслысь татшөм мичлунсө! Но тайө вөлі сөмын здук, а сэсыя бөр ставыс лөнис.

Татшөм мичлунсөм
Сөм дөнош янтөри — инчөтмы пөл
Комиөдіс А. Одинцов.

Сөмөдөп кыждөтэи мнэвөбө
Он кытэсөбө
Кытэсөбө
□ □ □
Кытэсөбө

Мүдэснэи кытэсөбө
Дөбэмыннэи
Түрпүлүсө
Илор ширинэи

Сөмөдөп кыждөтэи мнэвөбө
Да и мый тэи шунэи
Арсө
Сөмөдөп кыждөтэи мнэвөбө
Сөмөдөп кыждөтэи мнэвөбө
Унэи мнэвөбө
Мунан түрөи күрөи
Кытэсөбө

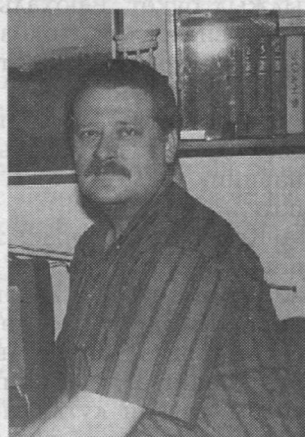
Кытэсөбө
□ □ □
Кытэсөбө
Кытэсөбө
Кытэсөбө

Сөмөдөп кыждөтэи мнэвөбө
Кытэсөбө
Кытэсөбө
Кытэсөбө

Внэргысөм

Ас күжэн мө вэрини көн пасьяид эжва ю
Көн мнэвөбө
Мам шөтэбө
Мед үнджык ылдэсэи

Андрей КАНЕВ



* * *

Турипув — югид моль — чөскыд и шома,
Тырта ме нбөжйоник съөктаммөм доз.
Турипув му вылын, турипув вомын,
Кодлыкө кажитчө, кодлыкө — оз.

Видзөдлан матысянь — ичөтик шондй,
Пытшкөсас йөртчөма бурдөдан вын,
Он кө тэ чөсмасынь частөджык понды,
Көть кутшөм висьөмысь он на зэв мын.

Мудзисны кокъяс, и мудзисны кияс,
Дөзмыны та вөсна сөмын оз ков:
Турипув молясыс, быттьөкө бияс,
Нюр шөрын ас ногөн шонтөны лов.

Арся вөрын

Лысва пырыс шался вөрөд,
Мунан туйөй кузь на зэв,
Коз пу вожсө сөмын вөрөд —
Киссяс вылад кодзыд зэр.

Гөлс тани,
Гөлс эстөн,
Кокъяс улын небыд нитш.
Вылам оз нин сюр кос места,
Кытчө кодзыд ва эз йидж.

Сөмын долыд сьөлөм вылын,
Радлө гөгөр зверь и гаг,
Меысь дзебсьыштөма ылын
Кольөм войө чужөм тшак.

Виччысьөм

Ас чужан му вылын, көн паськыд Эжва ю,
Көн мичлуннас ас дорас кыскө ывла,
Мам шогалб, но ассьыс дзормөм юр,
Мед унджык аддзис, чатөртөма вывлань.

Из мыгöрыс оз вöрззы лун ни вой,
И сöмын Эжва гынас ворсö орччöн.
Кöть мам синъясын поздысьöма дой,
Но век на мыйкö виччысьö да корсьö.

А сылön збыльысь венны позътöм шог —
Эз воны кольöм война вылысь пьян,
И виччысьöмыс — медся ыджыд мог,
Кор веськалöны челядь война биö.

Ен мам кодь быдтор туйитысь да рам,
И төв и гожöм дзоргö енежтаслань.
Став мамъяс нимсянь Эжва весьтын мам
Тадз виччысьö,
И быд пи быттьö аслас.

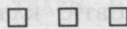
* * *

Сэтшöм мичлун сёлöм серти меным,
Коді лёксö сьылгтырйи венö,
Кодлön, бобувлön кодь,
Кокни лов —
Татшöм мичлуныкöд
Ов да ов.

Сэтшöм мичлун сёлöм серти меным,
Кодкöд быттьö вошö керка стеныс.
Видзöд,
Чуймы,
Синтö помтöг нирт:
Мичлун тэныд восьтö быдса мир.

Сэтшöм мичлун...
Да и мый тан шуны,
Сыкöд буретш олёмöдыс муна...
Со тай узьö — садьмöдны ог кут:
Унийв нюмас аддза ассьым шуд.

Комиöдис В. Тимин.



“Верман кӧ, прӧстит...”

ВИСЬТ

ТАЙӦ КЛАССЫСКӦД Аля велӧдчӧ нин сизим во, но ыджыд ӕрта-сьӧм некодкӧд эз и ло. Аля лӧнь, полысь нывка, и некор эз лысьтлы кодкӧ дорӧ матыстчыны ачыс. Кор сылысь мыйкӧ юаласны, видзӧдӧ полӧмпырысь, и оз лысьт нинӧм вочавидзны. Оз радейт юксьыны ас-лас майшасьӧмъясӧн, некоды оз элясьлыв. Зонкаяслы бытгӧ тайӧ и колӧ. Ичӧтджык дырйиыс найӧ нимтысьлісны быд ногыс, но Аля став ӧбидасӧ кутліс ас пиас, кӧть и окота вӧлі бӧрдны. Вочасӧн дугдісны весиг шыӧдчывны сы дорӧ, ставлы, буракӧ, сійӧ лои веськодъ.

Сідзи и лӧбыштисны тайӧ воясыс. Нимтысьӧмсьыс зонгъяс кӧть и дугдісны, но нывка пыр на видзӧдіс на вылӧ полӧмпырысь — друг да бара мыйӧнкӧ “сотыштасны”. Нывъяскӧд Аля ӕртасьліс, найӧ сы дорӧ шыасьлісны бура.

Рытгъяснас сійӧ пукаліс гортас да лыддыысис. Школаын Алялы вӧлі гажтӧм, век виччысис, кор помаясны урокъясыс, и — радейтана книга гаяс дорӧ. Библиотекаеыс выль лыддьянторгъяссӧ вайигӧн кокъясыс весиг котӧртӧдісны — сэтшӧм телепит вӧлі ӧдйӧджык пырӧдчыны выль мирӧ, выль историясӧ. Медсясӧ кажитчисны челядь йылысь висгъяс, мукӧддырйи на пиысь аддзис асьсӧ, а корсюрӧ кӧсйис лоны кутшӧмкӧ герой кодӧн.

Аля майшасис аслас олӧмӧн, поліс, мый тадзи лоӧ век, но гусьӧн эскис вежсьӧмъясӧ. Сійӧ некымынысь аддзывліс ӧти вӧт и кӧсйис, мед тайӧ вӧтыс лоӧ збыльӧн. А вӧтавліс бур ӕрт йылысь, кодкӧд позьӧ сӕрнитны дзик быдтор йывсьыс. Вӧлі эськӧ матыс пӧдруга Вика, но Аля виччысис мыйкӧ мӧдтор, кӧть ачыс эз куж шуны, мый. Да и Викалы эз позь ставсӧ висгъясны.

Ӧтчыд кывсис, мый налӧн классӧ локтас выль зонка. Аляӧс шогӧдліс. Думыштис, мый бара лоӧ выль нимтысьыс. И кор пырис классаныс зонмыс, Аля полӧмпырысь видзӧдліс сы вылӧ. Тайӧ вӧлі кузь тушаа, сьӧд сингъяса, рудов юрсиа мича детинка. Велӧдысьыс, Светлана Леонидовна, небыд гӧлӧсӧн шуис:

— Андрей, пуксыы кытчӧ кӧсъян, тӧдмась выль ӕртгъясыдкӧд. Найӧ тэд, ме думысь, кажитчасны.

Андрей видзӧдласнас кытшовтис классӧ, сингъяснас паныдасьліс и Алякӧд, но пуксис бӧръя парта саяс. Урок чӧж челядь чатрасисны выль морт вылӧ.

Андрей тшӧтш видзӧдаліс ставнысӧ. Сылы вӧлі долыд. Со сылань бергӧдчылісны кык нывка, нюмгъевтисны, ӧтиыс весиг кинас гусьӧник ӧвтчыштис. Андрейлы найӧ кажитчисны, да и став классыс воис сьӧлӧм вылас. Чуймӧдыштис кузь юрсиа нывкаыслӧн видзӧдласыс, кодӧс казяліс пыригас — гӧгӧрвотӧм майшасьӧм, весиг полӧм вӧлі сылӧн сингъясын. Но регыдӧн вунӧдіс — ӧд сы мыңдакӧд на колӧ тӧдмасьны...

Кор велӧдысь бергӧдчис дӧскалань, Андрейлы парта вылас усис бумагаыс вӧчӧм гулю. Сэтчӧ вӧлі гижӧма: “Кӧсъян кӧ, пуксыы ме дорӧ”. Зонка лӧптис юрсӧ да гӧгӧрвоис, кодсян гижӧдыс: сьӧд юрсиа, збой, урок дырйи весиг кавтӧгыс варов зон, мыйысь сылы помся сюраліс Светлана Леонидовнаыс, довкйӧдліс юрнас да лапйӧдліс син пӧвнас: со пӧ, ме дорын прӧст местаыс. Велӧдысь кӧть и ӧлӧдіс зонкаӧс стрӧга, но шуліс Мишукӧн. Сідз нин, буракӧ, лясӧма сылы нимыс. Тӧдчис, мый и ӕртгъясыс радейтӧны детинкасӧ. Андрейлы лоис нӧшта на долыдджык.

Урокыс колис зэв өдйө. Перемена дырйи зонгъяс матыстчисны выль морт дорө да кутисны юасыны быдторсө. Сэсса ньөжйөник и нывгъяс матыстчалисны. Андрейлы вөлі гажа выль ёртгъясыскөд, но аслыс төд-лытөг кадысь кадө син улас усыліс сійө нывкаыс, коді сэтшөм гажтөма видзөдліс сы вылө пыригас. Нылыс өні пукаліс өтнас да мыйкө лыддис тетрадьсыс. Андрей нинөм эз юав сы йылысь, но окота вөлі төдны, и ачыс на эз төд, мый...

Төдмасигкостыд луныс колис зэв өдйө, а сы бөрын нөшта лунгъяс лэбыштисны. Андрей аддзис классыс уна ёртөс. Учителялыс сійө кажитчис жө бура велөдчөмнас. Сөмын отитор майшөдліс зонмөс: сійө нывкаыс, кодөс шуисны Аляөн. Нылыс пыр вөлі өтнас. И та понда Андрейөс кыкис тайө нывка дорас.

Аялы чытсис — сылөн олөмын мыйкө вежсис. Көть и ставыс бытгьө коли важ мозыс. Окотапырысь кутіс ветлөддыны школаас, мед сөмын аддзывны выль зонсө. Сылы вөлі нимкодь Андрей пондаыс, мый мортыс абу ставыс кодь. Андрей первойя лунсянныс кутіс кажитчыны Аялы, и сылы вөлі окота, мед зонмыс казялас сійөс. Но, кыдзи и став зонмыс, Андрей эз пырөдчыв ськөд сёрниө. "Мед, мед!" — кок-ныыда мөвпаліс Аля, өд сійө вөлі шуда нин сыысь, мый эм татшөм мортыс. Нимкодь вөлі, мый Андрейлөн уна ёрт, ставыс сійөс пыдди пунктөны. "Но ме абу сэтшөм збой... Да и Андрейыс мича, а ме мисгьтөм и некодлы ог ков. Некодлы ог кажитчы", — майшасис Аля.

Өтчыд мамыс тшөктіс Аялы ветлыны магазинө. Матыссаыс вөлі игана, и ковмис мунны ылөджык. Но Аля эз дөзмы — радейтіс гу-ляйтны. Да и луныс зэв мича: юггялө шонді, лымйыс пөшти сылөма нин, сылөны лэбачгъяс — воис прамөй тулыс. Лэбач дзользбөмсыс и Аялыс окота лои сывыны. Восьлалө улич вывтй да казгьылө кажит-чана сьыланкыв. Паныдасысыс нюмгьялөны, ставныс кажитчөны шу-даөсь. "Дерт, татшөм мича лунө и налы лов выланыс лөсьыд!" — ним-кодя мөвпалө нывка.

Эз и төдды — воис магазинөдз. Ньөбасыөм бөрас петіс да ньөж-йөник мөдөдчис гортланыс. Друг кыскө сы вылө уськөдчис ыджыд пон да кутіс увтны. Нывка весьөпөрліс, сійө ичөт кага моз поліс татшөм ыджыд понгъясыс. Места вылас кынмөмөн сулаліс, эз лысьт вось-ковтны, мед понйыс мөдысь оз уськөдчы.

Аля кыліс горөдөм, сэсса төдлытөг сы дорө кыскө воис зон да вөтліс понсө. Аля чуймис сэтшөм өдйө мынөмсыс, и нинөм эз сяммы шуны. Видзөдліс зон вылас да нөшта на ёнджыка чуймис. Тайө вөлі Андрей! Сійө, буракө, абу жө төдөма Аляөс первойсө: зэв жө чуймөмөн видзөдліс. Сулалыштисны найө тадзи, и Аля сэсса воис жө ас садыс, лөня шуис:

— Атгьө! Не кө тэ, ог төд, мый эськө лоис.

И гордөдіс тайө кывгъяссө шуөмысь. Сылы друг кажитчис, мый Андрей өні мыйкө лектор шуас. Но зон нюмгьөвтис, и Аялы сэтшөм долыд лои.

— Тэ нө көні олан? — юаліс Андрей.

Аля петкөдліс кинас.

— Ме сылангын жө, — долыда шуис Андрей. — Лок, өтлаын му-нам.

И найө мөдөдчисны. Аялы вөлі сэтшөм нимкодь. Весиг эз эскыс-сыы, мый тадзисө вермө лоны. Восьлалісны мыйтакө чөла, сэсса Андрей юаліс:

— Мыйла тэ век сэтшөм зумыш, пыр өтнад?

Нывкалы тайө юалөмсыс окота лои лэбзыны: "Сійө казялөма ме-нө, казялөма!"

— Менө век нимтісны, со и лои полысьөн. Весиг ог шыасылы некод дорө, мед бара оз нимгыны.

— Эн думайт сідзи. Найо од сэки вёліны дзоясь, а ёні веж-
сисны. И оз нин нимтысьны. Ло смедджыкён.. Ёнджыка нюмъяв.. И
ставыс лоо бур. Тэ век сэтшом зумыш, мый тэ дорё он куж и матыст-
чыны. Полан торкны мовпьясто... — сёлём сетіс зон.

Гортаныс вотодз найо быдтор йылысь удітисны сёрнитны, унатор
тодмалісны ота-мод йывсьыс. Вёлёмкё, Андрей кужо ворсны гитараён
и Аля моз радейто ляддысьны, а нёшта радейто кыйны чери... Лок-
томаось татчо став семьянас овны баб дорас. А во мысти налы коло
мунны бёр. Нывкаос шогёдіс тайо юорсьыс, но такёдіс асьсё, мый
сэтчодз дыр на. Андрей петкёдіс бабыслысь керкасё. Тайо вёлі мича,
югыдвижён мавтом керка. Аля тодіс тайо керкасё, и бабсё, коді оліс
сэні. Бабыс век вёлі скор чужома, пыр оти нога паськома. Аля чайтліс,
мый сылён дзык некод абу, а со тай, Андрей вёлома сылён внукон.
Тайо керкасьныс неылын и Аляён керкаыс.

Аляс керка дорын сулалыштисны кильчо вылас. Сёрнитанторныс
быри, и найо чов олыштисны. Андрей сэсся видзёдіс Аля выло да
шуис:

— Но, ме моді...

Зон муніс, а Аля видзёдіс, кытчодз Андрей эз саяв.

Рытывбыд Аля казтыліс тайо лунсё. Уна пёв бергёдіс юрас Анд-
рейлысь кывъяссё, и шуис аслыс лоны збойджыкён. Гашкё, сійо збы-
лысь асьсё вывті омольто. Бать-мамыс казялісны нывкалысь думышт-
чёмсё да некымынысь юалісны, мый лои, но сійо эз кёйы некодлы
нинём висътавыны. Аля мовпаліс, мый лоо водзё, и тайо мовпьясыс
рытывбыд эз петны сы юрысь.

Асывнас школаё мунігон Аля кыліс бёрсяныс шутёвтом, но пырсё
эз бергёдчы, сёмын думыштис: "Гашкё, кодкё тодса? Бергёдчывны либё
не?" Кыйкнитліс бёрыв, и казяліс Андрейос, коді суёдіс Аляос да
весиг кинас овтыштис, виччысьлы пё.

— Мый нё сідзи лэбан? — ышкё-пошкё, матыстчис Андрей. Аля
нюмъёвтіс сёмын.

Гажаа тельгёмон школаодз одйё и воисны. Кыкнанныс зэв долыда
нюмъялісны. Аля чуймаліс, мый сэтшом кокниа артмо сёрниыс Анд-
рейкод. Мукод зоньясыс сійо яндысис, а такод со кутшом одйё тод-
масисны. Аляыс воис сёлём вылас, мый Андрей зэв шань, тождысьыс
морт.

Школаын кадыс гажаа жё коли. Челядь ставон ышмомаось, и Аялы
талун тшотш вёлі гажа. Некымынысь матыстчыліс Андрей, быттьо ку-
тшомкё помкаён: то ручка юалас, то нёшта мыйкё. Нёшта и поводдяс
гажа — шондіа, да и велёдчан во регыд помасяс, сы вёсна челядь
эз зэв окотитны пукавыны да кывзыны велёдысьсё. Мария Ивановна
некымыныс нин заводитліс видчыны, а челядь быттьо оз и кывны.
Помся шопкёдчоны ота-модныскёд, вежласёны гижёдторьясон. Аля
Лена нывъёртыскёд, кодкёд пукалісны оти парта сайын, талун тшотш
ышмисны, помся пыльсьялісны-сералісны.

Урокьяс бёрын Аля муніс гортёдыс класса нывъяскёд. Водзыннас
эськё найо корёны жё вёлі Аляос, но сійо пыр торйёдчывліс. Гортас
воис кышад лолон: жбыръяліс-радліс: "Ставыс бур! Ставыс бур!" Ёр-
тасис Андрейкод, сідзкё, вермё жё Аля кодлыкё кажитчыны.

Тайо рытсё Аляос Андрей бара на чуймёдіс. Кыліс одзёсё звё-
нитом, васьтис, и — адзис Андрейос. Некод пошти эз воылысы сы
дорё классасы, а со зонмыс локтіс. Андрей корис Аляос гуляйтны.
Кадыс колис зэв одйё. Аля вёлі шуда. Нинём сылы сэсся эз и ков,
мед сёмын век вёлі тадзи. Вёлі нимкодъ, мый зон вермё лоны татшом
бур мортон. Бёр локтігон Андрей кольбёдіс Аляос кильчо дорёдыс,
да бара на дыр сёрнитисны, эз кёйысьсы торйёдчыны.

Экзаменъяс сдایتалом бөрүн заводитчисны каникулъяс. Алялы тайо велодчан воис колис зэв ойдё. Быд лун сійо аддзысьліс Андрейкөд да чайтіс, мый сытөг оз нин вермы овны. Зонмыс частё пыравліс Алясё, и налы вёлі пыр гажа отлаынсё: некымынысь ветлісны чери кыйны, вольвліс Андрей и гитаранас — гажөдліс ворсөмнас. Но отчды Андрей локтіс кутшөмкө не ас кодыс: зэв зумыш, весиг скөр. Аля пырсө нинөм эз лысыт шуны, но бөрүннас век жө юалис, мый лои. И Андрей скөра нурбыльтіс: "Тэд нө мый?" И нөшта на мыйкө лёкөс шуалис, а Аля эз кыв нинөм и эз гөгөрво, сөмын юрас быттёо клён-гисны: "Мый нө лои, мый нө лои?!"

Андрей муніс. Аля пырис аслас жырыё да дыр бөрдіс: "Но мыйла лои тадзи? Зэв жө бур ставыс вёлі. Мый ме сылы вөчи?" Но воча кыв эз сюр. Вёлі ставыс гөгөрвотөм, да таысь нөшта на терпитны позьтөм. Аля шуис аслыс, мый оз кут сэсся сёрнитны Андрейкөд, но и гөгөрвоис, мый оз вермы тадзисё. "Да! Колө чорыда юавны, мыйла сійо сэтшөма вежсис".

Андрей быттёо вошис кытчөкө, куим лун эз воы. Аля ёна шогис, чайтіс, мый зонмыс некор нин оз лок. Нельөд луннас Аля аддзис сійөс өшиньөдыс да усыкөдчис ывлаө. Сійөс чуймөдіс, мый Андрей быттёо став лёксө вунөдөма, быттёо немтор эз и шуавлы, сёрнитіс дзик жө важ мозыс. Но Аля эз вунөд сылысь гөгөрвотөм скөрлунсө да стрөга юалис:

— Андрей, мый ме тэд вөчи? Мыйла тэ сэтшөмторъяссө шуалин?

Андрей лэдзис юрсө, неуна чөв олыштіс, сэсся шуис:

— Меным экг зэв лёк вөлі. Эг көйы тэнө дойдны, кызкө төд-лытөг артмис. Эг вермы кутчысьны. Гашкө, прөститан?

Алялы сэтшөм нимкодь лои, а тшөтш и жаль зонмыс: пукалө лабич вылын пышкай моз, лөня сёрнитө.

— Пөжалуйста, сэсся некор ме вылө тадзи эн горзы, — лөньюм гөлөсөн, но ясыда шуис Аля.

Некоднаныс нинөм эз лысытны шуны, а сэсся Андрей довгис гортас.

Тайо сёрни бөрас найо видзчысьмөнджык шыасьлісны ёрта-ёрт дорас, век быттёо полісны мыйөнкө дойдны ота-мөдсө.

Алялөн матысмис чужан луныс, и сійо корис сөмын Андрейөс, и зэв ёна вичысис тайо лунсө.

Асывнас поводдяыс вөлі мисьтөм, кымөра, а лун шөр гөгөрыс мичам-мис, шонді на мыччысис. Андрейөс нывка корис дас оти час кежлө да чеччис водзджык, медым дасьтысьны. Медводз сійо мөдөдчис град йөрө дзоридзясла, мед мичмөдны пызансө. Восьтіс өдзөссө и чуймис: кильчөдорса лабич вылас куйлісны мича гырысь катшасинъяс. Лои зэв нимкодь, өд гөгөрвоис, коді вайис! Тайо вөліны сылөн оломын медья мича дзоридзьясыс. Ок и мича!

Регыд локтіс и Андрейыс. Вайис козин — книга да открытка. И нөшта! — вөсньыдик сикөтш, помас ичөтик сьөлөма... Нывка аттьөалис да корис Андрейөс пызан сайө. Дасьтөма пызан выв тырыс: салат, вундалөм апельсин да яблөг, сок да мукөдтор. А шөрас — катшасинъясыс! Сөйөм-юөм бөрын неуна пукалыштісны да мунісны гуляйтны. Ветлісны Эжва дөрө, чилсйөдлісны ваас изъяс, коді ылөджык шыбитас; петалисны ю шөрлань пельса пыжөн. Луныс колис зэв гажаа.

Водөм бөрас нывка дыр эз вермы ланьтны, мөвпаліс Андрей йылысь. Жугыль босьтліс сыысь, мый регыд ковмас торйөдчыны. Бөръя кадас пыр тшөкыдджыка жугыльтлісны тайо мөвгыясыс.

Андрей сідзжө эз узь да мөвпаліс регыдъя мунөм йылысь. Көть гажыс и бырис аслас чужанін пондаыс, но Аля дінө кыскөмөн кыкис, и окота вөлі кольччыны татчө.

Колис гожөм, воис ар. Бара челядь мөдөдчөны школаө.

...Сентябрь өтиөд луно школа дорын кыпыд. Ставөн тэрмасьөны төд-

мавны, коді кыдзи колляліс гожомсё. Аля да Андрей дінё пыр жё уськөдчисны юасьны, но сійё здукас тыдовтчис велөдысьныс да чукөс-тис ставнысё классё. Классё пырём бөрын Аля да Андрей пуксисны өтлаө. Аля казяліс чуймөмөн видзөддөмъяс. Но сылы вөлі дзик веськодь, сійё вөлі прөстө шуда.

Колис ар, пуяс дзыкөдз кушмисны. Урокъяс бөрын Андрей вольвліс Аля ордө гортас. Нывкалы чайтсис, мый Андрей мунтөдз пыр тадзи лөас. Но сэсся друг бара лоис сэгшөмтор, мый нывка некыдз эз вермы гөгөрвоны. Отчыд сійё локтис школаас да казяліс, мый Андрей пуксьөма мөдлаө да весиг эз и видзөдды Алялань.

— Мый нө мөдлаө пуксьөмыд? — небыда юалис Аля.

Андрей весиг эз лэптыс сы вылө синъяссө, чөв оліс. Нывка казяліс, мый челядь видзөдөны на вылө, да өдйөджык бергөдчис, пуксис ас местаас. Сьөлөмсө нюокыртис дой. "Бара мыйкө торксис", — шога мөвпаліс нывка, и эз гөгөрво ассыс мыжсө Андрей водзас. Сэсся Андрей дорө эз нин матыстчыв, ас кежсыс песіс дойсө. Мөдыс чөв жө оліс. Луныс кажитчис зэв кузьөн. Аляөс коркөя мозыс бара кутіс өна кысыны гортас, мед дзевсьыны ставысь.

Урокъяс бөрын Аля восьлаліс ньөжйөнник да жугыля мөвпаліс, мый вермис торксыны на костын. Од төрыт на ставыс вөлі бур. Аля поліс воштыны Андрейөс. Дыр виччысис, мый сійё волас на, но рытыс коли өткөн. "Мыйла? Мыйла? Мыйла?" — эз пет нывкалөн юрысь.

Мөд луннас школаын Андрей вөлі жугыль и бара быттё эз казявлы нывкаөс. Аля шуис нөшта өтчыд матыстчывны, но Андрей сылысь матыстчөмсө казялөм бөрын пыр жө бергөдчис зонъяс дорө да сүйсис налөн сёрниө. Аля өдва кутчысис бөрддзөмсыс.

Бөръя кадсө Андрей школаө вольвліс гежөда, а коркө улич вылысь Аля аддзыліс сійөс Димақөд, зэв наян да нимтысьсыс зонкөд. Сійө оліс Андрей баб керкасянь неылын. "Гашкө, Димаыс мыйкө лёкторъяс шуаліс, но кысь өні төдмалан?", — майшасис нывка.

Сідзи кыссис лун бөрся лун. Дзик бөръя лунъясас Аля эськө казявліс Андрейлысь жугыль видзөдлассө, но зон ськөд эз сёрнит, а нывлы сэсся эз жө вөв лөсыд матыстчыны аслыс. Аля помөдзыс эскис, мый Андрей оз вермы мунны ськөд сёрниттөг. Но өти асылө төдмаліс, мый Андрей мунөма. Алялы лои вөвлытөма лёк, быттё ыджыд дойөн мыйкө нетшыштисны сьөлөмсыс. Нывка став вынсыс зіліс не петкөдлыны тайөс ёртыяс водзас, сөмын бара ставысь өддортчис.

Аля чайтис, мый гажтөмысла кулас, но колисны лунъяс, и дойыс надзөник кутіс личалыштны, коть Андрейыс некор эз петавлы мөвпьяссыс. Школаын лои гажтөм, дзик быдтор казтыліс воддза ёртасьмөсө.

Отчыд школаысь локтөм бөрын Аля аддзис Андрейсянь письмө. Тіралан киясөн восьтис да лыддис:

"Чолөм, Аля!

Гашкө, тэ ме вылө скөрмин и он нин көсйы нинөм төдны? И тэ прав! Оз ков ёртасыны татшөм трусьяскөд. Ме пыр тэнө велөді, кыдзи кыпыдджыка овны, а ачым вөчи зэв лёка. И гөгөрвои тайөс сөмын татчө локтөм бөрын. Төдін кө эськө, кыдзи ме тэзысь гажтөмтча!

А ставыс лои тадз. Помнитан, ме локті тэ дорө зэв скөрөн? Сы водзвылын ме вөлі Димақөд, и сійө мен шуаліс: "Абу тэн дыш гуляйтны ськөд? Бабаясыд өд вреднойөс, сөмын лёк найөяссиянь". А ме, йөйыд, висьтавлі сылы, кыдзи ми ёртасим, кутшөм тэ бур морт. Но сійө сөмын сераліс ме вылын. Сійө өд сёрни паськөдіс и класса зонъяс костын. Мыйяс лөсьөдліс, ме ог төд, но зонъяс нимтысьны заводитисны. Ме первой терпиті, зіли эскөдны, мый тэ бур, абу ставыс кодь, но верман мөй сувтны ставыслы паныд? Колөкө, бур морт и вермис, а ме эг. Рыгыснас зонъяс кутісны корны менө гуляйтны, и меным

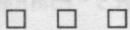
ковмис шойтны накөд, көть эськө зэв окота вөлі важ мозыс воливны тэ дорө. Өтчид мөдөдчылі нин, но паныдаси накөд, и бөр бергөдчи — трус моз висьталі, мый на дорө и мөдөдчылі. А сэсса мөді чайтны, мый уна колис кадыс, и тэ менө он вермы прөститны... Сөмын татчө воом бөрын гөгөрвои, мый ме трус, ставсьыс ачым мыжа, и шуи гижны тэныд тайө письмөсө. Артмө, мый ме предайті тэнө, повзи сераломьыс да весиг шулывлі зонъяслы, мый важон нин вунөді тэ йылыс. Мед сөмын эз серавны.

Гашкө, тэ менө прөститан?..

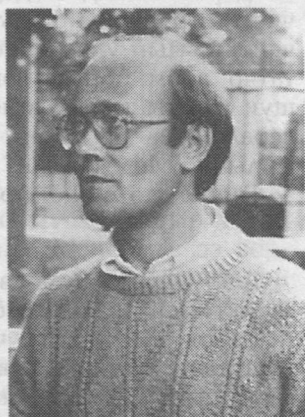
Андрей".

Аля лыддис помөдзыс. Синваыс тюрис бан бокъяс кузяыс. Нывка эз кутчысь да дыр, пөттөдзыс бөрдіс. Бур, мый гортас некод эз вөв. А сэсса мыссис да чышкысигмозыс долыда нюмъевтіс аслыс рөмпөштанас. Сьөлөм вывсьыс быттьө ыджыд из уси, коді личкис төлысь саяс нин: "Со, вөлөмкө, мыйын делөыс! А ме нинөм эг гөгөрво, кор Андрей воліс скөрнас. Ме ачым ставсьыс мыжа, мый эг казав сылысь майшасьөмъяссө".

Сэсса Аля босьтис киас Андрейлысь фотосө да небыда вашкөдөмөн корис: "И тэ, верман кө, прөстит менө..."



Алексей ПОПОВ



Ёма пöчлөн козин

ВЫЛЬ ВОСЯ ПЬЕСА-МОЙД

ВОРСЫСЬЯС:

Кöдзыд пöль

Лым ныв

Ёма пöч

Кöин

Руч

Кöч

Сцена вывсö мичмöдны абу сьöкыд. Сэни сöмын коз да некымын пу. Лым местаö позьö вольсавны паськыд ота еджыд дöра. Содтöдьяссö пыртны вермасны позьянлуньяс серти. Сцена стенса дöрасö позьö, дерт, мичмöдны кодзувьясöн да тöлысьöн. Зверьяслы паськөмьяссö да маскаяссö вöчны абу жö сьöкыд.

Рöмдöма. Коз дорö матыстчöны р у ч, к ö и н да к ö ч. Кöин кыскö ыджыд доз, кöни чачöяс. Сылы отсасьö кöч. Руч лыгайтö.

КÖИН (*чачö öшöдигмоз ручлы*). Тэ, гөрд гачаöй, рытивбыд на лыгайтин. Пыр öд мукöд вылö öшйыны видзöдчö. Век мудеритö. Весиг со дозсö вайны оз отсышт.

КÖЧ (*тишöтш öшöдö чачö*). А кор Кöдзыд пöльыс да Лым нылыс ваясны Выхь вося козиньяссö, сийö первойöн паныд уськөдчас. Чöс-кыдсö öд ок радейтö.

КÖИН. Ме сылы уськөдча! Шошаöдыс кыз лэптышта. Со таdzi. (*Босьтлö ручöс шошаöдыс.*)

РУЧ (*мездысö*). Мый тi пыр ме вылö усьласянный? Быттö век мыжа. Сямöй öд менам чужöмсянь сэтшöм. Ог кöсий да мудеритсьö. Со и öни. Киясöй чачö öшлыны тшöктöны. (*Босьтö чачö да нюзöдö кияссö.*) А кокьясöй со оз лэдзны дай. (*Индö кокьяс вылас.*) Видзöдöй. Со оз нуны.

КÖИН. Мышкад кö лöсышта — öдйö нуасны. (*Ырыштчö.*)

РУЧ (*чепöсий козлань*). Сё дивöйд! Нуöны и эм. (*Сералигтырйи öшöдö чачöсö.*)

КÖЧ. А менам кокьясöй век тэрыбöсь.

РУЧ. Тэрыбöсь, дерт. Пыр пышьялан да.

КÖЧ. Ог кö öд пышьяв, то тi тшапнитанныд.

КÖИН. Колантор.

РУЧ. Да. Абу ёна колантор. Лы да кучикыд сöмын да.

КÖЧ. Талун со тай он вөрöдöй-а. А сідзсö...

КÖИН (*öшöдö чачö, видзöдлö дозьяс*). Абу сэссия. Ставсö öшлим. Öни колис сöмын Кöдзыд пöльсö да Лым нывсö виччысьны. (*Пуксьö.*)

РУЧ (*пуксьö жö*). Виччыслам. Ок öд уна чöскыдтор, тöдöмысь, ваясны. Чöскыдтö ме радейта. (*Нувсьö.*)

КӖЧ. Ме тшӧтш жӧ.

КӖИН (*кӧчлы*). Тэ мый он пуксы? Кӧсьян налы паныд ӧдйӧджык уськӧдчыны. Миян чеччигкості мед удитны медся ыджыд козинсӧ тшапнитны.

РУЧ. Сійӧ бара тшапнитас.

КӖЧ (*полыштӧ*). Ог, ог тшапнит. Пукся жӧ, колӧкӧ. (*Пуксьӧ*.)

Петӧ Ёма.

ЁМА. Ті нӧ мый тани шлапвидзанныд? Мыйкӧ лоис али мый? (*Кытшовтӧ козсӧ*.) Со кутшӧма мичмӧдӧмныд!

КӖЧ. Козин виччысям. Выль восяӧс.

ЁМА. Но-о. А меным нӧ вичмас жӧ?

КӖИН. Тэныд? Оз.

РУЧ. Оз. Тэныд оз.

КӖЧ. Мыйла оз? Сылы ӧд тшӧтш жӧ чӧсмасьнысӧ окота.

ЁМА. Окота, дерт. А кутшӧмӧсь найӧ? Кӧдзыд пӧльыс да Лым нылыс? Ме мӧйму водз воді да эг и аддзыв.

КӖИН. Кутшӧмӧсь? Кутш да варыш кодьӧс.

РУЧ (*серӧктыштӧ*). Кӧть кутшӧмӧсь. Мед сӧмын нопсӧ ыджыд-джыкӧс вайисны-а. Менам кынӧм нин гурьялӧ-сюмалӧ. Асывсяныс эг сӧй. Мед унджык тӧрас.

КӖЧ. Кӧдзыд пӧльыс паськыд тошка, ыджыд гын кӧма. И нопъя. Ыджыд жӧ нопйыс. А Лым нылыс? Сійӧ тшӧтш еджыд паськӧма да зэв мича.

ЁМА. Ме кодь жӧ? Мича, шуа?

КӖИН (*гӧрглӧ*). Тэ мича? Тэ? Эн серамӧс петкӧдлы.

РУЧ (*сералӧ жӧ*). Тэ кодь кӧ мича вӧлі, то эсійӧ челядыс (*индӧ залӧ*) эськӧ весьӧпорисны. Эз и локны татчӧ.

КӖЧ. Мый ті Ёма пӧч вылас уськӧдчинныд? (*Ёмалы*.) Эн майшась. И тэныд козинсӧ ваясны.

КӖИН. Эз кутны локны ни. Кынӧм сюмалӧ. Оз кӧ дырджык воны, то (*вигзӧглӧ руч вылӧ. Сійӧ вешйыштӧ. Вигзӧгӧ кӧч вылӧ*) ковмас ӧд сӧян корсьны. Тшыг кынӧмнад ӧд ме ок скӧр.

КӖЧ (*звирк чеччӧ, кӧсйӧ пышйыны*). Менӧ? Менӧ сӧян? Ме ог кӧсйы.

РУЧ. Мый эськӧ тэ он кӧсйы да. Тэнсьыд ӧд оз и юав.

КӖИН (*сералӧ*). Эн дзӧр. Шмонита.

КӖЧ. Тадзи ӧд оз шмонитлыны.

РУЧ. Мыйкӧ збыльысь дыр оз локны. Кытчӧкӧ сибдісны али мый? Вай челядыслысь юалам. Гашкӧ, найӧ кытыськӧ аддзылісны. Челядь! Кӧдзыд пӧльсӧ да Лым нывсӧ эн аддзылӧй?

Челядь вочавидзӧны.

КӖИН. А локтасны найӧ? Збыльысь локтасны?

Челядь бара вочавидзӧны.

КӖЧ. Но, сідзкӧ, виччысьлам.

ЁМА (*гумайтӧм бӧрын*). А ме паныд ветла. Гашкӧ, туйсӧ оз аддзыны да. (*Мунӧ. Но оз ылӧ. Дзебсьӧ пу сайӧ*.)

КӖИН (*чеччӧ*). Со ӧд Ёмаыд кутшӧм. Паныд муніс. А став козинсӧ кӧ налысь дзайгас да ӧтнасӧн сӧяс? Ме сы бӧрся вӧтча.

РУЧ. И ме тшӧтш.

КӖЧ. Ті кӧ мунанныд, то ме ӧтнамӧн ог кольччы.

Мунӧны.

ЁМА (*нетӧ*). Мед котралӧны. А ме тани виччысьла. Зэв тай Кӧиныс да Ручыс горшӧсь. Весиг Выль вося козинсӧ оз кӧсйыны меным вичмӧдны. (*Кывзысьӧ*.) Энлӧй. Кодкӧ локтӧ. Лым дзуртӧмыс со кылӧ. Бӧр бергӧдчисны али мый? (*Дзебсьӧ пу сайӧ*.)

Мыччысьӧ К ӧ д з ы д п ӧ л ь .

КӖДЗЫД ПӖЛЬ. Видза оланныд! Выль воӧн, выль шудӧн ставнытӧ.

(Вигзөгө гөгөрбок.) Некод абу али мый? Көнөсь нө ставныс? И Лым нылыс мыйкө сөрмөдчө. Век на, тыдалө, баситчө. (Горөгө.) Лым ны-ы-ыв! Лым ны-ы-ыв! (Кывзысьө.)

ЁМА (вомсө кинас тупкөмөн, быттьө ылісянь). Тані ме. Тані.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кылө жө көнкө. Час ме паныд ветла. (Муныштө га сувтө.) Пөрысьми дзикөдз. Нопйой сьөкыдөн кажитчыны кутіс. Гашкө, татчө, коз улас нопсө колыла да. (Пуктө нопсө.) Кокньыдджык лои. (Мунө.)

ЁМА (негыр мысти петө). Көть видзөдла, кутшөмөсь найө. Вьль вояс козиньясыс. (Матыстчө ноп горө.) Ыджыд нопйыс. (Восьтө.) Сы мында козиныс. Абу жө колөма мөйму водз водны. Со кутшөмторгяс вөлөм сеталөны да. (Көрталө нопсө, мөвпалө.) Гашкө, нопсө аслым босьтны да? Во гөгөр чөж тырмас тяпкөдчыны. Көинлы да ручлы сэк нинөм оз коль. Мед кө. А то вывті ёна тшапитчөны. (Бөр разьө нопсө.) Ачым ставсө сөя. (Мөвпалө.) Но өд гусялөма лоө. Абу лөсьыд. Мый и вөчны? (Бөр көрталө нопсө.) Ог. Гусьөн ог босьт. (Ветлөдлөмөн мөвпалө. То нопсө тапкөдыштлас, то бокө вешылас.) Гашкө, вөчны сідз, медым Көдзыд пөльыс ачыс меным нопсө сетас. Энлы, энлы. Ме со тазди вөча. (Өгйө саймовтчө.)

Мыччысьө К о д з ы д п ө л ь.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Быттьө кодкө горөдіс, мый тані пө ме. Ветлі, а некод абу. (Пуксьө ноп бокө.) Тані виччысьла. Абу өд нин ме том, мед Лым нывсө корсьны. Көсьысис кө татчө локны, то локтас. Быд во на воывліс да. Час. Нөшта горөдла. Лым ны-ы-ыв! Лым ны-ы-ыв, көні тэ?

Мыччысьө Ё м а, коді пасьталөма еджыд дженъыдик халат сямөс.

Пасьтасьөма Л ы м н ы л ө н.

ЁМА. Тані ме. Одва и туйсө аддзи. Лымнас тыртөма да.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (сувтө га сюся вигзөгө сы вылө). Быттьө абу сы кодь да? Мөйму паныдасьлігөн томджык вөлі. Да и мичаджык.

ЁМА (вежнясьыштө). Да өд во со коли. Век тай кадыс пөрысьлань мунө. Тэ тай ачыд со кутшөм. Юрыд нин дзөрө.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Мед оз дзөр. (Кытшлалө Ёма гөгөр.) Збыльысь өд быттьө мөдджык вөлі.

ЁМА. Мый тэ сирасин? Мөдджык да мөдджык. (Дузьялө.) Лым пиөдыс мудзтөдз соби, а сійө куражитчө. Одва и татчөдз кысси да.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Гашкө, и сійө да? Пемыд да ог ёнасө аддзы ни.

ЁМА. Ме, дерт. А көні нө нопйыд?

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (лэптыштө). Со сійө. Разөдны колө. А некод абу. Оз, колөкө, миянөс виччысьны да.

ЁМА (гөгөр вигзөгалө). Абу тай некод-а. Гашкө, эсійө, асьным первой чөсмасьыштам козиннас? (Көсьйө разьны нопсө.)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (зымнитө бегьнас). Кыдзи чөсмасям?! Эн лысьт востьны! Во гөгөр чөж нопсө чукөрті. Эг аслым вылө.

ЁМА. Эн кө аслыд, то меным и сет.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Тэ нө во чөжнас мый лоөмыд? Вунөдін мөй, мый миянлы аслыным сөйнысө оз позь. Ставсө колө разөдны.

ЁМА (аслыс моз). Сө дивө тай. А ме чайті, мый Лым нылыслы унджык вичмө. Сійөн со и пасьтаси.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Мый шуин? Эг со кыв. Пельөй сьөктыны кутіс да.

ЁМА. Оз кө позь, мися, мед и оз!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Оз, дерт. (Бара гөгөр вигзөгө.) Мыйла нө некод абу? Козсө со мичмөдөмаөсь, а асьныс мунөмаөсь.

ЁМА. Колөкө, мыйкө лои вөрас да. Сэтчө мунісны. Лок ветлам. Корсям найөс.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Зэв, нин эськө ёна мудзи да. Но өд колө ас кадө козиньяссө разөдны. Миянлы өд ок на уналаө колө волыны. Ветлам инөсь. Корсям татчөсаяссө. (Көсьйө босьтны нопсө.)

ЁМА. Тэ од мудзин нин. Вай ме нуышта.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Он од вермы-а. Лэптыштнысö весиг он сяммы. Зэв од ноппйö сьöккыд.

ЁМА. Ме ог вермы?! (*Босьтö да кокниа пуктö нопсö пельпом вылас.*) Видзöд.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Дивö тай. Но, сідзкö, мөдöдчам. Ме водзынджык муна. Лымйыс джуджыд да коть талалышта.

ЁМА. Мун, мун! Ме вөтöда!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Эн ылö кольчы. Пемыд од войыс. Вошта öта-мөднымöс.

ЁМА. Ог, ог! (*Көдзыд пөль саймовтчөм бöрын недыр мысти пуктö нопсö да разьö.*) Мында козиныс! Ог жö мукöдлы вичмөд. А Көдзыд пöльыс кутшöм корасы. Весиг меным öтиöс эз сет. (*Кыскö öти козин. Пуктö мышлагорас.*) Öни ме тайöс сөя, а сэсся мукöдсö гортö нуа. Эг од гусяв. Көдзыд пöльыс ачыс нопсö сетис. Эг, эг гусяв. Час, челядъыслысь юала. (*Видзöдысьяслы.*) Челядь, эг од гусяв? Ачыс од сетис? (*Видзöдысьяс коть мый оз шуны, а Ёма ассъыс.*) Мый? Эг велав. Со од пöрысь пельыд. Нинöм ог кыв. Эг гусяв, шуинныд? Эг, дерт! Ачыс сетис. Босыт пö да ну. (*Нопъясьö да мөдöгчö.*) Гортö нуа да во чöж чöсмасьны кута. (*Мунö. А вогзти кыскылöм öти козиныс вунö да кольö.*)

МЫЧЫСЬÖ Л Ы М Н Ы В. СЫЛÖ.

ЛЫМ НЫВ (*казялö мичмөдöм козсö*). Со сийö! Öдва и аддзи. Ёна ковмис ветлöддыны. (*Видзöдö гөгөрбок.*) Көнi нö Көдзыд пöльыс? Век на абу. Чайтi, мый сөрми, а сийö со ме дорысь на бöрын локтас. Колöкö, көнкö матын нин? (*Кышшалаö.*) Час горöдла. Көдзыд пö-ö-öль, көнi тэ?! Оз кыв. Гашкö, челядъыс отсаласны. (*Видзöдысьяслы.*) Вай öтлаын горöдлам. Көдзыд пö-ö-öль! (*Бара видзöдысьяслы.*) Он ставөн горзöй да! Сийöн и оз кыв. Вай ставөн. И öттшöтш. Öти, кык, куйм. Көдзыд пö-ö-öль! Энлöй. Ланьглöй. Кывзысьыштам. (*Чөв-лөнъ луксьöм бöрын.*) Кылö со көнкö.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Тани! Тани ме!

ЛЫМ НЫВ. Аттьö отсөгсьыныд. Со тай кылöма! Öтвылысь горöдiм да! Көдзыд пөль! Тайö ме! Лым ныв!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (*нетö*). Тэ нö мый он вөтчы? Татчö кольччöмыд.

ЛЫМ НЫВ. Чолөм, пöлюк. Көнi нö ноппйыд?

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Нöшта од юасьö? Ас ордад да!

ЛЫМ НЫВ. Ме ордын? Ме ордын абу!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кыдзи абу? Воштiн мөй? (*Кытшовтö Лым нылöс, корсьö мышсьыс нопсö.*) Збыль абу! Кытчö нö пуктiн?

ЛЫМ НЫВ. Ме сийöс весиг эг на и аддзыв.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кыдзи эн аддзыв? Ме öд тэныд сетлi.

ЛЫМ НЫВ. Мый нö, пöлюк, тэкöд лои? Ме жö сöмын на татчö матыстчи. Лымйыс уна усьöма да собнысö сьöккыд.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Мый? (*Сюся видзöдö Лым ныв ылö.*) Öни тöдi тэнö. Ни öти абу вежсьöмыд. А код нö сідзкö эсийöыс вöли? Кодлы ноппйöс коли.

ЛЫМ НЫВ. Кодi эсийöыс? Кодкö вöли али мый тани?

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Вöли. Лым нылөн висьтасис. Со öд шогыд. Йöйыд ме и выйим. Эски сылы. Быттьö мися эськö абу жö тэ кодь да. (*Пуксьö, тупкö кияснас чужöмсö.*) Йöй ме и эм! Во чöж козинъяссö чукöртi да кодкö мөдлы сетi.

ЛЫМ НЫВ. Колöкö, эз ну сийö. Пуктiс кытчöкö. (*Видзöдалö, но Ёмаөн кольöм козинсö оз жö агдзы.*)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Абу некытөн. Та ыджда ноптö, вöли кö, казялiм нин. Аскöдыс нуöма.

ЛЫМ НЫВ (*кутыштö Көдзыд пөльöс*). Да эн тэ сэтшöма майшась!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кыдз нö он майшась? Мый нö öни ми кутам разöднысö? Виччысьöны öд, көнкö, козинъястö. Натöг нö кутшöм Вель во.

ЛЫМ НЫВ. Сідзи эськö да. Колöкö, сюрас на. Колис кытчöкö эсийöыд. Гашкö, тэнö öни корсьö.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (*сувтö*). Оз кө өд сюр, то юр яндзим. Ме вöсна ставөн козинтöг колясны.

ЛЫМ НЫВ. Ветлам. Корсям сійöс, коды ноптö сетин.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Ветлам.

Көсийны мунны. Мыччысьöны к ö и н, к ö ч да р у ч.

КÖЧ (*нимкодя*). Со найö! Татөнöсь нин...

КÖИН. Кынём сюмалö.

КÖЧ. Пыр на тэ лөвтін.

КÖИН. Кысь нö он лөвт. Гуръялö-сюмалö да.

РУЧ (*тэрыба матыстчö шога сулалысь Көдзыг пöль да Лым ныв горö*). Видза оланныд!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Видза! Выль воөн тиянöс!

ЛЫМ НЫВ. Выль шудөн!

КÖЧ. Тиянös тшöтш жö!

РУЧ (*сюсьялö гөгөрбок, видзöдалö*). Пасйыны колö! Выль восö!

КÖИН (*тэрыба*). Колö! Чöскыдтор вылö веж нин петö.

КÖЧ (*Лым нывлы да Көдзыг пöльлы*). Ме тиянös во чöж ок ёна виччыси. Кольём онас зэв уна чöскыдторъяс вайлинныд да. Öнi на көрыс вомын кылö.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Вайлим. Кажитчис?

КÖЧ. Зэв чöскыд. Кажитчис, дерт.

КÖИН. И меным тшöтш. (*Кытшовтö Лым нывöс да Көдзыг пöльöс. Думсьыс ыджыг нопсö корсьö. Но юавны оз лысьт.*)

РУЧ. Пасйыны, мися, Выль восö колö!

КÖЧ. Колö. (*Тшöтш жö сюся видзöдöмөн корсьö нопсö.*)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Верманныд кө, прöститöй менö. Вошті кытчöкө нопйös.

ЛЫМ НЫВ. Воштін? Ачыд шуан...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (*нывлы гусьөн тувкнитö*). Пöрысьми со. Мыр бокö шойччыны пуксьылі да сэтчö, тыдалö, нопйös кольсьöма.

КÖИН. Көнi нö пуксьылін? Гашкö, ми ветлам. Ми öд тэрыбöсь.

КÖЧ. Ме медся на тэрыб. Час котöртла.

РУЧ. Ме тэысь на тэрыб. Öдйö и бөр нопнас бергöдча.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Ылын сійö мырйис. Ок, тасянь ылын. Да и кок туйös лымыйс тыртіс. Он аддзöй.

КÖИН. Сідзкö, козинтöг таво колим?

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Ме мыжа. Дивитöй көть энöй. Тиянлы со нинём эг вай. Мукöдыслы оз лö и.

КÖЧ. Ме век жö котöртла. Ме öд зэв ныриса. Вот аддзыланныд, регыд и сурас. (*Көсийö котöртны.*)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. ЛЫМ НЫВ. Оз сюр. Зэв ылын тасянь.

КÖЧ. Ме котöртла. (*Котöртö.*)

КÖИН. Ме сысь ог кольчы. (*Видзöдлö руч вылö.*) Öтнассö ог лэдз! (*Котöртö.*)

РУЧ. И ме! Зэв тай сюсьöсь! (*Тшöтш котöртö.*)

ЛЫМ НЫВ. Мыйла нö збыльсö эн висьтав? Эсийö йывсьыс. Коді тай нопсö босьтіс.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Гашкö, эз гусяв да? Вошис кытчöкө? Лёк славасö öд ог лэпты...

ЛЫМ НЫВ. Сідзкö, ветлам. Корсям. Гашкö, збыльсь тэнö воштис? (*Мунöны.*)

Мыччысьö Ё м а. Нопйис сьöрсьыс.

ЁМА. Көсий гортын тьякөдчыштны. Но друг юрö воис, мый Выль вося козинсö мичмөдöм коз дорын сөйлöны. Сэні пö чöскыдджык. Час пуксьыла. Некод жö абу-а. (*Пуксьö, кок вож коста топöгö нопсö. Разьö.*) Восьта öтиöс да ёна жö и чöсмася. Энлы. (*Кывзсьöб.*) Кодкө локтö. Суас кө? (*Öдйö көрталö нопсö да шыбитö мыш саяс. Öдйö мунö.*)

Тэрыба мыччысьö к ö ч.

КÖЧ. Став вöрсö кытшовті. Некытысь эз сюр. Кытчö бара Көдзыд пöльыс нопсö кольöма-а? Шойччышта да нöшта ветла. Сюсьджыка ви-

дзодла. Колөкө, лымнас тыртіс да эг казав. (*Пуксьö буретш Ёмайн кольöм кулөк вылас.*) Ой! Мый нө улө веськаліс? Ув али мый? (*Чеччө, вигзöдгө, кыпöдгө.*) Козин! (*Сюся вигзöдгө гөгөр.*) Колөкө, и ноппыс тани? (*Кытшладө.*) Абу. Усьöма, тыдалө, öти кулөкыс. Менам пайыс. Менам кө, то ачым и чöсмася. Менам öд? (*Юасьö вигзöдысьяслысь.*) Менам, дерт! Меным сюрис да... (*Пуксьö, востьö кулөксö.*) Со мында чöскыдгорыйс тани! Кынöм дундыгöдз лоö. (*Кöсйö босьтны мыйкө, но джöмгö.*) Ме сёя, а мукöдыслы нинöм? Кöинлы, ручлы, Ёмалы? Сідзкө, налы нинöм оз ло? Кутшöм нө Выль во — оз кө налы вичмы кулөкыс? Ме тай кийн кулөксö кутыштї-а. Тырмас. Сідз öд, челядь? (*Вигзöдысьяслы.*) Сідз, дерт. Энлөй. Кодкө, кылө, талань котöртö? Кодї воас, сылы и кулөксö сета. Мед чöсмасьö! Нимкодясьö мед!

Котөрөн мыччясьö р у ч.

РУЧ. Тэ нө тани нин?

КÖЧ. Тани. Но мый? Эн аддзы нопсö?

РУЧ. Эг.

КÖЧ (*мыччө кулөксö*). А тайö тэныд.

РУЧ. Вай. (*Öдйö босьтö, сэсся джöмгö быттьö.*) Сюри али мый тэ-
ныд ноппыс?

КÖЧ. Эз.

РУЧ. Эз кө, козиныс кытысь? (*Вигзöдалө гөгөр.*)

КÖЧ. Татысь сюри. Öти и вöлі.

РУЧ. Кыдзи öти? Ассыйд көнкө сёйин нин да?

КÖЧ. Эг. Эг весиг видлы. Эз вöv сэсся да?

РУЧ (*исасьö*). Збыльсь кампет ни преник дук оз кыв. Эн кө нө сёй, мыйла меным сетін?

КÖЧ. Выль во öд! Тайö тэныд мясянь козин!

РУЧ. А аслыд? Аслыд нө эз ло?

КÖЧ. Эз...

РУЧ. Сідзкө, юксям?

КÖЧ (*нимкодя*). Юксям! (*Пуксьöны, көсйöны сёйны.*) Миянлы кы-
кыды тайö пöттöдз на лоас!

РУЧ (*джöмгö*). Кыдзи кыкылы? Ми, сідзкө, сёям. Чöсмасям. А көинлы оз ло?

КÖЧ. Сёям кө нө кытысь лоас? Абу сэсся да?

РУЧ. Кыдзкө абу жö öд лöсьыд тайö? Көиныс öд зэв ёна Выль восö да козинсö виччысис. Сідзкө, сійö оз и чöсмась? Сёям кө?

КÖЧ. Сідзкө, оз...

РУЧ (*бөр гартö козинсö*). Тадзи абу мича. Мед сылы лоö тайö кози-
ныс. Тэсянь да мясянь. Вот нимкодьяд лоö! Көиныслы!

КÖЧ. Дерт, лоö! Ме тай аддзи тайöс да ок нимкодь вöлі-а.

РУЧ. И меным! Кор тэ козинсö сетін.

КÖЧ. Миянлы со нимкодьыс вöлі нин. А көинлы эз. Мед сійö и сёяс. Сідз öд, челядь? Сідз пö со, шуöны. Бур, мый эг сёйöй. Мый сыыс? Сёйöмсьыд. Кынöмыд регыд кежлө пöтглас, и ставис.

РУЧ. Да. Пöтглас и бара нин сюмалö. А нимкодьлуныс дыр оз вун. (*Сылöны да йöктöны.*)

Котөрөн петö к ö и н.

КÖИН. У-уп! Тшыг кынöмнад котравны абу ёна любö. Жуньгис со. Дзикöдз эбöс быри... (*Уськöдчө сцена джоджö.*) Ёна жö и мудзи. (*Кöчöс да көинöс казьялөм бöрын.*) Тї нө танöсь нин?

КÖЧ. Танöсь.

РУЧ. И ме тани.

КÖИН. Аддза, мый и тэ тани. Эз сюр ноппыс?

РУЧ. Эз.

КÖЧ. Тэныд сюри али мый?

КÖИН. Сюри кө öд, эг вöv тшыг. Ой! Кутшöм ёна кынöм гурьялө-
сюмалö. Сёйыштны кө эськө.

КӖЧ (вешыштӧ). Тэ век сӧмын сӧйӧм йылысь лӧвтан.
КӖЙН. Быть ӧд лӧвт.
РУЧ. Сюмалӧ кӧ ӧд — сӧмын сӧйны. (*Мышлагорас козинсӧ саймов-
тӧмӧн мыйкӧ вашкӧдӧ кӧчлы.*)
КӖЙН. Мый сӧнӧ вашкӧдчанныд? (*Ӗгӧй сувтӧ. Ручлы.*) Мый тэ
шуин?
РУЧ. Сюмалӧ кӧ кынӧмыд, сӧмын сӧйны — шуа.
КӖЙН. Мый то сӧян?
РУЧ (*мыччӧ козинсӧ*). Со тайӧс...
КӖЙН. Сюри мӧй нопйыс?
КӖЧ. Эз. Со тайӧ козиныс сӧмын. Усьӧма, тыдалӧ, нопсыс? Босьт.
Сӧй. Кынӧмыд кӧ сюмалӧ?
РУЧ. Сӧй! Сӧй!
КӖЙН. Сюмалӧ, дерт. (*Тэрыба босьтӧ козинсӧ.*) Мый сьӧкта! Пӧта
тайӧн. (*Восьтӧ.*) Мый и медводз сӧйны?
КӖЧ. Мый медся чӧскыд, сӧйӧс и сӧй.
КӖЙН. Мый нӧ медся чӧскыдыс?
РУЧ. Ми нӧ мыйӧн тӧдам?
КӖЙН. Кыдз он тӧдӧй? Сӧйиганыд эн гӧгӧрвоӧй али мый?
КӖЧ. Мый сӧйигӧн?
КӖЙН. Кыдзи мый? Ассыныд козинъястӧ сӧйигӧн!
РУЧ. Ми эг сӧйӧй.
КӖЧ. Висьталӧм жӧ, мый тайӧ козинсӧ сӧмын и аддзим. Усьӧма,
тыдалӧ, нопсыс.
РУЧ. Усьӧма. Со, (*ингӧ*) кӧч аддзӧма.
КӖЙН. Мыйла эськӧ меным сетӧнныд?
КӖЧ. Кыдзи мыйла? Вылъ вося козин ӧд!
РУЧ. Тэ зэв ӧна вӧли виччысян да.
КӖЧ. И тшыгъялӧмыд пӧ. Лӧвтан вӧли ӧни на.
КӖЙН. Но и мед тшыгъяли кӧ. Тӧ мӧй энӧ? Тӧянлы мӧй козиныс
оз ков?
КӖЧ. Колӧ эськӧ да. Но ми сӧйӧс кутыштӧлим нин. Сӧмын эг сӧйӧй.
РУЧ. Тэныд сетӧм со.
КӖЙН. Мыйла меным?
КӖЧ. Сӧйны.
КӖЙН (*йӧткыштӧ кӧчлы козинсӧ*). На, босьт! Тӧ тай менӧ ад гор-
шӧн чайтанныд! Видзӧдтӧ кутшӧмӧсь! Чайтанныд, ме ӧтнам босьта да
сӧя?
РУЧ. Он мӧй?
КӖЙН. Ог, дерт. Тадзитӧ ӧд зэв мисьтӧм. Ме кута сӧйны, а тӧ дуль-
нытӧ нъылавны кутанныд? Сӧйны кӧ, то мед ставлы!
КӖЧ. Сӧдзкӧ, он сӧй?
КӖЙН. Ог, дерт!
РУЧ (*ӧгӧй босьтӧ козинсӧ кӧчлысь*). Вай ӧтвылысь сӧям. Сӧк не-
кодлы оз ло забеднӧ.
КӖЧ. Збылысь ӧд. Вай пуксям да юксям.
КӖЙН. Тадзитӧ позьӧ... А то тӧ ӧтнамлы сетанныд. Код тӧдас мы-
йӧн менӧ лыддьянныд?
РУЧ. Эн дӧзмы ӧнасӧ. Ми жӧ бур вӧчӧм могысь. Козинсӧ ӧд тэ
медӧена виччысин.
КӖЧ. Эз мӧй нимкодъ вӧв, кор сетӧм?
КӖЙН. Нимкодъ эськӧ да. Но ог жӧ ӧтнам сӧй? Ставӧн кӧ, то
позьӧ... (*Пуксьӧ.*)
РУЧ. Ӗтвылысьтӧ, дерт, бурджык. (*Пуксьӧ жӧ*).
КӖЧ. Ӗтувнад чӧскыдджык. Ӗна и тьякӧдчам!
КӖЙН (*босьтӧ козинсӧ*). Ме восьта. Сэсса юка. Зэв нин окота ко-
зинсӧ разны да.
РУЧ. Разь, разь!
КӖЧ. Ӗдӧйджык нин!
КӖЙН (*разьӧ*). Со мыйта чӧскыдыс! Ставлы тырмас! Кыдзи и ко-

льом Выхь восо, куимон пасьям. Сэки тай куимон жо вoлим. Ёмаыд унмовсис да. (Друг жомго). Сідзкo, ми сeям, а Ёмаыд и таво козинсo оз видлы?

РУЧ. Сeям кo нo, кыс видлас. Oти и 'эм козиныс да.

КOЧ. Ог кo кольыштoй?

РУЧ. Кольыштам дай...

КOИН. Ме тиянлы кольышта! Со тi кутшoмoсь! (Скoра сувтo. Кoч да руч oдгoйo вeшoны бoкo.)

КOЧ. Мый нo тэкoд?

РУЧ. Нинoм абусыс пузин.

КOИН. Кыдз нинoм абуыс? Тi кольoм вoнас сeйинныд козинсo?

РУЧ. Ме сeйи.

КOЧ. Сeйи жo.

КOИН. И ме тшoтш. А кодi эз сeй?

КOЧ. Кодi? Ёма...

РУЧ. Унмовсoма да. Сылы со эз вичмы. Ми сылыс пайсo корны вунoдiм жo дай.

КOИН. Сiйo и эм. Ми сeйлiм, а Ёма эз на весиг и видлы...

РУЧ. Мед эз узь дай! Менам эскo унмoй ок eна жo лoктo вoли да. Но эг тай унмовскoдчы.

КOЧ. Мый тe сiйoс унмовсoмcьcыс кыскалан?

КOИН. Да! Мый кыскалан?

РУЧ. Со. Ме нин мыйыскo мыжми?

КOИН. Эн эскo да... Со кыдз ме мoвпала... Ми колoм во сeйим нин, а Ёма эз. Сідзкo тайo козинсo колo сылы сетны...

КOЧ. Збылыс oд! Нимкодьыд сылы лo!

РУЧ. Нимкодь, дерт. Эз кo на некор Выхь вoся козинсo бoсьтлы. Меным тай зeв нимкодь вoлi-а.

КOИН. Меным тшoтш!

КOЧ. И меным!

КOИН. Сідзкo, сeтам козинсo Ёмалы? Мед чoсмасьo...

КOЧ. Сeтам!

РУЧ. Oни жo и сeтам! Нуам сылы...

Одoйo муноны. Недыр мысти петo нoпья Ё м а.

ЁМА. Мый нo тайo? Гортын некыдзи оз сeйсы. Татчo со бoр вoи. (Кывзысьo.) И тани, тыдалo, сeйнысo оз жo лeдзны. Пыр кодкo лoктo. Со кодьяскo кылoны. Пышыны ог нин слoймы и. Матынoсь нин. (Oдгoйo дзeбo нoпco.)

Мычысьoны р у ч , к o и н да к o ч .

КOИН. Со сiйo! Тани!

РУЧ. Ми тe дoрo гортoдзыд нин котoртлiм.

КOЧ. А тe абу.

ЁМА (ырсмунoмoн). Мыйла нo менo корсянныд? Мыйкo лoис али мый?

РУЧ. А тe козин тыра нoпcо эн аддзыв?

ЁМА (oдгoйo). Эг! Эг аддзыв! Воши али мый?

КOЧ. Кoдзыд пoльыс тай колoма кытчoкo.

КOИН. Миянлы эз сюр. Гашкo, мися, тeныд сюри да?

ЁМА. Меным эз жo... А кoни нo Кoдзыд пoльыс?

КOЧ. Мунoмаoсь тай Лым нылыскoд. Кoнкo, нoпcо корсьны жo.

РУЧ. Аддзасны, гашкo...

ЁМА. Но-o. Лым нылыс нo тани жo?

КOИН. Тани.

ЁМА. А Кoдзыд пoльыс мый шуo? Кодлыкo нoпcо сeтoма али мый?

КOИН. Абу. Шoйчыштны пуксьылoма да колoма.

ЁМА. Сідзи и висьталo? Коли пo пуксьыланiнo? Но-o!

КOЧ (кoинлы да ручлы). Сeтам?

РУЧ. Сeтам, дерт...

КӨИН (мыччө козинсө). Тайо тэныд...

ЁМА. Мый нө тайо? (Босьтө.)

КӨЧ. Козин...

РУЧ. Выль वोся...

ЁМА. Воштөма пö шуанныд нопсө да? Көдзыд пöльыс...

КӨИН. Воштөма. Но öти козин со усьөма.

КӨЧ. Меным сюри.

ЁМА. Тэныд? Кытысь?

КӨЧ (ингө). Со эстысь.

ЁМА. Но-о? Мыйла нө ачыд эн сөй?

КӨЧ. Көсйи эськө да. Но ручлы сеті. Öтнам кө öд сөйи, то сылы эз ло...

ЁМА (ручлы). А тэ мыйла эн сөй?

РУЧ. Көсйим эськө көчкөд сөйны, но сэк эськө көинлы эз сюр. Козиныс...

ЁМА (көинлы). А тэ мыйла эн сөй?

КӨИН. Ме кө öд сөйи, то тэныд эз ло. Ми öд кольөм вонас чөс-масьлім нин...

РУЧ. Тэ öд сэк узин-а.

КӨЧ (ручлы). Дугды, колөкө! (Ёмалы.) Ми ставөн нин чөсмасьлім. А тэ эн. Со и мөвпыштім тэныд сетны...

ЁМА. Меным?

КӨИН. Тэныд... Сөй. Чөсмась. А ми котөртлам Көдзыд пөльсө да Лым нывсө корсьны. Мед кө нопйыс эз сюр. Позьö öд таво козинтөг Выль वोсö пасйыны. Коз гөгөрыс йөктыны да сывны. Сідз öд?

КӨЧ. Сідзи, сідзи!

РУЧ. Вай öдйөджык найөс корсям да вайөдам.

Котөртөны. Ё м а кольө öтнас.

ЁМА (видлалө козинсө). Со найө, вөлөм, кутшөмөсь! Меным сетісны! Тайо козиныс, тыдалө, менам кольсөма? Кыскылі да вунөма бөр суй-нысө. Көч аддзөма да абу сөйөма... Руч тшөтш жө... Көин и... Меным вайисны. А ме со кутшөм! Нопсө гусялөма лои и... Юр яндзим тай! Ме кө ноптыр козин сөя, то мукөдыслы öд ни öти оз ло! Og кө быттьө нопсө мыччы? Мычча og? (Юасьö видзөдысьяслысь). Сета бөр, шуанныд? Сета, сідзкө? А то яндзимысла лөлөй петас... (Ветлө ga вайө нопсө.)

Öдйө мыччысьöны к ö и н, к ö ч да р у ч.

КӨЧ. Эг и аддзөй...

КӨИН. Эг тай...

РУЧ. Асьныс локтасны (казялө нопсө.) Тайо нө мый?

ЁМА. Ноп... Он мөй аддзы?

КӨЧ. Кытысь нө сийө уси?

ЁМА. Сюри. (Ингө.) Эстысь.

КӨИН. Ме тай нө сэні вөлі да эг аддзы.

ЁМА. Колөкө, эн бура видзөд да? Лымнас тыртөма вөлі. Эг кө зу-рась, то и ме эськө эг аддзы. Крукаси да сөмын сэк казялі.

РУЧ. Но и син тэнад, Ёма!

КӨЧ. Сэгчө, сідзкө, Көдзыд пөльыс пуксьылөма. Öні быдөны ко-зиныс лө! Со мый ыджда нопйыс да!

КӨИН. Кынөм гурьялө...

КӨЧ. Бара тэ лөвтан?

РУЧ. Нопсө аддзис да бара тай кынөмыс сюмавны заводитіс.

ЁМА (разьö нопсө). Вай и тьяны сетала.

КӨЧ. Энлы! Көдзыд пөльыс мед и сетас. Локтас да...

КӨИН. Сийө, колөкө, кор локтас? Мед Ёмаыс и сеталө...

РУЧ. Абу мича! Көдзыд пөльыс со сы ылнасянь нопсө миянлы кыскис. Мед ачыс и сеталө...

ЁМА. Мед, сідзкө, сийө и сеталө. Ме тай аддзи-а...

КӨЧ. Бур, мый аддзин! Эн кө?...

КӨИН. Сідзкө, виччыслам найөс...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Миянӧс виччысянныд?

ПУКАЛЫСЬЯС. Тянӧс!

ЛЫМ НЫВ. Эз ӧд сюр миянлы нопйыд...

КӨИН. А миянлы сюри!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Збыльысь?

КӨЧ. Збыльысь, дерт! Со Ёмалы сюрӧма!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кодлы?

РУЧ. Ёмалы! Сылӧн ӧд синмыс ок сюсь! (Инӧ.) Со сійӧ...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Аттьӧ, сідзкӧ, сылы таысь... (Матыстчӧ, сюся вигзӧгӧ.) Мыйкӧ чужомыд зэв тӧдса?..

ЁМА (повзӧ). Тӧдса? Кытысь нӧ менӧ аддзылӧн? Ме тай тэнӧ некор на эг аддзыв-а...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Кысь нӧ эськӧ тэнӧ аддзылӧ? (Бара сюся вигзӧгӧ Ёма выӧ.) Энлы...

ЁМА (зильӧ кинас и кокнас ӧдӧгны. Мӧгыс гӧгӧрвоӧ). Вай юклы налы козинъястӧ. Зэв нин ёна виччысьоны. Менам со эм нин. (Петкӧглӧ.)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Юкла инӧсь...

ЛЫМ НЫВ. Вай сетав. А сэсся гажӧдчам...

Кӧдзыд пӧль юклӧ. Кӧин, кӧч да руч бокынджык видлалӧны сетӧмторъяссӧ. Ошйысьоны ӧта-мӧдныслы. Кӧдзыд пӧль матыстчӧ Ёма дорӧ.

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Тэ ӧд ӧнтай Лым нывнас вӧлӧн?

ЁМА (гусьӧн). Ме. Но эн налы удты...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Ог... Но гусявны мӧй нопсӧ кӧсйин?

ЁМА. Да... Зэв нин окота вӧлӧ пӧттӧдз чӧсмасьны... Вежӧй петӧс тай...

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Мыйла нӧ эськӧ бӧр вайин?

ЁМА. Яндзим лои... Мукӧдыслы эськӧ сӧки эз вичмы... Козиныс... Видзӧд, кутшӧм нимкодъ ӧнӧ налы!.. А эг кӧ сетъ?..

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (пӧся, но Ёмалы ӧтнаслы). Яндзим кӧ лои, то бур!.. Бур и сійӧ, мый ӧртъястӧ эн пайк! Таысь аттьӧ жӧ... Со и меным козин вӧчин... Медбур козин тайӧ! Кор кодкӧ ӧртъяс йывсыс кутӧ думайтны!

Мукӧдыс матыстчӧны.

КӨИН. Мый йылысь нӧ сӧрнитанныд?

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Тянӧс ӧнтай Выль вонас чолӧмалӧ нин, а Ёмаӧс эг на. Со и сылы кыв-мӧд шуи...

ЁМА (ӧгӧ). Да! Чолӧмалӧс! Кутшӧм лӧсьыд вӧлӧма! Мыйла бара ме кольӧм восӧ узи-а?

ЛЫМ НЫВ. Нӧшта на гажа лӧ! Кор коз гӧгӧрыс кытшлавны, сывны да йӧктыны кутам!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. Вай киясӧн кутчысям да кытшовтам...

Ставӧн кытшлалӧны коз гӧгӧр. Сылӧны да йӧктӧны.

КӨИН. А гажа жӧ!

КӨЧ. Ок, гажа!

ЁМА. Менам со лолӧй весиг радлӧ!

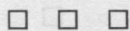
РУЧ. Татшӧм гажыс сӧмын Выль воын овлӧ!

КӨДЗЫД ПӨЛЬ (босытӧ нопсӧ, вигзӧглӧ). Тянлы козинъяссӧ сетӧма лои. А менӧ ок на унаӧн виччысьоны... (Лӧптӧ нопсӧ.) Со кутшӧм сьӧкыд на. Колӧ и мукӧдыслы юклыны...

ЛЫМ НЫВ. И накӧд гажӧдчыштны колӧ и!.. (Инӧ вигзӧдысьяс выӧ.)

КӨДЗЫД ПӨЛЬ. И накӧд коз гӧгӧрыс кытшлавны, йӧктыны да сывны!

ПОМ.





"Кор ми агдзыслам тэкӧд, Менам куслытӧм когзув..." — кутиӧм комила абу тӧгса сьӧлӧмтӧ вӧрзӧдана тайӧ сьланкывйыс? Авторыс сьлӧн, кыззи и уна мукӧд мыла сьланкывлӧн, Федор Щербаков. Кызь во сайын нин сійӧ мунис талагорсьыс, но сьланкывьясыс эз вушыны йӧз паметьысь. Коми поэзияӧ сійӧ пуктис тӧгчана пай "Тулыс", "Сонетъяс" га мукӧд небӧгъясӧн.

Тавося март 2 лунӧ Федор Васильевичлы тыри эськӧ 85 арӧс. Неыжыд кывбур чукӧрнас и казьтыштам сійӧс.

Федор ЩЕРБАКОВ

Асья колип

Пемыд войыс колис ылӧ,
Мыччысьӧма кыа.
Кодкӧ Эжва бокын сьылӧ
Мича, долыд шыӧн:

"Чужи-быдми сьӧд вӧр шӧрын,
Деревняысь петі,
Новлі чорыд сера дӧрӧм,
Визя гач да кӧті".

Скуп да прӧстой кывъяс пытшкас
Коми йӧзлӧн олӧм,
Сьлӧн шудыс, сьлӧн гажыс,
Сьлӧн вына лолыс.

Тадзи сывны вермӧ сӧмын
Дзользысь, асья колип,
Коді сьланкывъяс аслыс
Гумалӧ сӧдз ёлысь;

Кодлӧн морӧс пытшкыс паськыд,
Йӧзлы восса сывъя;
Код струнаяссӧ пыр асьыс
Зэвтӧ шоныд кывйӧ.

А ӧд сьыліс тайӧ... Коді?
Пес вӧчыслӧн пиыс,
Код эз воывлыв заводысь,
Сэн джын нэмсӧ виис.

Сьыліс Нёбдинса тадз Виттор,
Ас войтырлӧн сьылысь.
Асья колипкӧд ме нимсӧ
Ӧтлаӧда сылысь!

Ыркыд ловсö арыслысь не дзэбны,
Зэръяс бöрын лöзöдöма нюр.
Лунвыв шоныд крайö медым лэбны,
Утка-дзодзöг кыпöдисны юр.

Кыпöдисны вылö, сöмын бордъяс
Мыйлакö оз шеныштчыны, оз:
Вывті сьökыд кольны чужан мутö,
Эновтны зэв сьökыд чужан поз.

1958 во

Кор ылыс туйö мунöм вичмö,
Ас чужан муос кольны жаль.
Сэк тэнсьыд, Эжва бокса кыз пу,
Ме босьта сьölöмö быд чаль.

Сэк сьöрысь нуа пашкыр козъяс
И пожöмъяса быдса яг,
Көн котсьö дозмөр аслас позйын,
И чеччö другөн сира чаг.

Лöз видзöдлассö Эжва юлысь
Ас синмö босьта, некор мед
Зэв ылыс муын шог эз сулыв,
Мед лоис долыдөн быд эрд.

Ой, Эжва, Эжва, муса юйö,
Тэ, Коми му, ас чужан му!
Сэк сöмын вунанныд, кор кула,
Кор менö босьтас пемыд гу!

1961 во

Пыр кыла тэнö ме ас бердысь

Мед миян костын паськыд эрдъяс
Да вөръяс сувтöмаось тшем —
Пыр кыла тэнö ме ас бердысь, —
Öд сьölöмсянь тэ муса мем.

Став медбур думъясöс ме ассьым
Тэ мича нимкöд йита пыр,
И олöмыс веж садьон вощьö,
Надея сьölöмысь оз быр.

Кор тэнö казтыла, ме вена
И ассьым мудз и кортöм шог,
И выль ног югдö луныс меным,
И гажтöм ме динö оз лок.

И мед көть талун миян костын
Зэв паськыд эрдъяс, помтöм вөр,
Но менсьым найö гаж оз босьтны, —
Ми орччөн тэкöд лоам бөр!

1955 во



Виктор Кушмановлӧн нимыс паськыда тӧгса Коми муын.

Чужліс сійӧ 1939 вося март 20-ӧд лунӧ. Медвод-га кывбур йӧзӧгіс "Молодежь Севера" газетын 1960 воын, а вит во мысти нин петіс кывбурьяса сборник — "Мне двадцать лет". Поэзия радейтысьяс пыр и казялісны поэт творчествоын аслыспӧлӧслунсӧ — быттьӧ вьль небыг тӧврӧн ӧвтышитіс Коми муывиса роч поэзияын.

Поэтлӧн творчествоыс, кымын водзӧ, сымын ӕнджыка йитчис Коми мукӧд да татчӧс оланнокӧд. Быгтор вьлӧ сылӧн асиӧр вигзӧдглас — кужӧ корсьны да агдзыны олӧмсьыс сӧмын сылы тыдалана пасьяс. Поэт восьтӧ миянӧс кытшалысь вьль мир, та вӧсна и виччысям ми сылысь быг кывбур, быг книга петӧм.

Виктор Кушмановлӧн книгаяс лыдын: "Тревога", "Что там, за белой дорогой", "В молодые наши леты", "На земле с тобой", "Эта бесконечная нежность", "Деревенские праздники", "Люди любимые", "Любовь к холодному снегу", "Вино печали и любви".

Уна кывбур Виктор Кушмановлӧн лои сьыланкывйӧн. Бӧрья кагас гижӧ и пьесаяс — Республикаса грама театр петкӧдіс сылӧн пьесаяс серти "Югыг кодзув" да "Питирим" спектакляс.

Гижысьяслӧн Союз да "Войвыв кодзув" журналлӧн редакция пӧся чолӧмалӧны юбилярӧс да sibны водзӧ вьлӧ дзоньвигзалун, а творчествоын вьль, гырысь вермӧмьяс.

Виктор КУШМАНОВ

* * *

Оліс-выліс коми,
Раминик зэв войтыр,
Эз вӧв вьвті омӧль
Олӧм налӧн вайдӧр.

Радейтісны ӕна
Енмӧн сетӧм мусӧ,
Сійӧ вӧлі дона,
Сійӧ вӧлі муса.

Гожӧмын и тӧлын
Ружйӧа и чера,
Вӧралысӧн вӧлі,
Кужліс кыйны чери.

Босьтіс шоньд сывйӧ
Аньӧс-сьӧлӧмшӧрӧс,
Мича сьыланкывьяс
Таысь кывліс бӧрас.

Оліс-выліс коми,
Дорис шуд, эз мӧмъяв...
Ӑні кывлам со ми
Сӧмын казтылӧмьяс.

Кызди важӧн-важӧн
Пармашӧрса чомйын
Аслас тӧждӧн-гажӧн
Оліс-выліс коми.

Рытъя төв ныр зэр со вайё,
 Пуяс дзуртёны,
 И мед.
 Отчуд тыдовтчас, мый найёс
 Бура гөгөрвоа ме.

Олём дугдас лоны рудён —
 Гөгөрвоны кута век,
 Мыйла унмовсин тэ, шуда,
 Менам пельпом вылын сэк.

Гөгөрвои, гөгөрвои...
 Лоин муса мем и ас,
 Кодыр сёлём шөрөдз воис
 Тэнад мелі видзёдлас.

* * *

Вөр-ваис югид и кыпид,
 Ас ышмём думысь ог мын:
 Пуяссё тайкё оз кыпөд
 Тэнад лөз синъяслөн вын.

Сөмын тай шогав коть ёрччы —
 Мойдыслөн дженьыдик нэм...
 Олёма верёскөд орччөн
 Мунан... и нюмёвтан мем.

Со ті нин восьлалад ылын,
 Туй потшны, тода, оз ков...
 Ышловзём пуяслөн кылө,
 Накөд тшөтш ышловзё лов.

Коми фольклорысь

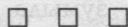
Ош пукалө да бөрдө
 И дзоргө, көні би:
 Кор пискөдчисны вөрті,
 Друг воши сылөн пи.

Дыр өтнас нора эргис,
 Ак, кутшөм вөлі чож!..
 А сэсса аддзис керка
 И пырис сэтчө ош.

Сэн вөралысьёс суис,
 Сэн вөлі гажа рит,
 А пачын варкйис-пуис
 Вель ыджыд пөртйын шыд.

Ош путьмис шуны, бөрдіг:
 Зэв шуштөм тайё пир,
 Öд пуө тйан пөртйын
 Оз яй, а менам пи.

Комиодіс В. Тимин.



Кутшӧм бура да эскӧмӧн ми олім...

1993 вося октябрын "Останкино" телецентрсянь матын, Москваса Сӧветгъяс керка дорын, Краснӧй Пресня гӧгӧрса керкаяс дорын да стадионын кувсис уна сӧ морт. На лыдысь сӧмын кыксӧлысь тӧдмалӧма нимгъяссӧ. Став мукӧдыслысь эз вермыны. Мед казгыштны найӧс ставнысӧ ӧти морт йылысь висьталігӧн, ме бӧрйи мортӧс, кодлӧн овыс Иванов. Ми ӧд тӧдам: "Ивановгъяс — став Россиялы бур мыджӧд да зумыд подув". Лыйӧмгъяс лыдын сэтшӧмыс вӧлі кык — Василий Борисович Иванов, 28 арӧса, да Олег Владимирович Иванов, 17 арӧса. Меным мойвиис аддзысьлыны ыджыдджыкыслӧн мамкӧд, шемӧсмӧдіс сылӧн нимыс — Коммунара. Синва петмӧн топӧдіс сьӧлӧмӧс, кор гӧгӧрвои, мый быд виӧмалӧн коли семья, а сыкӧд тшӧтш — быдса рӧд. Да, Василий Иванов эз вӧв герой, но шемӧс босьтӧ, кор мӧвпыштан морт йывсьыс, гӧгӧрвоан страналӧн историякӧд сылысь йитӧдсӧ, кор тӧдмалан сы йылысь, сылӧн рӧдвуж йылысь. А такӧд тшӧтш вежӧртан Отечестволысь медся ыджыд озырлунсӧ. Тайӧ — миян йӧз.

— Ми ӧна виччысим пиӧс, — кыла небыдик гӧлӧс. — Вӧлі нин кык нывка, колӧ вӧлі пи. Меным матысмис нин нелямын арӧс, и майшаси — друг бара ныв чужас. Вербӧсӧй кыз вермис такӧдіс: но и мед, миян пӧ эм нин нывкаясӧс быдтан-велӧдан сям. Кор чужисны кык мичаник зонка, весиг тӧдсаяс шемӧсмисны. Ми налы нимгъяссӧ сетім пӧлясыслысь: Василий да Николай.

Сӧ во сайын гӧль коми крестьяналӧн, кодгъяс олісны Эжва бокса. Час сиктын, чужис зонка, Василий. Дас арӧссянь сійӧ батрак туйӧ уджаліс кулак ордын, сӧсся батгыскӧд ӧтлаын вӧчис сезоннӧй удж. Ветліс и Изйӧ, заптис пес кӧрт сывдан заводгъяслы. Муртса тыри дас кӧкъямыс арӧс, босьтисны царскӧй армияӧ. Муніс Первой мировӧй война. 1917 воӧдз Василий вӧлі австрийскӧй фронт вылын.

Ранитчӧм бӧрын веськаліс Москваса госпитальӧ. Сӧні пансис салдатлӧн выль олӧм: бедняк пиӧс эз ков агитируйтны Сӧвет власть вӧсна — Василий Потолицын ачыс лои большевик-агитаторӧн Хамовникиса казармаясын, отсаліс кыпӧдны салдатгъяссӧс революционнӧй тышӧ. Салдат комитетгъяссаяскӧд ӧтвылысь найӧ вӧтлісны офицергъяссӧс, сеталісны ӧружие салдатгъяслы да рабочӧйяслы, котыртисны красногвардейскӧй отрядгъяс. Квайт сутки чӧж дугдывтӧг штурмуйтисны Кремль да юнкергъяслысь баррикадаяс, быд здук Василий вермис сетны ловсӧ выль олӧм вӧсна тышын.

Но тайӧ вӧлі сӧмын на заводитчӧм. Йӧзӧс ышӧдны кужысь салдатӧс виччысисны Смоленск, Дон, Ярославль, Архангельск, Ямбург, кӧні дурмӧм понгъяс моз водзсасисны контрреволюционергъяс. Некумынысь сійӧс сьӧкыда ранитлісны.

Ӧтчыд сійӧ эскины вермытӧма мыніс лыйлӧмысь: кор сійӧс ӧртыскӧд нуӧдісны вӧрса туйӧд, найӧ уськӧдчисны конвоиргъяс вылӧ — кыкӧн кык вылӧ. И вермисны. Сӧки Василийлы пуля веськаліс веськыд банбокас, жугӧдіс пиньяссӧ да орӧдіс кыв помсӧ. Салдатӧс, бурдӧм бӧрас, лӧдзисны да мӧдӧдчис сійӧ чужан муас. Но гортӧдзис эз во: тӧдмаліс — сӧні ыджыдалӧ капитан Орловлӧн банда. Пыр жӧ гижис партизангъяс отрядӧ. Кор воис отсӧг — матросгъяс, вӧтлісны бандасӧ Удораӧ, а сӧсся и Кардорӧдз.

Чужан сиктӧ воӧм бӧрын Василий медводз бӧр ловзӧдіс партианнӧй ячейка сэтшӧм йӧзысь, кодгъяс зумыда сулалісны Сӧвет власть дор.

Сэтшөмыс лои дас нель морт. Партячейкасё недыр мысти кутісны пыдди пуктыны. Коммунистъяс отсалісны гольяслы, тифён висысыяслы. А кор 1926 воын советско-партийной школа помалом бөрын Василий Иванович лои партячейкаса секретарён, коммунистъяслон вөліны нин мод могьяс — бырөдны неграмотность, котыртны му-видз товарищество да потребительской общество.

Таодз на Василий Иванович лосьөдіс семья. Гижсис крестьянинлон нывкөд. Гөтырыс, Павла Ярова, кызди и Василий, мөвпаліс бур олөм йылысь, көсийс төдны кыз поэю унджык да вой-вой лыддысис. Нывъяслы сетісны вель нога нимьяс: Роза, Клара, Коммунара. Сэки некодлы эз вөв дивө, мыйла найө сетісны татшөмсө. Сөмын дас вояс мысти концерт нуөдысыяс пондасны тешитчыны мам-батьяс вылын, кодыяс аддзасны "гөрд молитвенникъясысь" Коммунара да Геройкадров нимьяс. Потолицынъяслон эз став төдсаыс ни рөдвужыс төдны, мый медбөрря нылыслон, Идалон, збыль нимыс Коммунара, а ичөт пиыслон, Гералон — Геройкадров. Дай Коммунараөс йөз пөвстас шулісны Комкаөн, а мамыс — Комочкаөн.

Көкъямысөд классянь Кома уджаліс вөр кылөдысыяскөд — мод ногон война кадө эз и поэз — быд уджалысь ки артыштөма. Дас квайт арөсөн муртса эз сгинит: кокыс топаліс керьяс костө, нөшта кө здук — и веськаліс пур улө. Ёртъясыс мездісны, ловья коли, но доймылом кокыс висыны кутіс. Но дас квайт арөснад нө коді няргө! Эз няргы и Комка. Сійө казяліс: кок чунь йылө кө сувтас, кокниджык лоө ветлөддыныыс, а йөктыны кө вальс — дойыс дзик оз кыв. Шмонитіс пөдругаясыскөд: менө пө танцуйтны чужтылөмаөсь... И збыль, буракө, сідз вөлөма.

Гажа рыгьяс нуөдігөн Потолицына чойяс некор эз сулавлыны стен бердын. Бур, мича челядьөс колісны йөзыслы Василий Иванович Павла Осиповнакөд, а асьныч томон на мунісны олөмсыс...

Василий Иванович кулі 1941 вояс сентябрын, кор фашистъяс усыласны Москва вылө. Кулом водзвылас кабыртліс кулакъяссө: "Ми өмөй тадзи воуйтлім? Вермисны кө чечыны усьөм ёртъясөй — вөтлісны эськө фашистъястө..." Дерт, и челядьыслон вөлі өти мөвп — фронт вылө! Дас класс муртса помалом бөрын Коммунара муніс военкоматө. Корис модөдны действующьсь армияө, но кок вөснаыс веськаліс штаббердса военной цензураө. Война чөж сійө мырсис мудз төдтөг — фронт вывзянь и фронт вылө быд письмө, война кадся закон серти, виддаліс цензура. Фронтовикъяс эз весиг клеитлыны конвертъяссө. Быдөн төдіс: письмөсө медводз лыддыны кутас военной цензор.

Война бөрын нывьяс разөдчисны институтъясө. Коммунара пыраліс Ленинградса университетө. Но во мысти ковмис дугдыны велөдчөмысь да бөр локны безопасность органъясө — джынвийө кисьтөм, но радейтана Минскө. Бара жө нимыс тшөктіс: эз вермы Коммунара прөста лун-вой коллявны. Пример пыддыыс вөліны мамыс батьяскөд, налөн мудзлытөм уджыс. Эз наградаяс да сьом вөсна тільсыны найө. Кутшөм наградаяс! Став олөм чөжон батясьө сөмын өтчыд пасийлісны Коми областялы 15 во тырөм кузя Почётной значокөн — Летка районын хозяйственно-политической могьяс збыльмөдөмысь. Мам йылысь и сёрнитны нинөм. И век жө найө вөліны шудаөсь: кыпөдісны-вөчисны вель олөм.

Сійөс колө вөлі дорйыны. Тадзи гөгөрвоис Коммунара асьыс медся ыджыд могсө. И сійө ставсө вөчис та могысь. Кор 1950 воын сы ордө Минскө воис Москваысь Борис Иванов, кодкөд Коммунара төдмасьліс лунвылын шойчигөн да кодөс сэтшөма виччысысь, медводз сійө петкөдліс Борислы госбезопасностынын уджалысысь пас. И Коммунара кыв-ворсө воштіс шемөсмөмысла, кор Борис петкөдліс стөч сэтшөмөс жө. Тыдалө, олөмыс өтлаөдіс найөс.

Нелямын во мысти Коммунара гижас верөсыслон гу выв изйө: "Кутшөм бура да мичаа ми олім тэкөд". Юлия Друниналөн кывбурьыс строчка, вежис сөмын өти кыв "гажаа" пыдди "мичаа". Колө шуны,

найö збыль мичаа да повтöг мунисны олан туйсö. Гётрасьöм бöрас во джын мысти Борис Николаевичöс ортсыса разведка мöдöдiс Канадаö. Коммунара мöдöдчис сы бöрся. Сылы да налөн кык ичöтик нывлы, кодьяс чужисны йöз муын нин, колö вöли "дзедбасын видзны" разведчик-дипломатöс. Сьöкыд тайö вöли? "Дерт. Бытьö бритва дорыш вывтi ветлöддiм". Найö венисны ставсö — нель во Канадаын, а сэсся кык во коставлöм бöрын, нöшта сы дыра жö США-ын.

Коммунара Васильевна Иванова — ортсы разведкаса ветеран. Но полковник Иванов семьялөн эз вöв гортас торъя озырлуи, эз вöв дача ни машина. Бурджык патера сетисны, кор двöйни пияныслы тыри дас арöс. И важ, и выль патераас öдзöсыс некор эз пöддасылы — Ивановьяслөн, "гуся йöзлөн" керкаыс век вöли восьса, нянь-сов вöзйысь. Со татшöм семьяын быдмисны Вася да Коля вокьяс.

ВАСЯ ИВАНОВЛӨН ПАСЙÖДЪЯСЫСЬ

"Тайö воыс вöли сэтшöм, кутшöм сэсся некор оз ло. Ме помалi школа и кöсйи пырны институтö. Но эз тырмы кык бал. Эг ёна шогсы — бурмöдi сьöлöмöс армейскöй олöм йылысь мөвпгьясөн. Бөръя кадöдзис армия ышöдiс менö. Сэни кык во служитöмыд вермас ёнмöдны менö, но сэк жö и неуна кольччöдны велöдчöмысь. А велöдчыныыс колö. Ме эськö бөрйи öни журналистика факультет".

Армияö найö мунисны Колякöд öтлаын, кык вок эз кöсйины торйöдчыны, тырмас и сийö, мый бөръя воясö велöдчисны разнöй школаясын. Армияын найöс эз торйöдны: вöли оборона министрлөн приказ: двöйнилы служитны öтлаын. Кык вокöс мöдöдiсны сержантскöй школаö, а сэсянь — пограничнöй отрядö Новороссийскö. Сэни лоины найö отделениеясса командиргьясөн.

Армияын Вася пырис партияö. Со кутшöм письмö гижисны батьмамыс та йылысь кык воклы: "Зонкаяс, партия — сийö олöм помасьтöдзяд. Тi босьтанныд асланыд пельпомгьяс вылö зэв ыджыд кыв кутöм и асланыд, и став страналөн делöяс вöсна. Дерт, тайö ыджыд кыв кутöмсö гögрвоöмыс оз пыр жö во, но таын тiянлы отсалö государстволы служитöм. Та вöсна колö, мед тi пыр вöлинныд дасьöсь босьтны ас выланыд любöй сьöкыд удж..."

Кор 1991 вося переворот бöрын босьтчисны ловзьöдны компартияös, Иванов вокьяс сэтчö бөр эз локны.

Юалi Николай Ивановлысь, мыйла найö, революционерлөн внукьяс, разведчиклөн пиян, кольччисны бокö? Батьныд öд тiянлы вöли пример. Сийö эськö эз дзед ассьыс партбилетсö. Мыйла найö сэтшöм кокниа öвтыштчисны асланыс видзöддасьясысь?

Муртса дзормыштöм юрсиа стрöг морт эз друг, а чöv олыштöм бöрын вочавидзис:

"Мыйла кокниа? Ми тöдлытöг лоим киссян кадын. Сийö олöмыс, кодi сöвмöдiс-велöдiс миянös, кодös миянлы колö вöли стрöитны водзö, вочасөн кутiс пыр ёнджыка вежсьыны, паныд мунны миян видзöдласьяслы. Вывтi уна кыптiсны юасьöм да мог. Найös колö вöли венны партия отсöгөн. Но партияыс вежсис жö, и Василийöс тайö торйөн сьöкыда дойдiс. Сылөн вöлины вензьöмгьяс КГБ-лөн высшöй школаын, кöни сийö велöдчис армия бöрас. Помасис сийөн, мый кутшöмкö ичöтик мыжысь школасыс вöтлiсны. Бать сэки зэв сьöкыда венiс сьöлöм дойсö. А кутшöм лөк лои, кор батьным кувсис, кор заводитiсны жуглыныкисьтны сöветскöй подувьяссö, а унджык йöзыс чайтiсны тайös "общество весалöмөн".

Ми вöлим томöсь, эским быдторлы, чайтiм асьнымös "бурсö медводз восьтысьясөн". Эским, мый сöрисны газетгьяс да телевидение. Миянös пöръявлисны, а ми радлiм — öд сэтшöм ёна кöсйим лöсьöдны восьса, озыр общество, эским "выль видзöддасьяслы". Ми эгö мөвпыштлöй, кытчö тайö ставыс вайöдас.

Вася уджалiс öти фирмаын экспертөн. Вöвлi заграницаын, медбөръя-

ыыссьо Америкаын, кувтөдзыс во джын водзджык. Сійö бура төдіс англійскöй кыв, заочнö велөдчис право академияын. Кажитчö вöлі: ставыс сылөн артмö бура. Гөтрасис, чужис нывка, кодöс ёна радейтис. Но эз вöв ставыс лючки да шань. Эз вöв' тыр-бур олöмыс. И кор Верховнöй Совет да Президент сувтисны öта-мöдыслы паныд, сійö эз вермы чöв овны, сулавны бокрын. Октябрь 3 луно звöнитис меным и шуис: муна пö "Останкиноö". Мыйла ме сыкөд эг мун? Менам сöмын на чужис ныв, но и сылөн вöлі кык арöса ныв. А сійö мунис. Ме казыгышти: армияын сылөн старшинаыс меным шулис: "Тэнад Василий вокыд историческöй морт. Быть веськалас кутшöмкö историяö. Вывти нин ыджыд сы олöмын лöсвятöмыслөн процентыс". Тайö збыль. Сійö кö кутшöмкö историяö веськалас, то крепыда. "Останкиноö" мунигөн сійö шуöма гöтырыслы, Иралы: "Мый ме кута висьтавын аслам челядылы, кор найö юаласны: "Папа, кöни тэ вöлин сійö кадас? Мый тэ вöчин сэки?" Сійö мөвпаліс аслас челядь йылысь, кодъяс эз на чужны. Мөвпаліс водзö олöм йылысь...

Пуля веськаліс сылы кынöмас. Кутшöмкö бур йöз босьтöмаöсь сійöс Аргуновскöй улич вылысь да нуöмаöсь больничаö. Сэни сійö и кулöма. Зептас вöлöма визитнöй карточка. Звöнитöмаöсь уджаланинас. Локтöма начальникыс да төдмалöма. Сэки на горзöма: "Идиотгыя! Татшöм зонмöс тойыштны биö!". Да, сійö веськаліс биас. Но некод сэтчö эз тойышт. Кутшöмкö венны позытöм вын кыскис сійöс сэтчö. Гашкö, асьсö сэни кöсйис гөгөрвоны".

ВАСЯ ИВАНОВЛÖН ПАСЙÖДЪЯСЫС

(Кывбурсö сетам рочöн):

"Чтобы стать мужчиной,
Мало лишь родиться.
Чтобы стать железом,
Мало быть рудой.
Ты должен переплавиться.
Разбиться.
И, как руда, пожертвовать собой".

"Правда" газет.
1998 вося октябрь 2-5 лунъяс.

Комиöдіс Г. Торлопов.

БÖРКЫВ. Москваса авторлысь гижöдсö лыддьöм бöрын чужліс мөвп: а вöлі-ö Час сиктысь петöм татшöм мортыс — Василий Иванович Потолицыныс? 1917 вося революция дыри тышкасьöма со юнкерьяскöд, мездöма наыс Москваса Кремль. Сэсса вöлöма гöрд партизанъяс лыдын Комиöс Орловлөн бандасысь весалигөн, чужан Час сиктас большевикъяслысь партячейка ловзöдысьөн. Но сэкса кад йылысь книгагасын В. И. Потолицынлөн ним-овыс оз паныдасылы, коми йöзлы төдтöм.

Сыктыварын партия обкомлөн вöвлöм партархивын неуна и корсьыштöмөн ставыс лои ясыд. Да, вöлöма Час сиктысь петлöм большевик Василий Иванович Потолицын. Чужлöма 1897 воын. Партияö пыралöма 1918 воö, а Орловлысь бандасö вöтлöм бöрын, кык өрткөд öтвылысь збыль ловзöдлöма чужан сиктас партячейка. И стöч дас нель мортаöс — квайт партиец да кökъямысөн на дор сулалысыс.

1936 воын В. И. Потолицын вöлöма партия Летка райкомса секретарён, сёрöнджык веськөдлöма Коми облысполкомлөн местнöй промышленность юкөнөн, гострудсберкассаяс управлениеөн. Кувсьылöма 1941 воын, но стöчмөдтöм — кöни.

Татшöм ногөн, "Правда" газет отсөгөн ми төдмалім ыджыд сьölöма нöшта öти коми мортöс, сылысь быдтасъяссö.

Редакция.

Чүдъ карысь «чүдö»

Эжваö усьысь Угдым ю вылын раскопкаяс вöчалигöн важ йöзöн овмöдлöм "Угдым II" кар бердысь вöли аддзöма бронзаысь кисьтöм тöлысь модаа бляха (рис. 1)¹. Колö пасйыны, мый Угдым II кар бердысь унджык аддзöмторсö учёнöйяс пыртöны VI-X нэмъясса ванвиздинской культураö.



1

Аддзöмторйыслөн вылысладорас эм розь. Тыдалö, медым öшöдны көв йылö. Доргögöрыс вöчалома тшупöдыяс. Вылысладорас неыджыд гөптор, кодöс позьö йитны шондикöд. Шуйгаладорас öта-мöд бöрсяыс котöртöны пушыд бöжа кык пемöс (вермас лоны, тадзи пасйöма налысь чуалан кадсö. Авт.). Мыгöръясыс пемöсьяслөн кузьмöсöсь, кокъясыс дженъидикöсь, мышъясыс вывлань нюгыльöн. Бöж кузьтаыс лöм матö тушаыслөн джынйыс. Туша да бöж вывсьыс гөнсö гуйдчöдöма дженъидик визьясөн.

Веськыладорас бара кык пемöс, сöмын öтиыс тöдчымöн ичöтджык (гашкö, тайö серпасыс висьталö пемöсьяслөн быдтысян кад йылысь. Авт.).

Шöрасмоз бара татшöм пемöс, а веськыладорас, уляс дзык, парсалöмөн гижтöма нöшта кутшöмкö пемöслысь мыгöрсö.

Видзöдлыны кө тушасö, бöжсö, юрсö, кокъяссö да пельяссö орччöдöмөн, позьö чайтны, мый тані серпасалöма дона куа вöрса пемöсöс — низь либö туланöс (миян чайтöм серти, аддзöмторйыс вермас йитчыны важ йöзлөн вöралан-прöмышляйтан уджкöд. Авт.).

Ног сертиыс да серпасьясöс тэчöм серти тайö бронза көлуйыс мунö Шойнаты сикт бердысь аддзöм бронза кытш вылö (рис. 2). Сийö кытшсö тшöтш пыртöма ванвиздинской культура кадö, и йитöма важ йöзлөн кыйсян-прöмышляйтан уджкöд².

Бöрынджык тайö аддзöмторсö мöдисны нимтыны важ коми войтырлөн вöралан календарён. Зэв вермас лоны, мый угдымса бляхаыс сідз жö вöли прöмышляйтан кад пасйöм, сö-



2

¹ Королёв К. С. Отчёт о полевых исследованиях I Вычегодского археологического отряда в 1986 г. Альбом иллюстраций к отчету... рис. 22. Архив КНЦ УрО РАН.

² Жеребцов Л. Н., Конаков Н. Д., Королёв К. С. Из жизни древних коми, с. 106. — Сыктывкар, 1985.

мын торъя пемос кыйом выло урчитома (тані, кызди пасылым нин, низь либо тулан, войвылын медся дона зверь). Шуйгаладорса тшуподъяссө поэзо видлавны кызди пемосъяслысь чуалан кад тодчодом, а кадсө артавны шонди пасянысь шуйгавыв, шонди туй паныд¹. Ставыс лоб 28 тшупод, а 19-од да 21-од тшуподьяс костас ыджыкодь гопта тшупод сяма кост. 28-од тшупод борас бара кост (колө чайтны — толысь пом. Авт.) Бляха веськыдладорас 30 тшупод. Сизимод тшупод борас ыджыд кост. Веськыдладорса тшуподьясыс кытшалоны пияна пемоссө, и, колө чайтны, индоны пиалан кад выло. Босьтны ко тод выло мянсыным чайтомнымос, сідзко, угдымса бляха вылас серпасалома низылысь либо туланлысь товся-тулысысь совман-олан кадсө. Февраль-март толысысь тайо пемосьясыс ворсоны сідзи, мый оня кадодз кыйсысысь чайтисны тайос чуаломон. Збыль вылас низь-туланыс чуалоны гождомын, а чужтоны апрельын либо майын².

Ног сертияс да кистган моданас бронза бляхыс мунө Эжва горувса аддзөмторьяс выло, сідзко, вочломаось сийос татчос войтыр (ылөсас вочан кадсө поэзо индыны IX-X нэмьяс). Дыр кадон чукормом традицияс, а шор нэмьясө дона зверьяссө кыйлісны ылі муясө вузалом-нуом выло, йоткыштисны войтырос лосьодны перво сийо либо мод ворса пемос кыйом выло торъя календарьяс, а сэсся нин, на выло мыджсьомон, артмис вогөгорся кыйсян календарь, кутшөмөс вөлі аддзөма Шойнаты бердысь. Та выло индо и сийо, мый кытш модаа календарсө кистьтома тырвийо сточа-бура, и сийо, мый Шойнаты бердса календарас пыртөма нин өкмыс пемоссө.

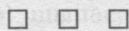
Татчө колө казгыштны тодса этнограф Л. С. Грибовалысь видзодлассө Угдымысь аддзөм бронза бляха выло (та йылысь гижлі 1986 воын, Л. С. Грибовалон кувсытөдзыс неуна водзджык). Сідз, этнографлон чайтом серти, — тайо зэв аслысполос аддзөмтор. Мыгор сертияс бляхыс мунө нигылтчөм номыр гаг выло, и тайос нөштаысь тодчөдома бляха вылас серпасалом номыр гагьяс отсөгөн. Оттшөтш бляхыс мунө и толысь выло. Кутшөм тані йитөдыс, и мыйла важ художник-литейщик босьтчөма вочны татшөм тешкодь бляхасө? Абу гөгөрвоана, мыйла сэтчө серпасалома буретш тайо гагьяссө?

Оня мортлы тайо збыль гөгөрвотом, а од неважон на коми йоз костын вөлі "шевао" (порча, икота) эскөм. Шева — сийо нечистой сила, сөс, коді по вермо веськавны морт пытшкө ловья лов моз: номыр, гаг либо дзодзув обликон, и с. в. "Шева дозьяссө" видзломаось гөбөчын либо чуланын, и көвьявлөмаось войтырлы тшөкыджыкасө сөян либо юан пыр.

А. С. Сидоров, Л. С. Грибова да уна мукөд этнограф коми сиктьясын кывлісны-гижавлісны зэв уна сюжет быдсяма шева йывсьыс да кызди мынтөдчөны сыысь.

Шеваяс эскөмсө поэзо гөгөрвоодны сыон, мый, важ коми аяслон чайтом серти, олөмыс му панөмсянысь юксьөма кык юкон выло: бур вьло да лёк выло. Му пуксигон Ен лосьодөма бур да колана пемосьясөс, быдсяма мича быдмөгсө, а Омоль сылы воча лосьодөма лёк, сөс гагьяссө, гебьяссө, нидзувьяссө, дзодзувьяссө. Сідзко, и туньяс тшөтш юкисны бурьяс да лёкьяс выло, и быдөн тодіс ассьыс могсө.

Сюрс во сайын бронза да көрт пластикаын ("Пермский" звериный стиль) важ коми йоз колисны мянлы ассьыныс олөм гөгөрвоомсө. Лэбачьяс да пемосьяс кындзи сийо кадса бляхаяс вылысь ми аддзам и дзодзувьясөс, и змейясөс, и номыр гагьясөс, и с. в. Но медым татшөм ясыда тодчөдома вөлі номыр гагьяссө торъя бляха вылын, учөнойяс эз на аддзывны. Тайо аддзөмторийс нөштаысь тодчөдо искусство да мортолөн видзөдлалысь костысь йитөдсө.



¹ Конаков Н. Д. Древнекоми промысловый календарь (стиль календаря). — Сыктывкар, 1987.

² Остроумов Н. А. Животный мир Коми АССР. Позвоночные. С. 39-41. — Сыктывкар, 1972.

Олег СЕРГЕЕВ,

филологияса кандидат

Важ коми кывкудъяс

ГИЖЫСЬ ЙЫЛЫСЬ:

Олег Арсентьевич Сергеев чужлөма 1953 воё Мари-Элын. Туялö ассыс чужан мари кыв, уджалö Марийскöй университетын, Йошкар-Олаын. Велöдö студентгясöс мари, эст, финн кывъясö, туялö кипомысь гижöм важся кывкудъяс, кодъясöс видзöны Казаньса, Кировса, Мöс-куаса, Питерса архивъясын.

Казаньса архивысь сылы сюралöмаöсь и коми кывъя важ гижöдъяс. Тані нинöм виччысьтöмторйыс абу: öд XIX нэмын Казань вöл финн-угор кывъяс туялан тöдчана шöринöн. Казаньса университетын уджавлісны нималана учёнойяс: эст профессор Микхель Веске, финн профессор Яло Калима, коді гижліс и коми сёрниö рочысь босьтöм кывъяс йылысь. Ог вунöдöй и сійöс, мый буретш Казаньын жö велöдчыліс военной аудиторö коми поэт Иван Куратов.

Олег Сергеев аслас уджын видалö да донъялö коми кывъя важся гижöдъяс (кывкудъяс), кодъяс сюрöмаöсь Казаньса архивысь.

Е. Игушев,
профессор

Медводз колö гарыштны кипомысь дасьтöм ыджыд гижöд, кодöс нимтöма: "Лексикон пермяцкого языка, кратко выбранный и по алфавиту расположенный" (Ф. 10, оп. 5, ед. хр. 879).

Öнi тайö кывкудыс коркатöм, муртса нин киад öшйö. Кывкудсö лöсьöдлöма тöдтöм автор, гижöма пемыдгöрд чернилаөн: быд шыпас гижöма мичаа, ясыда — ставыс кокниа гөгöрвоана. Гижöдсö лöсьöдöма лист бокъяссö кык пельö торйöдöмön: шуйгаладорас — комиөн, веськыдалдорас — мый тайö лö рочөн. Кабала листъясыс лöзоват рöмаöсь. "Лексикон пермяцкого языка" вöлöма Казаньса духовной академиялөн, та йылысь висьталö академиялөн печатъыс, кодöс пунктöма гижöдас.

Кывкудсö лöсьöдöма стöча алфавит серти. И абу сöмын кывъяслөн медводдза шыпас серти, но и мöд сертиыс тшöтш. Листъяссö нумеруйтöма.

"Лексикон..." босьтö 272 лист, либö лö 544 лист бокаөн. Сэтчö пыртöма вит сюрс гөгöр кыв.

272-öд лист бöрын (водзö найöс абу нумеруйтöма) вайöдöма "Реестр российских слов из пермяцкого лексикона выбранным и по алфавиту расположенным". Татчö пыртöм быд роч кыв бöрын индöма, кутшöм лист бокин казътывьсö тайö кывйыс коми кывйöс вуджöдигөн. Шуам: агнецъ — 241, адвокатъ — 219 и с.в.

Тэчасног сертиыс кывкудыс лö коми-рочаөн. Посни войтыръяслыс кыв-вор туялöмын тайö лö вель тöдчанаөн. Кывкудыс матысмö кык сёрнилысь филологиясö орччөн пунктöмön донъялöмö.

Тöдчана и сійö, мый унджык коми кыв вылас пунктöма шуанног пас (ударение), мый весиг он аддзы öнiа кывкудысысь. Шуам абу — нет; изъ — камень; пукáла — сижу; пукáлöмъ — беседа; áбачъ — пугалица да мукöд.

Но, кöть и жаль зэв, колö пасйыны, мый кывкуд лöсьöдысьсö ми огö тöдöй. Абу некутшöм пас и сы йылысь, кутшöм кадö сійöс дасьтылöмаöсь. И, дерт, кыптö юасьöм: коми кыв историялөн кутшöм кадко-ластлы вермас лöсявны "Лексикон пермяцкого языка..." кывкудыс?

Кызди миянлы чайтсьö, тайö гижöдъяссö чукöртлöмаöсь да лöсьöд-

лӧмаӧсь дас кӧкъямысӧд нэмлӧн мӧд джынйын, Екатерина II кадӧ. Тан позьӧ мыджсыны татшӧмторъяс вылӧ:

1. Кӧнӧ кыв помъясыс чорыдӧсь, пуктӧма "ь" (ер) шыпас — шуам, изь, "ъ" (ер) пуктылісны кыв помас сэк, қор сійӧ некор оз шусьыв небзьӧдӧмӧн;

2. Ӧткымын кывъяс весьтӧ пуктӧма аслыспӧлӧс пас (гатшӧдӧм лэбач кодъ). Сійӧс пуктывлісны ёнджыкасӧ кык шыпас костӧ (либӧ ӧти шыпас весьтӧ), мед тӧдчӧдны кывйыслысь аслыс ногӧн шыалӧмсӧ.

И татшӧм ногнас (пасъяснас) гижлісны бӱретш дас кӧкъямысӧд нэм мӧд джынйын.

И век жӧ медтӧдчана мыджӧднас, мый "Лексикон пермяцкого языка" лӧсьӧдӧма-гижӧма дас кӧкъямысӧд нэмын, лоӧ сійӧ, мый "Лексиконис..." уна боксян мунӧ сэкса мукӧд гижӧдъяслань. На лыдын "Краткий черемисский словарь с российским переводом, собранным Кукарской слободы Троицкого собора протоиереем Василием Крекниным и Спасской церкви Иоанном Платуновым, 1785 года" (Эрм. собр. № 197/1). Дзик жӧ сэтшӧмӧсь "Краткий вотский словарь...", "Краткий пермский словарь..." Найӧс сідз жӧ лӧсьӧдлӧмаӧсь 1785 воын, видзӧны С.-Петербурга национальной библиотекалӧн рукописьяс юкӧнын.

"Лексикон пермяцкого языка..." да вылынджык пасйӧм "Краткий черемисский словарь", асланыс тэчасног серти лоӧны коми-рочаӧн да мари-рочаӧн. Кыкнан кывкудас ӧктӧма вит сюрс гӧгӧр кывйӧн. И кыкнаныс босытӧны 272 листӧн. Мари гижӧдас, кызди и комиас, 272-ӧд лист бӧрас мунӧ "Реестр российских речений", мед ногӧн кӧ, кушӧм роч кыв кӧнӧ казътывсьӧ марисьяс вуджӧдигӧн. Кыдзи пасйи вылынджык, дзик жӧ тадзи лыддьӧдлӧма роч кывъяссӧ "Лексикон пермяцкого языка..." кывкудын. И роч кывъясӧ вайӧдӧма ӧткодя, шуам: амбар хлебной; архиерей; адвокат; баба старая; баба, которой сваи бьют; бабка повивальная да с.в.

Татшӧм ногӧн, кор гӧгӧрбок бурджыка видлалан "пермяцкӧй лексиконсӧ", стӧча позьӧ шуны, мый гижӧдсӧ дасьтылӧмаӧсь XVIII нэмӧ. И, тыдалӧ, мый сійӧс лӧсьӧдлӧмаӧсь Петр-Симон Паллас корӧм серти, кодӧ уджалӧма "Сравнительный словарь всех языков и наречий" ӧтувтӧм ыджыд кывкуд вылын. (Петр-Симон Паллас, овлӧма 1741-1811 воясӧ. Немеч. Россияӧ локтӧма 1767 воын да сійӧ жӧ кадсяныс кувсьытӧдзыс вӧлӧма Наукас Петербурга Академияын членӧн. Велӧдчылӧма Германияын, Голландияын, Англияын. Ветлывлӧма экспедициясӧн Российской Империялӧн уна пельӧсьястӧ, унатор туявлӧма да йӧзӧдлӧма научнӧй уджъяс. **Ред.**)

Казаньса архивын видзан мӧд тӧдчана коми гижӧдӧн лоӧ "Пермяцкий словарь". — ф. 10, оп. 5, ед.хр. 880.

Гижӧдыс коркаӧ вуртӧм. Пасйӧма водзас: "Пермяцкий словарь сообщен в Пермский губернский статистический комитет членом-корреспондентом священником Василием Пономаревым". Кывкудсӧ гижӧма пемыдгӧрд чернилаӧн, топыд, сідз шусяна водяной пасъяса кабала вылӧ, кодӧс вӧчлӧмаӧсь Санкт-Петербурга Невскӧй фабрикаын. Кывкудсӧ тэчӧма кык столбӧн. Шуйгаладорас, кодарсян мунӧ панасыс, роч кывъяс. Веськыдалдорас — мый налы лӧсялӧ комиӧн. Шуам: береза — кыдчзь; я — ме; озеро — ты; топор — черь; дочь, девушка — нылъ, нулка и с.в. Гижӧдас карандашӧн вӧчалӧма уна лыда вежсьӧмъяс да содтӧдъяс. Кывъяссӧ (рочнас) гижалӧма алфавит серти.

"Пермяцкӧй словарь" вӧлӧма Казаньса духовной академиялӧн. Кывкудас пыртӧма 3600 гӧгӧр кыв. Тӧрӧдӧма ставсӧ комын кӧкъямыс листӧ.

Кызди и сэк кадся став мукӧд кывкудъяс лӧсьӧдигӧн, чорыда шуан кыв помъясас пуктӧма ь (ер) шыпас; взръ — лес; идъ — ячмень да сідз водзӧ.

Абу пасйӧма, кор дасьтылӧмаӧсь кывкудсӧ. Но орччаӧдны кӧ сійӧс "Словарь языка черемисского" кывкудкӧд, кодӧс лӧсьӧдлӧмаӧсь Нижегородскӧй епархияын академикъяс Бакмейстерлы или Палласлы вылынджык казътыштлӧм нин "Сравнительный словарь всех языков и

наречий" чукортӧм могысь, артмӧ, мый "Пермяцкӧй словарь" гижлӧма XVIII нэм помланьӧ жӧ.

Кыкнан кывкудас водзас мунӧны роч кывъяс. "Пермяцкӧй словарь" 38 листа, черемисскӧй (мари) — 31 листа. Воддзаас видлавсьӧ да вуджӧдсьӧ 3600 гӧгӧр кыв, мӧдас — 3000 сайӧ. Пермяцкӧй кывкудас "А" шыпас вылӧ вайӧдӧма дас кыв йылысь вежӧртас, мари кывкудын — кӧкъямыс. Тайӧ висьталӧ, мый кывкуд дасьтысьяс водзвыв тӧдӧмӧн босьтӧмаӧсь ӧткодь кывъяс да налысь вежӧртасъяссӧ. Сидзкӧ и кывкудъяссӧ гижлӧмаӧсь ӧти и сийӧ жӧ кадӧ.

Коймӧд гижӧд. Сийӧ шусьӧ "Свод некоторых слов русских, пермяцких, зырянских, вотяцких и чувашских". Ф. 10, оп. 5, ед.хр. 886. Тӧдтӧм автор дасьтылӧма да гижлӧма вит сёрниа тайӧ кывкудсӧ 1835 воын. Сэни вайӧдӧма сӧ комын гӧгӧр кыв да налысь вежӧртасъяссӧ, ставыс — дас лист.

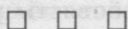
Гижӧдсӧ лӧсьӧдӧма вит столбаӧн. Шуйгавывса медводдза столбас — роч кывъяс, мӧдас — кыззи найӧ лӧны пермяк ног, коймӧдас — зыряна ног, нельӧдас — удмурт ног, витӧдас — чувашъяс кыв вылын. Быд столб весьтӧ сидзи-й пасйӧма: "по-русски", "по-пермски", "по-зырянски", "по-вотяцки", "по-чувашски". Мед лои гӧгӧрвоанаджык, позьӧ вайӧдны кӧть нин ӧти кыв: **береза**, пермяк ног — кызчзь, зыряна ног — кызчзь, вотяк ног — кыз-пу, чуваш ног — хорнь. И мукӧд кывъяссӧ пасьялӧма тадз жӧ. Но ӧткымын роч кывъяс мукӧд сёрниын оз вуджӧдсыны. Сидз, **"гривна"** кыв пермякъяс да удмуртъяс ас ногыс некыз оз шуны, а зыряна ног — дасьурь, чувашъяс ног — выннабусь.

Кывкудас вӧчӧма весиг татшӧм пасйӧд: пермякъяс асьнысӧ шуӧны "коми мортъ", а вотякъяс — "удмуртъ".

Казаньса архивын видзӧны и нӧшта кутшӧмсурӧ гижӧдъяс коми сёрни, коми кыв йылысь.

Татшӧм ногӧн, архивъясын видзан документъясыс унатор позьӧ тӧдмавны миян пӧль-пӧчяслӧн олӧм йылысь, медым бурджыка да стӧчджыка туявны налысь сёрнисӧ, оласногсӧ, уна мукӧдгор.

Редакциясянь: Мед эз ло сьӧктӧдӧма гижӧдсӧ, сийӧс лои неуна дженьӧдыштӧма. Сэсся абу лыддьӧдлӧма литературной да научной гижӧдъяссӧ, кодъяс вылӧ ыстысьӧ авторыс да вайӧдӧ гижӧд помас.



*Журналын йӧзӧдтӧм гижӧдъяс
редакция оз рецензируйт и авторыслы найӧс оз мӧдӧд*

И. о. техн. редактора **А. Одинцов.**

Корректор **Е. Панюкова.**

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26

Телефоны редакции: 42-47-52 (гл. редактор), 42-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 26.01.99. Подписано к печати 5.04.99. Формат 70X108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 2413. Заказ № 3707. Регистр. № Ф0095.

АО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Сыктывкарса тулыс.

СНИМОКЫС А. Сидоровлөн.

Индекс 73069

Доныс сёрнитчём серти.